

▶TEMPORAL

## Una intensa nevada obligó ayer a utilizar cadenas para transitar por la capital

▶Ayer se recogieron unos 12 litros de nieve por metro cuadrado en la capital y más de 20 en Navacerrada ▶ El uso de cadenas se mantuvo hasta las cinco de la tarde en varios puntos de la provincia ▶ Unos 1.800 escolares no pudieron acudir a sus centros. SEGOVIA 6 A 15



Un agente de la Policía Local dirige el tráfico, que fue muy complicado durante la mañana, en un momento en que la nieve caía con intensidad. / JUAN MARTÍN

▶SOCIEDAD

### La implantación de la ORA divide a los vecinos de El Salvador

La posibilidad de implantar la zona ORA en todo el barrio de El Salvador divide a los vecinos de esta zona de la ciudad, como quedó patente en una reciente asamblea, en la que el apoyo a esta medida y el rechazo tuvieron los mismo votos. SEGOVIA 18

▶ECONOMÍA

### Gesturcal creará en El Espinar un área industrial de un millón de metros

▶ La Junta de Castilla y León invertirá un presupuesto global de 31 millones de euros en el nuevo polígono espinariego ▶ El proyecto de urbanización de la superficie se iniciará a mediados del año 2007, tras la firma del convenio de colaboración con el Ayuntamiento. SEGOVIA 19



Y ADEMÁS...

ECONOMÍA

### La Junta aboga por escombreras comunes para las explotaciones mineras

La Junta aboga por escombreras comunes para las explotaciones mineras, según indicó el director general de Energía y Minas de la Junta, Manuel Ordóñez, en una jornada sobre el sector en Segovia. SEGOVIA 17

CUÉLLAR

### Las obras de la travesía sacan a la luz un pasadizo en la muralla

Las obras en el saneamiento que se están acometiendo en la muralla han sacado a la luz un pasadizo en la muralla. SEGOVIA 21

SOCIEDAD

### Herrera pide que el Sistema de Dependencia se incluya en la Seguridad Social

 CASTILLA Y LEÓN 23

ENTIDADES

### Heliodoro Gallego, nuevo presidente de la FEMP, exige reformas en la financiación local

 CASTILLA Y LEÓN 24

JUSTICIA

### La sentencia del Supremo sobre Parot encrespa a Batasuna

 NACIONAL 28

SANIDAD

### Los análisis realizados en España a aves descartan casos de gripe aviar

 SOCIEDAD 32

CICLISMO

### La Vuelta a Castilla y León, pendiente de cerrar su presupuesto definitivo

 DEPORTES 34

FÚTBOL SALA

### Tele 5 adquiere los derechos de televisión de la selección española

 DEPORTES 34

Oficina en Segovia  
Paseo Ezequiel González, 30  
Telf. 921 42 00 24

[MÁS QUE PALABRAS] ESTHER ESTEBAN

# Derecho y Justicia

LA DECISIÓN DEL TRIBUNAL SUPREMO de cambiar el criterio existente hasta ahora sobre la redención de penas, ha hecho reconciliarse a los juristas con la sociedad, que contemplaba horrorizada cómo un asesino sanguinario como Parot, condenado a 4.775 años de cárcel por 82 asesinatos, salía cumplidos sólo 20. A partir de ahora, los beneficios penitenciarios se aplicarán sobre cada una de las condenas que tenga el delincuente para garantizar que cumplan el máximo previsto por la Ley. Es decir, 30 años si se trata del Código Penal del 73 y 40 si ya es aplicable la reforma de 2003.

Ha triunfado el Derecho porque los magistrados se han esforzado en buscar una fórmula novedosa, que impedirá no sólo que Parot salga en libertad habiendo cumplido de promedio tres meses de cárcel por asesinato, sino también que lo hagan otros sanguinarios matones como 'Santi Potros', 'Gadafi' o 'Pakito', autores entre otros delitos de la matanza de Hipercor.

Ha triunfado el sentido común y se ha hecho justicia porque, aunque yo he sido defensora en todo este proceso de que la Ley se estaba aplicando y las demás consideraciones eran oportunistas políticamente hablando, lo cierto es que ese tipo de resoluciones nos repugnaban a todos los demócratas. Creo firmemente que en un Estado de Derecho lo importante es la seguridad y, desde luego, no se puede tener seguridad jurídica si se quebranta la Ley. Con esta solución, pues, se aplica la Ley y se engrandece al Estado de Derecho.

Además, esta decisión ha sido aplaudida por los dos grandes partidos, PP y PSOE, y como la coincidencia de ambos es la excepción en los tiempos que corren también eso es un motivo de esperanza.

Me consta que la fórmula aprobada por doce votos contra tres no ha sido ni mucho menos obra de la improvisación o de la urgencia por la alarma social creada, sino fruto de un fino trabajo de buenos juristas y por tanto poco vulnerable. Afortunadamente, casos como éste vienen a demostrar que la Justicia en España no es un cachondeo, tal y como afirmó en su día Pedro Pacheco y le renueva a uno su confianza en la separación de poderes que proclamó Montseny. Una buena decisión merece su reconocimiento.

[TRIBUNA] CARMEN TOMÁS

# Nada es lo que parece

EN LOS ÚLTIMOS TIEMPOS, desgraciadamente, en la vida económica de este país nada es lo que parece. Nos habían prometido una reforma fiscal y nos la han dado con queso. Nos habían prometido una reforma del mercado laboral y lo que se apruebe, por lo que dicen unos y

«Si no se acometen las reformas necesarias y no se toma ningún tipo de medida extraordinaria que rebaje la tensión de los precios y reduzca el endeudamiento de las familias, lo vamos a pasar mal»



otros, va a ser sobre todo un apañío para contentar a las partes. La economía crece, pero si escarbas apenas un poquito, te das cuenta de que todo lo que está detrás se tambalea. Nos anuncian la OPA de Gas Natural como una operación empresarial y lo que hay en la trastienda es ante todo deseos de poder y politiquero a tope. El panorama no puede ser más desalentador y preocupante.

Recuerdo con la ilusión que el asesor

económico de Zapatero presentaba en sociedad su plan de 100 medidas para hacer a la economía española más competitiva y aumentar su productividad. Año y medio después, nada de nada. La reforma fiscal se ha quedado en un retoque que beneficia más a los ricos que a nadie. Que alienta a

los que invierten a corto plazo, en detrimento de los que dedican su ahorro a pensar en el futuro, es decir a largo plazo. Se reduce un tramo más del IRPE, con lo que la progresividad disminuye. En definitiva, se aparca para mejores tiempos una auténtica rebaja de los impuestos directos, seguramente porque las hipotecas y cheques firmados por Zapatero son de tal calibre que no habrá dinero para pagarlas. Y qué decir del Impuesto de Sociedades. Ya

ha salido el responsable de los asuntos fiscales de la CEOE diciendo que su reforma no es tal, ya que en muchos casos, sobre todo en pequeñas y medianas empresas, la rebaja del tipo se compensa con creces por la eliminación de deducciones.

En cuanto a la reforma laboral, más de lo mismo. Ha dicho el presidente del Gobierno que va a haber reforma en marzo. Pero de qué reforma hablamos. Desde luego de la que se prometió, no. Se conseguirá una cosa absolutamente light, que no profundiza, porque los agentes sociales no se ponen de acuerdo en lo fundamental: la entrada y la salida.

La economía española crece, nadie lo pone en duda. Pero, si no se acometen las reformas necesarias y no se toma ningún tipo de medida extraordinaria que rebaje la tensión de los precios y reduzca el endeudamiento de las familias, lo vamos a pasar mal de aquí a 12-18 meses. El andamio se caerá y detrás aparecerán los desconchones.

[TRIBUNA] CONSUELO SÁNCHEZ-VICENTE

# "Elogio de la alarma social"

PUES SÍ, RESULTA QUE CABÍA UNA INTERPRETACIÓN MÁS JUSTA DE LA LEY que hace unas pocas semanas se nos dijo que conduciría irremediamente a la excarcelación en uno o dos años de los más sanguinarios etarras juzgados por el anterior y ya derogado Código Penal de 1973. Cabía una interpretación más concordante con el sentido natural de la Justicia que todos llevamos dentro. Y, espolado, en mi opinión, por la justificada alarma social que siguió al 'globo sonda' de que a Henri Parot podía "salirle" cada uno de los 82 asesinatos que se le han podido probar por menos de tres meses de cárcel, el Tribunal Supremo ha sido capaz de encontrarla.

Según los datos que Instituciones Penitenciarias ha hecho llegar a la prensa, parece que al menos otros 187 etarras presos de similar calaña seguirán la suerte de este feroz asesino en serie que jamás ha mostrado pesar alguno por ninguno de sus crímenes, y cumplirán íntegro el máximo legal de 30 años de cárcel,

siempre y cuando el Tribunal Constitucional no 'corrija' al Supremo, claro. No sería la primera vez, recuerden el lío aquel de la encarcelación/excarcelación de la Mesa de Herri Batasuna. Mis noticias sobre el particular, sin embargo, son que no es previsible que la historia se repita. Aleccionados por aquella amarga experiencia y conscientes de la trascendencia para los ciudadanos de su decisión, me cuentan que el Tribunal Supremo se ha asesorado con los más finos juristas antes de pronunciarse, y, esta vez, no hay cabos sueltos.

Es verdad que los etarras (o los 'narcos', en realidad cualquier poderoso que pueda pagarse un buen bufete de abogados) logran burlar algunas veces las leyes colándose por sus 'lagunas'. Y también

es verdad que los políticos las 'retuercen' a veces por sus conveniencias 'negociadoras'. Pero, contra lo que solemos pensar cuando nos puede el desánimo, ni la democracia está indefensa ni los ciudadanos desarmados ante estos 'manejos'. Las leyes, que deben ser justas para ser

legales, pueden y deben ser interpretadas por los jueces sin atentar contra el sentido común, y, si esto no es posible legalmente, se pueden y se deben

cambiar. Y las maniobras 'políticas' que nos repugnan, se pueden abortar. Los ciudadanos nos sentimos pequeños frente al 'sistema' porque, de uno en uno, lo somos. Juntos, sin embargo: cuando algo nos conmueve lo suficiente como para que cunda 'la alarma social', somos gigantes.

«Las leyes, que deben ser justas para ser legales, pueden y deben ser interpretadas por los jueces sin atentar contra el sentido común, y, si esto no es posible legalmente, se pueden y se deben cambiar»





**LONAS Y TAPIZADOS DE SEGOVIA**

**TOLDOS**

**Pídanos presupuesto sin compromiso**

Tel. 637 84 45 13/921 42 44 09

Fax: 921 42 44 09

C/ Pascual Marín, n° 20

40004 SEGOVIA

[REVISTA DE PRENSA] EDITORIALES

**LA VANGUARDIA**

En su editorial titulado "Crisis avícola europea" afirma que "El reto europeo, por el momento, es mantener aislados y controlados todos los casos que se detecten, que serán muchos más a medida que se incremente la llegada de aves migratorias que viajan de África al continente, como sucede cada año cuando se acerca la primavera. Los gobiernos deberán reforzar las redes de vigilancia y dotar con más medios a los centros de análisis".

**ABC**

Acerca de la situación penitenciaria del etarra Henri Parot considera que el pleno de la Sala Segunda del Tribunal Supremo ha demostrado al fiscal general del Estado "que la jurisprudencia no está escrita en piedra sagrada", que "es un serio aviso para el Gobierno" y que "al final, necesariamente habrá vencedores y habrá vencidos. Afortunadamente, vencidos como Henri Parot".

**EL MUNDO**

En "Un triunfo del sentido común, el derecho y la opinión pública" indica que la decisión adoptada por el Pleno de la Sala Segunda del Tribunal Supremo en relación con el caso Parot constituye una victoria del sentido común, el Derecho y la Opinión pública, tres ámbitos que, con el PP y con diversos medios de comunicación, se movilizaron "en contra de la excarcelación del asesino".

**LA RAZÓN**

En "El Tribunal Supremo evita la humillación" acerca de que Parot cumplirá 30 años de prisión, y no más de 20, así como otros dirigentes de la banda "como De Juana Chaos, 'Pakito' o Santi Potros", con lo que se ha evitado "la humillación de las víctimas" y "que el entramado etarra burle al Estado de Derecho aprovechándose de los agujeros propios de una sistema garantista como el español", si bien ha dado en parte la razón a Conde-Pumpido en su tesis de la "acumulación de penas".

**EL PAIS**

En "Solución Parot" considera "llamativo" que el Tribunal Supremo tenga ahora una posición distinta que hace ocho años sobre la redención de penas por trabajo y observa que "es cierto que la jurisprudencia cambia de acuerdo con las leyes y la realidad social", y que si esta posición se hubiera aplicado desde 1994 "se habrían evitado excarcelaciones polémicas" y "toneladas de crispación".

[EL PUNTO] APULEYO SOTO

## Los derechos de autor

VAMOS A VER, COMPAÑEROS. Entendámonos. En la polémica suscitada entre una Asociación de Discapacitados de Fuentepelayo, que ha montado unos espectáculos teatrales y se ha sorprendido porque la Sociedad General de Autores de España (SGAE), a la que pertenezco como autor de obras infantiles, le requiriera el pago de unos "derechos de representación", hay que poner las cosas claras, es decir, hay que situarlas en el punto medio justo para las dos partes.

Conste, de entrada, que tanto una como otra tenían razón. La Organización pidiendo la exención de ese tributo (por su especificidad no contributiva) y la SGAE reclamándolo, no sabiendo quizás que lo era. Lo que ha faltado ha sido conocimiento previo de los organizadores de cómo funcionan - y deben funcionar - estas cosas culturales.

El dramaturgo tiene una Sociedad que le cobra el fruto de su trabajo, tan honrado como el de un fontanero, porque él no puede estar a todas las horas en todos los sitios que se le represente. Ese fruto, del que se le detrae un trein-

ta por ciento considerable, está sujeto a ley, como el de la reproducción de un disco en radio o televisión. De ello viven, como cualquier hijo de vecino vive de otra actividad. Escandalizarse por ello, sobre injusto es hipócrita.

Que un autor determinado -yo mismo lo he hecho en muchas ocasiones- quiera renunciar a esos estímulos, resulta loable, pero no tenemos por qué exigirselo. Eso hace, al parecer y según ha declarado, el profesor José Cañas de Granada, porque tiene otros ingresos. Lo habitual es lo contrario. Lo habitual es que se representen a troche y moche obras de un autor determinado sin pedir permiso a nadie, ni al encausado ni a la SGAE, porque ésta muchas veces ni se entera, con el perjuicio económico consiguiente para el creador que no vive más que de eso.

La norma es que, habiendo taquilla al público, el creador reciba el diez por ciento de los ingresos, recabados por el representante de la SGAE si está al tanto del estreno. Normalmente, y por desgracia, no lo está. Y menos lo está cuando se trata de funciones co-

legiales o de asociaciones culturales de cualquier tipo, donde es obligación cobrar un canon determinado, no sé si pequeño o grande. Ese es otro asunto a discutir.

Muchos ciudadanos muestran quejas de la actitud que juzgan abusiva de la SGAE, pero otros tantos, sino más, también están quejosos de que no se les gestionen sus "derechos" con la presteza y exigencia que su condición de asociados merece. La liquidación es anual, o sea, que se retrasa bastante. Y menos mal si a fin de año hay liquidación, porque, la verdad sea dicha, muy poco hay que agradecer a la SGAE. Va a lo fácil, a lo que aparece en pantalla o se representa en los grandes teatros, con lo que siempre engordan los cuatro o cinco de siempre. ¿Pero y la multitud innumerable de esclavos de la pluma que no reciben ni un duro porque quien debiera cobrarlos no está en el sitio adecuado en el momento oportuno?

¿Veremos si de una vez por todas se estructura de verdad una buena Ley de Propiedad Intelectual, sin ofensas ni ofendidos!

[CARTAS AL DIRECTOR] DIEGO REVERTE CEJUDO (\*)

## Ha muerto un caballero

Señor director:

MI COSTUMBRE, DESDE MI JUBILACIÓN DE LEER CADA MAÑANA, aquí en Madrid, "El Adelantado" hace que me llegue la triste noticia del fallecimiento de D. Manuel González Herrero, Manolo González Herrero, para mí.

Quiero, en esta triste circunstancia, hacer públicos mi afecto y mi admiración hacia este caballero segoviano, culto, inteligente, respetuoso y afable. Al poco tiempo de llegar a poner en marcha el que hoy conocemos como "Hospital General", un colega, al parecer no contento con que un grupo de entonces jóvenes médicos forasteros pretendiésemos, llenos de entusiasmo y de ilusión, poner en marcha una institución sanitaria pública y moderna, al servicio de todo los ciudadanos de la provincia, presentó o amenazó con presentar una denuncia contra nosotros por "Competencia desleal". Nuestra ignorancia en materia de leyes y en semejantes trances, nos llevó a preocuparnos seriamente.

Alguien nos habló de D. Manuel como un abogado muy experto que podía asesorarnos. Sin demora, nos recibió en un acogedor cuarto de su domicilio y, con cordialidad extrema y absoluto desinterés, nos convenció de lo absurdo de la denuncia y nos deleitó con su charla amable. Poco después, un amigo común, el llorado cirujano Antonio Marazuela, me informó de la calidad humana de Manolo y de su filial devoción por el gran folklorista Agapito Marazuela. Como quiera que Agapito arrastraba ya bastantes achaques propios de su edad, me pidió Antonio que velase por su salud. Ello me proporcionó dos privilegios: conocer y tratar a ese irrepitible ser humano que era Agapito y disfrutar de una cordial relación con Manolo, su difunta esposa y su hijo Joaquín quien, como buen discípulo, acompañaba a su maestro con frecuencia a mi consulta del hospital.

Quiero señalar un hecho que siempre me llenó de orgullo, como médico del Hospital General. Desde que se abrió nuestra institución, el matrimonio González Herrero nunca dejó de confiar en la misma y nos honraron siendo nuestros pacientes. Tiene esto especial mérito por tratarse de una familia, sin duda ilustre y conocida en la ciudad, que podía haber buscado más afamadas cabezas para cuidar de sus males. Allí acudieron siempre como cualquier otro ciudadano normal y allí procuramos aliviar sus males con nuestra poca ciencia y nuestro gran afecto hacia ellos.

Creo sinceramente que Segovia pierde una de sus más cultos, caballerosos y honrados hijos. Quienes le queríamos, sin estridencias ni exageradas demostraciones, no encontráramos a nadie que le substituya. Por fortuna permanecerá en nuestro recuerdo y nos queda su palabra escrita. Tengo en mi mente, por ejemplo, su biografía de ese otro gran segoviano desaparecido, Agapito Marazuela.

---  
(\*) Médico. Jefe de Servicio de Medicina Interna (Jubilado). Hospital General de Segovia.

[CARTAS AL DIRECTOR] PEDRO TORREGROSA GONZÁLEZ

## Me rompieron el coche

Señor director:

ES ESTE UN ESCRITO DE DENUNCIA. Si no cobro el importe de mil euros, (valor de la reparación de mi coche), como así parece ser el fin de este asunto, no tengo otra alternativa. Quizás no vea los euros pero me resarciré en especie, de mala uva, seguro; pero en especie. O así lo espero.

Ni el Patronato de Turismo, ni la gerencia de SOTUR, ni el director de la Residencia La Casona de El Pinar de San Rafael, Segovia, han dado respuesta a mis certificados de acuse, tres, que llevo enviados desde septiembre del pasado verano. Si-

lencio administrativo, figura irreal que se ha creado, y que proporciona escape a tantas personas grises. Ni intento enviársela a la consejera de Turismo de la Junta de Castilla y León. Parece mentira, con la reconocida fama de gentes hospitalarias que son los castellano-leoneses.

Recomiendo a todo el mundo que no solicite estancia en la dicha residencia, no os vaya a ocurrir lo que a mí, que me rompieron el coche y ni contestan. No hay cuidadores, vigilancia y ni póliza de responsabilidad tienen, si no, no se explica tanta trapacería siendo como es de las más caras de todo el país. De mal gusto.

**ante**  
  
**Cocero & Juárez**  
 ABOGADOS  
 Juan Bravo, 7, planta 1. 40001 Segovia

\* Divorcios, Separaciones y Testamentarias  
 \* Laboral y Penal  
 \* Derecho Urbanístico (calificación de suelo)  
 \* Asesoramiento y redacción de contratos  
 \* Asesoramiento de empresa (cuota fija mensual)  
 Precios-Honorarios Mínimos Profesionales

**ante**  
  
**Cocero & Juárez**  
 ABOGADOS  
 cocerojuarez@cocero.com  
 Telfs. 921 46 62 27 - 650 96 90 99. Fax 921 46 62 28

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EDITA:  
 EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.  
 D.L. SG.7 1998

Presidente - Editor:  
 Carlos Herranz Cano  
 Director General:  
 Javier Hernández Domingo  
 Director de Desarrollo:  
 Aurelio Martín González

Director:  
 Jesús Martínez Calle  
 Jefe de Sección:  
 Marcelo Galindo Miranda y  
 Florentino Descalzo San Frutos  
 Director de Administración:  
 Carlos Rebollar Herranz  
 Director Comercial:  
 David Mataranz Casado  
 Administración de Publicidad:  
 Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y Talleres  
 C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)  
 40006 Segovia  
 Teléfono: 921 437 261  
 Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º  
 Teléfono: 921 461 212  
 40001 Segovia

Correo electrónico de redacción  
 adelantado@eladelantado.com  
 Difusión controlada por la OJD

[VISTO Y NO VISTO] FOTO: KAMARERO

## A grandes males...

A veces, los imponderables obligan a adoptar medidas drásticas que contravienen las más elementales normas de tráfico. Ayer, la nieve hizo que la circulación por la ciudad se hiciera francamente complicada, lo que hizo que muchos vehículos optaran por soluciones de emergencia para hacer más fluido el tráfico y a la vez mejorar la transitabilidad de la capital. De esta forma, pudieron verse imágenes como las de una Calle Real en la que los coches transitan en dirección contraria... Grandes remedios, sin duda.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad, puede enviárnosla por correo postal o a través del correo electrónico [redaccion@eladelantado.com](mailto:redaccion@eladelantado.com)



## CASA DE LOS PICOS



CASA DE LOS PICOS

## "Nilo", de José M. G. de Acilu

La Casa de los Picos muestra hasta mañana, día 23 de febrero, la exposición "Nilo", del artista José M. G. de Acilu. (Foto: El Adelantado)

## PARTICIPACIÓN

## Gratis en Agenda

Los interesados en ver publicados en esta sección sus fotografías y textos pueden enviarlos por correo, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA: "Agenda Social", calle Peñalara, 3 . 40006. Segovia., o al correo electrónico adelantado@eladelantado.com. Las fotografías no se devolverán.

adelantado@eladelantado.com

## AGENDA4

## HOY

22 febrero de 2006

Faltan 311 días para que finalice el año

**Santorial**  
Santos, La Cátedra de San Pedro en Antioquia, Abilio y Pascasio.

## TELÉFONOS DE URGENCIA

## Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL ..... 921431212  
COMISARÍA DE POLICÍA 921414700  
PROTECCIÓN CIVIL ..... 921759115  
GUARDIA CIVIL .062 Y 921426363  
INF DE CARRETERAS . . . 921417131  
BOMBEROS SEGOVIA . . 921422222  
BOMB. COCA ..... 921586132  
BOMB. SEPÚLVEDA . . . 921540000

## Servicios sanitarios

EMERGENCIAS ..... 061  
HOSPITAL GENERAL . . 921419100  
HOSP. POLICLINICO . . . 921419100  
H. MISERICORDIA 921460115-16  
CRUZ ROJA ..... 921440202  
URGENCIAS ..... 921440702  
INFOCÁNCER (GRATUITA)  
(24 HORAS) ..... 900100036

## Transportes

RADIO TAXI ..... 921445000  
ESTACIÓN RENFE ..... 902240202  
ESTACIÓN DE  
AUTOBUSES ..... 921427707

## Otros

EMERGENCIAS ..... 112  
TURISMO ..... 921460334  
AYUDA A LA VIVIENDA  
(JUNTA CYL) ..... 902 22 88 88  
CORREOS ..... 921461949

## Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE  
GOBIERNO ..... 921759000  
JUNTA DE  
CASTILLA Y LEÓN ..... 921417384  
DIPUTACIÓN ..... 921113300  
AYUNTAMIENTOS  
SEGOVIA ..... 921419800  
AYLLÓN ..... 921553000  
CANTALEJO ..... 921520001  
CANTIMPALOS ..... 921496009  
CARBONERO  
EL MAYOR ..... 921560002  
COCA ..... 921586011  
EL ESPINAR ..... 921181700  
FUENTEPELAYO ..... 921574000  
MOZONCILLO ..... 921577392  
NAVALMANZANO ..... 921575002  
NAVA DE LA ASUNCIÓN .....  
921580036  
NAVAS DE ORO ..... 921591000  
PALAZUELOS  
DE ÉRESMA ..... 921449354  
RIAZA ..... 921551016  
SAN ILDEFONSO ..... 921470018  
STA. MARÍA LA REAL  
DE NIEVA ..... 921594036  
SEPÚLVEDA ..... 921540000  
TURÉGANO ..... 921500000  
VILLACASTÍN ..... 921198008

## EXPOSICIONES

## Brujería

Piezas de la Europa Medieval y Central entre el siglo XVI y primeros del XX. Calle Daoiz, número 9. (Casa Encantada). Teléfono 666.27.39.85. Todos los días, de 11,00., a 14,30 h., y de 16,30 a 20,00 horas.

ANTIGUO MUSEO DE LA BRUJERÍA

## Pinturas

El bar Santana acoge hasta el día 28 de febrero las últimas pinturas de Piño Veleira.

BAR SANTANA

## Colectiva

Exposición colectiva bajo el título 'Telas pintadas'. Hasta el 4 de marzo.

BRICOPKE

## Manos Unidas

Muestra de información y fotografías "África, escucha su voz". Hasta el 24 de febrero.

CÁMARA DE COMERCIO

## José M. G. de Acilu

Muestra "Nilo", José M. G. de Acilu en la Escuela de Arte de Segovia. Hasta mañana, 23 de febrero.

CASA DE LOS PICOS

## Carlos de Paz

Muestra "Trastocado" de Carlos de Paz en Claustro Garlería de Arte. Hasta el 5 de marzo.

CLAUSTRO GALERÍA DE ARTE

## Ricardo Cristóbal y colectiva

Muestra de pinturas y dibujos de Ricardo Cristóbal "La gatomaquia" en el Espacio de Arte Miñón y Convento de Mínimos.

Además, muestra colectiva con obras de Raúl Bravo, Pilar Coomonte, Ángel Cristóbal, Javier de Freijo, Nicolás Gles, Francisco Igeño, Lluís Llongueras, Carlos Muñoz de Pablos y Joaquín Vaquero Turcios. Hasta el 28 de febrero.

ESPACIO DE ARTE MIÑÓN-CONVENTO DE MÍNIMOS

## Gorka García Herrera

Obras de Gorka García Herrera hasta el 27 de febrero. Pensionado en Segovia en 2005.

GALERÍA NELIDA

## Rocío Martínez

Ilustraciones de Rocío Martínez en la librería Diagonal. Hasta el 25 de febrero.

LIBRERÍA DIAGONAL

## "Aveintiuno"

Muestra "Aveintiuno", obras de pequeño formato originales de jóvenes artistas por 21 euros. Con Lucía Huertas, Juanjo Misis...

MONTÓN DE TRIGO, MONTÓN DE PAJA

## Monumentos arquitectónicos de España

Litografías que, en el siglo XIX, la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando mandó realizar a notables artistas. Hasta primavera.

MUSEO RODERA ROBLES

## Ángel Marcos

Muestra "Plaza Mayor, espacio y presentación", de Ángel Marcos. Hasta el 26 de febrero en la iglesia de San Juan de los Caballeros.

MUSEO ZULOAGA

## López Saura

Muestra "Miscelánea", de José Luis López Saura, en la Sala de las Caballerizas. Hasta el próximo 12 de marzo.

TORREÓN DE LOZOYA

## "Cristóbal Colón y los taínos"

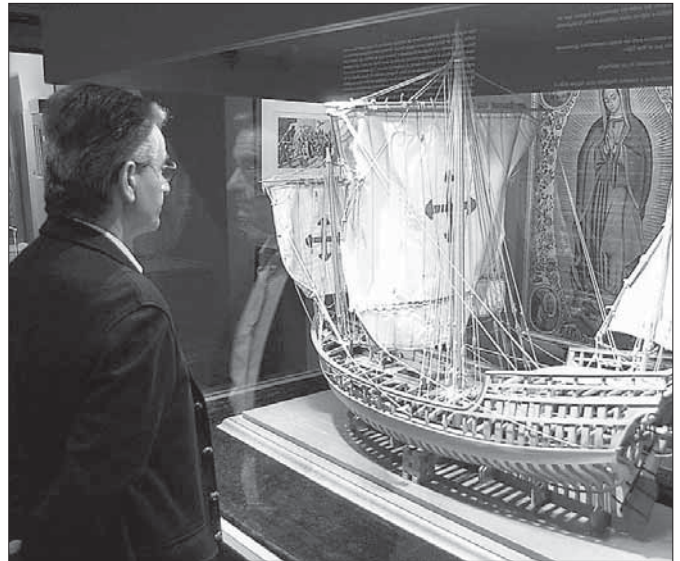
Muestra "Cristóbal Colón y los taínos". Hasta el 16 de abril.

TORREÓN DE LOZOYA

## Parque Natural

La Universidad SEK acoge hasta el 30 de abril

## ARTE



**Cristóbal Colón.** El Torreón de Lozoza acoge hasta el día 16 de abril la muestra "Cristóbal Colón y los taínos". (Foto: El Adelantado)

la muestra 'El enclave natural de las Sierra de Carzorra, Segura y Las Villas como referente del turismo de interior andaluz'.

UNIVERSIDAD SEK

## Arqueología

Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 20,00 h. Cita en el teléfono: 605842481.

AGUILAFUENTE-IGLESIA DE SAN JUAN BAUTISTA

## Paleolítico y visigodo

En el Cerro de San Isidro y en Cerro del Castillo. Visitas guiadas. Información en la Asociación APIA en el telf.: 921 566108 o a través del email: info@apia-segovia.org.

BERNARDOS

## Artesanía

Obras del pintor Fernando Aguilar Escudero en la librería Atenea de El Sotillo. Hasta el 28 de febrero.

CABANAS DE POLENDOS-LAS CARAVAS

## Fernando Aguilar Escudero

Obras del pintor Fernando Aguilar Escudero en la librería Atenea de El Sotillo. Hasta el 28 de febrero.

EL SOTILLO-LIBRERÍA ATENEA

## Herramientas rurales

Muestra permanente de herramientas de uso rural.

GRAJERA-MUSEO ETNOLÓGICO

## Centro Nacional del Vidrio

Visitas al horno del Museo Nacional del Vidrio en La Granja de San Ildefonso, de martes a viernes y domingo, de 10,00 h. a 14,45 h.; sábados, de 11,00 h. a 13,45 h. y de 16,00 h. a 17,45 horas.

Muestra de las obras en vidrio más emblemáticas de vidrio contemporáneo elaboradas por importantes artistas internacionales. Hasta el 26 de febrero.

LA GRANJA-MUSEO NACIONAL DEL VIDRIO

## Muestra colectiva

Acuarelas y óleos de Purificación Marazuela, Solé González, Rafael Recuero, Carmen de Francisco, Alfonso Jaraiz, J. González Manso... en Zaca. Hasta el 26 de febrero.

LA GRANJA-GALERÍA DE ARTE ZACA

## Carteles feministas

Muestra organizada por el colectivo Liberación en el IES Peñalara de La Granja.

LA GRANJA-IES PEÑALARA

## Arqueología

Centro Arqueológico. Visitas todos los días, previa cita en el teléfono: 921-594354.

PARADINAS

## Fotografías sobre Guadarrama

Muestra de fotos "La Sierra de Guadarrama-Naturaleza y Paisaje" realizadas por los miembros del Club de Montaña Jaime Ferrán de Collado Villalba. Hasta el 28 de febrero.

VALSAIN-CENEAM

## CINE

## Cine-Club Studio

Ciclo Escuela de Idiomas. Hoy, proyección de "Como una imagen", de Agnes Jaoui (Francia), a las 19:30 y 22:00 h. en la Escuela de Magisterio. Entrada libre en la última sesión.

ESCUELA UNIVERSITARIA

## Cine de arte, cine de artistas

Mañana, a las 19:30 h., proyección de "Dalí" (1991) de Antonio Ribas, en el auditorio del Museo Esteban Vicente.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE

## LECTURA

## Promoción de la lectura

Ciclo ¿Por qué leer a los clásicos? organizado por varios institutos de Enseñanza Secundaria de Segovia y que se celebra en el IES Mariano Quintanilla. Hoy, miércoles, día 22, a las 18.00 h., encuentro con José Antonio Pa-

AGENDA SOCIAL

FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA

HOY: Día y noche: Piñuela Martín. Vicente Aleixandre, 13 (Nueva Segovia).

MAÑANA: Día y noche: Rujas Gómez. Larga, 5. Larga, 5 (Junto a calle Coronel Rexach).

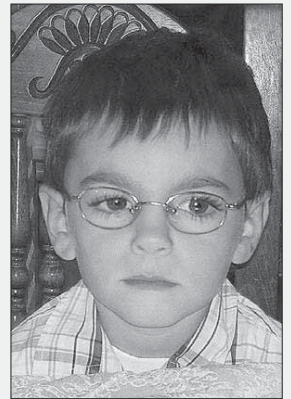
EL ESPINAR Hoy está de guardia el despacho de Avenida de la Hontanilla, 18

OTRAS LOCALIDADES

Hoy están de guardia durante las 24 horas las farmacias de las localidades de Cantalejo, Boceguillas y Torre Val. Además, de 10,00 a 22,00 h., permanecerán abiertos los despachos de las localidades de Hontalbilla, Navalmanzano, Santiuste y La Granja. De 10,00 a 20,00 h., estará de guardia el establecimiento de Villacastín.



¡Felicidades Alfonso!. Ayer cumpliste tres años. Toda tu familia, tus padres y en especial tu hermana Carla, te deseamos lo mejor. Un besazo muy fuerte de todos.



Felicidades. Víctor Rodríguez Sancho, tu abuela y tus tíos te desean que pases muy buen día en tu quinto cumpleaños.



Cumpleaños. ¿Qué creías? ¿Que te ibas a librar?, pues que se espas que ni de coña dejamos que pase este día sin que se entere todo el mundo que tienes mogollón de amigos repartidos por toda España que te queremos un montón. No cambies!! y ¡feliz cumpleaños!

nero que hablará sobre "Crónica de una muerte anunciada", de Gabriel García Márquez.

IES MARIANO QUINTANILLA

TEATRO

I Muestra de Teatro Especial

Hoy, a las 11.30 h., representación de 'Sancho en la ínsula Barataria' por la compañía Teatro Peñalara de Villalba. Organiza Asociación Paladio Arte.

IES ANDRÉS LAGUNA

Cristóbal Colón

Actividades paralelas a la exposición "Cristóbal Colón y los taínos". Mañana, día 23, a las 20.15 h., representación de "Colón, ¡qué gran descubridor!" a cargo de Diágoras Producciones en la Sala Caja Segovia.

SALA CAJA SEGOVIA

MÚSICA

Concierto

Hoy, a las 20.30 h., concierto de Barta Cech Dúo en el teatro Juan Bravo, con Jiri Barta al violonchelo y Jan Cech al piano. Organiza la Sociedad Filarmónica de Segovia.

TEATRO JUAN BRAVO

OTRAS ACTIVIDADES

Tertulia de los Martes

La tertulia de los martes se traslada a la jornada de hoy, día 22. En la Casa-Museo Antonio Machado se celebrará el tradicional homenaje al poeta.

CASA ANTONIO MACHADO

Jornadas Orientación Laboral

Hoy, VII jornadas, con distintas actividades, sobre emprendedores, prevención de riesgos laborales, enfermedades relacionadas con el trabajo y el mercado laboral, entre otras.

INSTITUTO MARÍA MOLINER

Jornadas de Nieve

Hasta hoy, los alumnos de Turismo de la Universidad SEK participarán en las Jornadas de Turismo de Nieve donde se analizarán temas relacionados con este tipo de actividad turística.

UNIVERSIDAD SEK

Educación sexual

Jornadas de formación para madres y padres organizadas por el AMPA del IES Mariano Quintanilla. Mañana, a las 19.00 h., charla en la Sala Antonio Machado sobre "Afectividad y educación sexual" a cargo de Silvia Morales Calvo, psicóloga y miembro de la Fundación ANAR (Ayuda a niños y adolescentes en riesgo).

IES MARIANO QUINTANILLA

Cursillos agrarios

Actividad organizada por Caja Segovia. Mañana, jueves, a las 20.00 h., conferencia sobre "Presente y futuro de la política agraria comunitaria: el vacuno y la PAC" en el Centro Cultural de El Espinar.

EL ESPINAR

Salud y bienestar social

Ciclo organizado por Proyecto Génesis 2001. Mañana, día 23, a las 19.30 h., conferencia sobre "Desarrollo humano y desarrollo socioambiental".

CENTRO CULTURAL DE SAN JOSÉ

REGISTRO CIVIL

Defunciones

Antonio García Tejado (51 años), Concepción Minguela Morales (90), José Luis Matesanz Martín (52), Águeda Pascual del Barrio (99) y Catalina Fernández Pascual (77).

Universidad de la Experiencia

Mañana, a las 18.00 h., charla-coloquio con Juan Sanz González que hablará sobre "Segovia desde la Cámara de Comercio". Organiza la Asociación de Antiguos Alumnos de la Universidad de la Experiencia.

CENTRO SENIOR CORPUS

Actividades en la Casa Joven

Actividades organizadas por la Concejalía de Educación, Juventud y Deportes del Ayuntamiento de Segovia. El sábado, día 25, fiesta de carnaval; disfrázate y gana premios.

CASA JOVEN

Talleres de vida saludable

Hasta el mes de abril, talleres "Descifrando secretos", "Descubrir nuestras inquietudes" y "Juegos con palabras" en los centros Senior Corpus y Aniano Bravo. Patrocina Caja Segovia.

CENTRO SENIOR CORPUS Y CENTRO ANIANO BRAVO

Cursillos prematrimoniales

Cursos organizados por la Delegación de Evangelización. En febrero, actividades en San Frutos y Santa Teresa de Segovia y en El Espinar.

SEGOVIA Y EL ESPINAR

CONVOCATORIAS

Teatro Independiente Andrés Laguna

El IES Andrés Laguna convoca la XXIX Muestra de Teatro Independiente que tendrá lugar del 25 al 30 de abril. De carácter autonómico, está abierta a grupos de profesionales y aficionados. La inscripción debe dirigirse antes del 28 de febrero a 'XXIX Muestra de Teatro Independiente' IES Andrés Laguna, Conde Sepúlveda, 18 40002 (Segovia), Más información, tlf. 921420550.

IES ANDRÉS LAGUNA

Banco de Alimentos

Primera fase de distribución de alimentos. Los interesados deben enviar su solicitud por correo certificado al Apartado de Correos del Banco de Alimentos de Segovia. Hasta el 28 de febrero.

BANCO DE ALIMENTOS

Becas de investigación

La Fundación del Patrimonio Histórico de Castilla y León convoca diez becas de investigación sobre patrimonio cultural para fomentar un conocimiento más profundo y científico del legado cultural castellano y leonés. Podrán participar los licenciados no doctores de cualquier universidad de la Comunidad o licenciados de otras universidades que estén matriculados en cursos de especialización o doctorado en cualquier centro de Castilla y León. El plazo acaba el 3 de abril. Información, www.fundaciónpatrimoniocyl.es.

FUNDACIÓN DEL PATRIMONIO HISTÓRICO DE CASTILLA Y LEÓN

Fuerzas Armadas

El 13 de marzo finaliza el plazo para participar en las pruebas de selección para el ingreso en los centros de formación y acceso a militar profesional de tropa y en las que pueden participar jóvenes de entre los 18 y 27 años. Información, en la página web Soldados.com, telf.: 9023432100 o en el Área de Reclutamiento de Segovia, en la c/ Sancti Spiritu, 2; tlf.; 921461153, fax 921466222.

ÁREA DE RECLUTAMIENTO DE SEGOVIA

CITAS

Fiestas en los pueblos

Hoy, día 22, celebran la festividad de San Pedro Encátedra en las localidades de Fuente el Olmo de Fuentidueña y Hontalbilla.

UN PASEO POR LA PROVINCIA

MONUMENTOS

**ALCÁZAR** Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

**CATEDRAL**. Tlf. 921 46 22 05: De noviembre a marzo de 9,30h a 17,30h. De Abril a octubre de 9,00 a 18,30h.

**CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES** Tlf. 921 466720. e-mail turismosegovia@telefonica.net Horarios: De lunes a domingo de 10 a 20h.

**CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA** Tlf. 921 461426. Horarios: De lunes a domingo de 10 a 14 y de 16 a 19,30.

**CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL** Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

**IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI** (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf. 609 877404. Horarios: Miércoles y jueves de 10 a 14. Viernes, sábado y domingo de 10 a 14 y de 16 a 18,30.

**IGLESIA DE LA VERACRUZ** Tlf. 921 43 14 75. De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 15,30 a 19,00 h.

**MONASTERIO DEL PARRAL** Tlf. 921 43 12 98: Todos los días de 10,00 a 12,30 y de 16,00 a 18,30 h.

**PALACIO EPISCOPAL** Tlf. 921 46 09 63: Sábados: de 10,00 a 18,00 h.

**TORREÓN DE LOZOYA** Tlf. 921 46 24 61: Exposiciones, laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h. Lunes cerrado.

**MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE** Tlf. 921 46 20 10: De martes a viernes de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; sábado, de 11,00 a 19,00 h.; domingo, de 11,00 a 14,00 h. Lunes cerrado.

**MUSEO DE SEGOVIA** Tlf. 921 46 06 13: Cerrado por obras.

**MUSEO ZULOAGA** San Juan de los Caballeros. Tlf. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 horas. Domingos: 10,00 a 14,00 horas. Cerrado lunes y festivos.

**CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO** Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados, 5. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

**MUSEO RODERA-ROBLES** Martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,00 a 14,15 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12.

**PALACIO DE LA GRANJA Y RIOFRÍO** Tlf. 921 47 00 19 y 921 48 01 42: De martes a sábado de 10 a 13,30 horas y de 15 a 17 horas. Domingos de 10 a 14 horas. Lunes, cerrado. Información en los tlf.:

921 47 00 19 y 921 47 00 20. Museo de Tapices, cerrado por obras.

**REAL FÁBRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA. MUSEO DEL VIDRIO** Tlf. 921 010700. De martes a sábados, de 10,00 a 18,00 horas, ininterrumpidamente. Domingos y festivos, de 10,00 a 15,00 horas. HORNO: De martes a viernes y domingos, de 10,00 a 14,45 horas. Sábados, de 11,00 a 13,45 y de 16,00 a 17,45 h.

**AULA ARQUEOLÓGICA DE AGUILAFUENTE** De miércoles a domingo, mañana y tarde, en la Iglesia de San Juan Bautista. Cita en el teléfono 605842481.

**MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE ZARZUELA DEL MONTE** Tlf. 921 198435. De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h.; sábados y domingos, de 12,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 18,00 h. Visitas guiadas con cita previa.

**CASTILLO DE COCA** Tlf. 921 58 66 22: Laborales: de 10,30 a 13,00 h. de 16,30 a 19,00 h. Sábados-festivos: de 11,00 a 13,00 h. y de 16,30 a 19,00 horas. Cerrado primer martes de cada mes.

**CASTILLO DE CUÉLLAR** Tlf. 921 14 22 03. Visitas teatralizadas y Centro de Interpretación del Mudéjar. Sábados y domingos y festivos, pases a las 12,00 h. y 17,00 y 18,00 h. Martes, jueves y viernes de 10,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,30 h. Sábados, domingos y festivos de 10,30 a 14,00 y de 16,00 a 19,30.

**CARCEL DE LA VILLA DE PEDRAZA** Visitas los sábados, domingos y festivos de 11,30 a 14,00 y de 15,30 a 19,00 h. Grupos concertar visitas en los tlf.: 921-509960 y 921-509955.

**CASTILLO DE PEDRAZA Museo Ignacio Zuloaga** Tlf. 921 50 98 25: Cerrado lunes y martes; resto, de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.

**CASTILLO DE CASTILNOVO** Tlf. 921 53 11 33: Visitas concertadas previa cita.

**CENTRO INTERPRETACIÓN ARQUEOLÓGICO DE PARADINAS** Tlf. 609 11 43 06: Visitas todos los días previa cita por tlf.

**CENTRO INTERPRETACIÓN DE BOCA DEL ASNO EN VALSAIN** Tlf. 921-20013. Del 1 de octubre al 15 de mayo, de 10,00 a 14,00 y de 15,00 a 18,00 h.; del 14 de mayo al 30 de septiembre, de 10,00 a 19,00 h. E-mail: bocadelasno@oapn.mma.es y UPValsain@oapn.mma.es

# La nieve obligó ayer a usar cadenas para circular por la ciudad

**Tráfico.** La nevada que se registró ayer en la capital, con espesores de entre 15 y 20 centímetros, causó importantes problemas de tráfico durante toda la mañana.

**Transporte público.** Autobuses y taxis vivieron ayer una jornada complicada y de mucho trabajo, ya que numerosos segovianos optaron por dejar el coche en casa.

ANA SAN ROMUALDO / SEGOVIA  
Segovia registró ayer la nevada más intensa de este invierno, unas precipitaciones que comenzaron de madrugada, manteniéndose con fuerza durante la mayor parte de la mañana, y que causaron numerosos problemas, fundamentalmente en el tráfico, llegando a imponer desde el Ayuntamiento la obligatoriedad de instalar cadenas para circular durante más de dos horas.

Según explicó a esta Redacción la concejala de Protección Civil, Cristina Pampillón, eran alrededor de las cinco de la madrugada cuando la Policía Local advertía de que la nevada comenzaba a ser copiosa. Poco después los servicios municipales se ponían en marcha con todos sus medios materiales y humanos, además de contratar algunos medios externos, con cuatro máquinas excavadoras pequeñas, para aceras, y cinco grandes, para calzadas.

A pesar de este trabajo, a partir de las ocho de la mañana, cuando los ciudadanos comenzaban a circular para acceder a sus centros de trabajo, se produjeron problemas de tráfico importantes en las vías principales, mientras por las calles más pequeñas la circulación era casi imposible. Trasladarse hasta zonas más alejadas, como los polígonos El Cerro o de Honto-

ria se convirtió en una arriesgada empresa. Los vehículos que quedaron atravesados en las calzadas dificultaron aún más las cosas y fueron muchos los segovianos que llegaron con retraso a sus puestos de trabajo.

La situación no mejoró con el paso de las horas, sino que el mantenimiento de las fuertes precipitaciones, sumado a la nieve que ya había en las calles, condució al Ayuntamiento a imponer el uso obligatorio de cadenas para transitar por la capital a partir de las once de la mañana, una medida que se mantuvo hasta pasada la una de la tarde y con la que se quería evitar que los coches quedasen atrapados, dificultando aún más la circulación.

La nevada, que acumuló en la capital entre 15 y 20 centímetros, comenzaba a remitir alrededor de la una y media de la tarde, momento en que la ciudad empezaba a recuperar la normalidad. Las temperaturas, no demasiado bajas, contribuían a ir derretiendo parte de la nieve acumulada y a las cuatro de la tarde la circulación era normal, aunque la concejala Pampillón recomendaba no dejar de lado las cadenas, ya que el episodio de nevadas no ha concluido.

A pesar de las condiciones climatológicas, la capital segoviana no registró ayer incidentes de im-



Las precipitaciones en forma de nieve, que comenzaron a ser intensas de madrugada, se mantuvieron durante toda la mañana. En la imagen



Un agente de la Policía Local da instrucciones a un vehículo que transitaba sin cadenas. J. A. MARTÍN

portancia; tanto Bomberos como Policía Local coincidieron en señalar que, aunque estuvieron todo el día a la expectativa por si fuera precisa su intervención, no tuvieron que acudir a ningún accidente ni problema grave.

**SERVICIOS PÚBLICOS** La jornada si fue especialmente complicada para los servicios de transporte público, utilizados ayer por muchos ciudadanos ante las dificultades para usar sus propios vehículos particulares. Fuentes de Ur-

banos de Segovia aseguraban que la jornada de ayer fue una de las más complicadas de los últimos "diez o quince años", subrayando que en algunos momentos se llegó a pensar incluso en poner cadenas a los autobuses; sin embargo, excepto un autobús que quedó atrapado más de una hora en Coronel Rexach, los servicios se cumplieron con relativa normalidad, aunque con retrasos.

También los taxistas tuvieron una mañana muy difícil, en la que las complicaciones propias de la

nevada se sumaron a los ataques de algunos momentos; según indicó el presidente del sector del taxi, Cruz del Pozo, "a las ocho y media de la mañana se tardaba tres cuartos de hora en hacer un servicio desde el Acueducto a la estación de Renfe"; sin embargo, el trabajo intenso de la mañana se vio muy reducido por la tarde, cuando muchos ciudadanos optaron por tomar ya sus vehículos "o por quedarse en casa, si no les era imprescindible salir", añadió Cruz del Pozo.



en, aspecto de la Vía Roma en la mañana de ayer. / JUAN MARTÍN

## Nuevas nevadas pero menos intensas para hoy

Ayer se recogieron cerca de 12 litros en la capital y más de 20 en Navacerrada • Meteorología anuncia una bajada de temperaturas



Según las previsiones, la nieve seguirá presente en la jornada de hoy en las calles segovianas. / JUAN MARTÍN



Los autobuses urbanos vivieron una jornada muy complicada. / JUAN MARTÍN

A.S.R. / SEGOVIA

Lo peor de este episodio de nevadas parece haber pasado, aunque el Instituto Nacional de Meteorología continúa anunciando precipitaciones en forma de nieve para la jornada de hoy. Además, las previsiones apuntan a un descenso relativamente acusado de las temperaturas, de manera que la situación en calles y carreteras podría complicarse por la aparición de placas de hielo.

De acuerdo con la predicción del Instituto Nacional de Meteorología, para la jornada hoy miércoles se esperan en la provincia de Segovia nevadas débiles, que podrían ser moderadas en las zonas de montaña. La cota de nieve se sitúa para hoy entre los 400 y 600 metros, de modo que podría nevar en cualquier punto de la provincia; pueden acumularse hasta diez centímetros de nieve en 24 horas por encima de los 1.200

metros y tres centímetros por debajo de esta altitud.

**PRECIPITACIONES** En cuanto a las precipitaciones recogidas en Segovia durante la jornada de ayer, el Observatorio Meteorológico de Segovia capital fijaba la precipitación desde las doce de la noche en doce litros por metro cuadrado, en forma de nieve. En Navacerrada, donde lleva nevando, de manera intermitente, desde el sábado, las

precipitaciones recogidas ayer superaron los 20 litros por metro cuadrado.

En cuanto a las temperaturas, en la capital se registró una mínima de 0,5 grados bajo cero, a las nueve y diez de la mañana, y una máxima de 2,7 grados positivos, a las tres menos veinticinco de la tarde. En el Puerto de Navacerrada, los termómetros bajaron hasta los 5,7 grados bajo cero, mientras la temperatura máxima era de -3,5 grados.

**La cota de nieve se sitúa hoy entre los 400 y 600 metros; podría nevar en cualquier punto**

**Segovia registró ayer una mínima de -0,5 grados, aunque para hoy se espera aún más frío**



# AZULEJOS TABANERA

Exposición: José Zorrilla 40  
Tel: 921 42 01 84

Nueva gran exposición: Pol. Hontoria  
Avda. Principal Tel: 921 44 18 18

Amplio horario (atendemos también previa cita concertada)



TEMPORAL REPORTAJE



Las calles de Nueva Segovia, uno de los barrios más afectados de la capital, pasaron toda la mañana cubiertas de nieve hasta que las máquinas, tras despejar otras zonas, accedieron a sus vías secundarias./M.C.H.

# Una blanca y ardua jornada laboral

Unas 100 personas comenzaron a trabajar a las seis de la mañana para despejar la nieve de las carreteras. La acción, coordinada por la concejala Cristina Pampillón pretende facilitar la circulación en las calles de la capital

MARÍA COCO. / SEGOVIA

Ya era hora. Con estas palabras recibía ayer un ciudadano a Isidoro de Andrés Campos que, cuando el reloj marcaba las dos de la tarde, circulaba con uno de los camiones de la contrata FCC a las puertas del colegio de Nueva Segovia. "Unos nos aplauden y otros nos critican cuando llegamos", reconoció este operario quien, en los últimos 21 años, ha trabajado para rebajar las consecuencias de los temporales.

La jornada comenzó pronto y fue ardua para él. A las cinco de la madrugada sonó el despertador. Las previsiones se cumplieron. Nevaba en la capital y las carreteras se encontraban en mal estado. "Dicen que es mejor prevenir que curar", nos contó nuestro protagonista que explicó que, hasta las doce de la noche del lunes, habían cargado los camiones con miles de kilos de sal para comenzar, cuanto antes, la tarea.

"Lo primero, por la mañana, es despejar las rutas de los autobuses para que la gente pueda ir a trabajar y la jornada se desarrolle con la mayor normalidad", dijo. Así bien, desde las seis de la madrugada, tres camiones de FCC y varias palas comenzaron a quitar la nieve de las vías principales de la capital. "El trabajo en las carreteras menos importante es secundario", aseguró.

Cuatro horas más tarde los vehículos habían limpiado las vías más destacadas y principales rutas. Sin embargo, la incesante caída de nieve provocó que los mo-



Isidoro de Andrés, al mando de uno de los camiones./M.C.H.

mentos más conflictivos se registrasen entre alrededor de las once de la mañana, momento en que varios automóviles se quedaron atrapados en las carreteras: "No podemos llegar a todos y menos cuando los coches impiden el paso", consideró Isidoro de Andrés para quien, estos días, se abusa en exceso del uso de los automóviles.

"Hace un año trabajé 22 horas, descansé ocho y después otras catorce horas trabajando", recordó y

consideró que, para él, una de sus peores experiencias tuvo lugar el día de Reyes de 1997 cuando la gran nevada caída obligó a trabajar, días completos, para intentar limpiar las calles durante días enteros.

"Son jornadas muy duras pero también entretenidas porque observas como la gente te está esperando y, entonces, descubres otro punto de vista de la ciudad", aseguró. En el mismo camión, otros



En la sede de FCC se prepara el dispositivo./M.C.H.

dos operarios realizan el viaje dentro de la plataforma dónde cuentan con cientos de bolsas cargadas de sal que van utilizando conforme a las necesidades. Así, cuando distribuyen todos los paquetes llega el momento de regresar al polígono industrial 'El cerro' para volver a cargar nuevas bolsas de sal.

A sus 48 años, Isidoro lleva ya muchas nevadas sobre sus espaldas. Desde su camión recibe las

llamadas procedentes de la sede de FCC en las que obtiene información sobre aquellas zonas donde aún no se han llegado o de los trabajos que quedan por hacer: "Tenemos que echar sal para que algunos de los coches atascados puedan continuar su camino, en ocasiones tenemos que salir del camión para ayudar a los conductores".

Críticas y aplausos se suceden, a su paso, por las vías segovianas. Unos agradecidos por la tarea animan al equipo para que continúe con los trabajos mientras que otros, con menos paciencia, consideran que las labores deberían haber comenzado antes: "Es muy difícil llegar desde primera hora a todos los sitios, muchos no entienden que si han llegado a trabajar es porque nosotros llevamos muchas horas limpiando la ciudad", dijo Isidoro de Andrés que, cada rato, mira al cielo para ver si la nieve continuará ocasionando molestias.

Su jornada concluye pasadas las doce del mediodía. Sin embargo, ayer, él era consciente de que debería continuar trabajando hasta bien entrada la noche, incluso durante la misma... Llamadas para que traslade el servicio a la calle Clavel, más tarde deberá desplazarse hasta la calle Gil de Biedma para, después, volver a limpiar las rutas habituales y más frecuentadas. Está cansado pero sabe que todo el trabajo es poco. Por ello, no tiene prisa en salir, lo importante velar por la seguridad de los segovianos.



TEMPORAL LAS INDUSTRIAS

# La Cámara de Comercio critica la "falta de previsión" y los escasos medios

El mal tiempo dificultó el normal desarrollo laboral en las zonas industriales de la capital

• La institución cameral asegura que la nieve convirtió la ciudad "en una verdadera trampa" y considera que las medidas aplicadas por el Ayuntamiento fueron insuficientes.

M.GALINDO / SEGOVIA

En una nota de prensa, la Cámara de Comercio aseguró que la nevada "se ha saldado con un nuevo caos circulatorio motivado por una tardía reacción de los servicios de emergencia", y considera que la ciudad "se ha convertido en una verdadera trampa impidiendo el acceso de trabajadores a las empresas, a los polígonos y la distribución en vehículos, con el consiguiente coste para las empresas segovianas, que una vez más se han visto perjudicadas por la imprevisión municipal".

La Cámara considera que desde primera hora de la mañana "ni en polígonos ni en las calles principales se detectó la presencia de quitanieves ni esparcidores de sal", y recuerda al Ayuntamiento la necesidad de una mayor prevención de estas situaciones "para movilizar los recursos existentes y la contratación de refuerzos para que los ciudadanos encuentren despejadas las principales vías de la ciudad".

"Es del todo exigible que la ciudadanía colabore, pero no se le puede pedir que sustituya por sus propios medios servicios básicos

que el Ayuntamiento está obligado a asumir, más en una ciudad como Segovia, donde las nevadas no pueden considerarse como "fenómenos" insólitos".

**DIFICULTADES** La nevada provocó ayer numerosos problemas e inconvenientes en los dos polígonos industriales de la capital, en los que la normal actividad se vio seriamente mermada por el mal tiempo.

Al margen del retraso acumulado en el inicio de la jornada debido a las dificultades de los trabajadores para llegar a su puesto, en la mayor parte de las empresas, el reparto de mercancías y suministros se vio sensiblemente afectado, así como la recepción de suministros para la actividad

fabril.

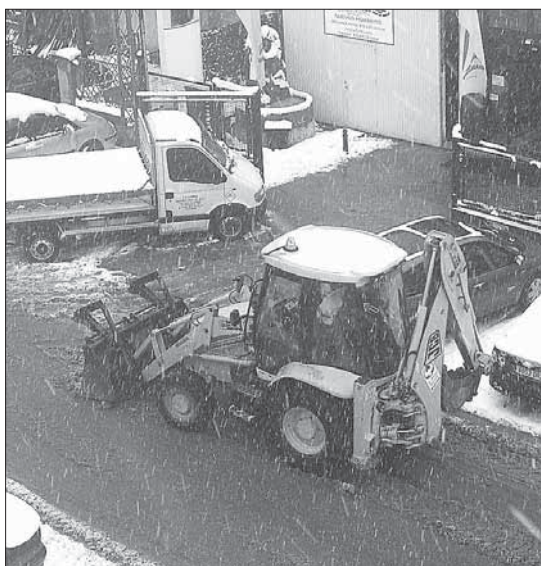
El presidente de la Asociación de Empresarios del Polígono "El Cerro", Antonio Martín, aseguró con resignación que los industriales de la zona "estamos ya acostumbrados a ser desatendidos por el Ayuntamiento",

y lamentó que hasta bien entrada la mañana "no haya pasado por las calles del polígono una máquina quitanieves, por lo que el trabajo de las empresas se ha visto seriamente perjudicado".

"El pasado año pasó una nevada similar y fue una catástrofe que este año se ha vuelto a repetir", aseguró Martín, que pidió mayor celeridad de los servicios municipales en este tipo de contingencias.



Los empleados de los comercios e industrias colaboraron esparciendo sal en el entorno de sus negocios. /M.G.



Una pala excavadora retiraba la nieve en la calle Peñalara. /M.G.

Mucho más conciliador se mostró el portavoz de los empresarios del Polígono de Hontoria, Juan De Miguel, que alabó la labor de la concejala de Medio Ambiente Cristina Pampillón, y pidió "un margen de confianza" hacia una labor difícil en unas difíciles

circunstancias. "El Ayuntamiento no puede poner un paraguas por metro cuadrado —explicó— y aunque ha habido problemas puntuales, creo que ha existido buena voluntad y ganas de trabajar por parte de las autoridades municipales".

## Sin respuesta

Para el grupo de concejales del Partido Popular, el Ayuntamiento de Segovia ha demostrado su "incapacidad" para dar una respuesta rápida y adecuada que permitiera garantizar la movilidad por la ciudad. En una nota de prensa, el concejal popular Juan Manuel Martínez aseguró que en la jornada de ayer "denota una carencia de efectivos de limpieza en las calles, que ni han sido limpiadas ni se ha esparcido sal para evitar que se formen placas de hielo, lo que ha derivado en que a mediodía, las principales vías de la ciudad todavía estuvieran intransitables". Martínez, que ironizó al asegurar que "este debe ser el caos que anunció el alcalde", responsabilizó a la concejala responsable de Medio Ambiente, Cristina Pampillón para resolver esta situación, y aseguró que su concejalía "debería velar más porque la empresa concesionaria cumpla con el contrato y mantenga las calles en un adecuado estado". "No entendemos como ante una nevada anunciada hace días, el Ayuntamiento no tenía previstas actuaciones a llevar a cabo", aseguró el edil del Partido Popular.

## ¿QUIERES UNIRTE A NUESTRO EQUIPO DE TECNICOS?

### Carrocería, electromecánica y automoción

### TRABAJA CON NOSOTROS

Si eres mecánico, ahora puedes unirte al equipo de profesionales de Automoción del grupo Osnam.

Participarás en las acciones formativas sobre las nuevas tecnologías del automóvil.

CHRYSLER

Jeep

DODGE  
REAL LIFE BY THE ROAD

CHEVROLET

HONDA

**OSNAM AUTOMOVILES, S.L.**

C/ Siete Picos, 10 (Pol. Ind. El Cerro) 40006 SEGOVIA Tel: 921 43 41 70  
www.osnam.com

**Envíanos tu currículum**  
o pide una cita en nuestros  
teléfonos

# Jornada de relativa normalidad en el trayecto Segovia-Madrid

No hubo suspensiones en el servicio de autobuses directos hasta la capital de España, aunque sí hubieron de suspenderse durante toda la mañana los recorridos por los pueblos

J.M./C.G.Q. / SEGOVIA

La abundante nieve caída desde primera hora de la madrugada en las carreteras segovianas dificultó, pero no imposibilitó, la labor de las entidades dedicadas al servicio de transporte de viajeros. Así, durante toda la mañana de ayer las expediciones directas hasta Madrid no sufrieron ninguna suspensión, aunque desde La Sepulvedana, empresa que gestiona el servicio a la capital, sí se indicó que la mayoría de los viajes habían llegado a su destino "con un cierto retraso debido a la cautela con la que se debía afrontar la conducción".

El servicio a los pueblos de la provincia sí pasó por mayores dificultades, sobre todo en los recorridos a las localidades situadas al Sur y Este de la capital segoviana. Tanto fue así que desde las nueve y media de la mañana y hasta la una y cuarto de la tarde hubieron de suspenderse todos los trayectos tanto a La Granja como a El Espinar, ya que no se podía garantizar la llegada de los autobuses hasta los lugares de destino.

La misma situación que afrontó La Sepulvedana se vivió en la Asociación de Estudiantes "Horizonte Cultural" cuyo gerente, Tomás Ortiz, llegó a temer por la suspensión del servicio a Madrid durante el mediodía del martes, "porque la Guardia Civil nos estaba indicando que el temporal estaba arriesgando, y que incluso barajaban la posibilidad de que se cortara la autopista". Incluso la asociación tenía preparado un comunicado para hacer llegar a todos los medios en el ca-



Algunos viajeros esperan la llegada de su transporte a la estación de autobuses. / JUAN MARTÍN

so de que el tiempo empeorara aún más e hiciera imposible el servicio.

Afortunadamente la actuación continuada de las máquinas quitanieves propició que las vías de circulación estuviesen en aceptables condiciones en todo momento, "aunque las rutas hubieron de

hacerse por autopista y de manera directa, porque hasta primera hora de la tarde no pudimos hacer nuestro trayecto habitual por los pueblos".

Sobre las dos de la tarde el sensible descenso de las precipitaciones ayudó en gran medida a las labores de limpieza de las ca-

rrteras, por lo que paulatinamente se fue recobrando la normalidad en los servicios de autobuses, normalidad que se mantuvo durante la totalidad de la jornada en la línea de tren, que no registró un solo incidente, como así se indicó desde el servicio de Renfe.

Asetra afirma que los servicios de limpieza de las carreteras actuaron desde el primer momento para retirar la nieve

## Empresarios

La jornada de ayer fue "complicada" para tránsito de camiones y de autobuses, según señaló el presidente de la Agrupación Segoviana de Empresarios de Transporte (Asetra), José Soriano.

Sin embargo, Soriano recalcó que "los servicios de limpieza de las carreteras han actuado en la provincia desde el primer momento", si bien, "cuando nieva como ha nevado hoy (por ayer), se tarda bastante en quitar la nieve de las vías", y comentó que ayer "la nevada fue intensa y rápida, en una horas".

El presidente de Asetra explicó que el Centro de Transportes de Segovia permaneció en la pasada jornada repleto de camiones, que en vista de las malas condiciones climáticas, no realizaron sus rutas para evitar problemas.

Añadió que "cuando la situación fue más complicada", los vehículos pesados pararon hasta el momento en el que ya fue posible circular con mayor seguridad.

Así, señaló Soriano, la actividad del sector del transporte se vio ayer afectada por la nevada, parada o ralentizada, según los casos, aunque, insistió el presidente de Asetra, el trabajo de los servicios de limpieza para retirar la nieve de la calzada se realizó desde el primer momento.



Delegación Territorial de Segovia  
Dirección de Industria, Comercio y Turismo

**ANUNCIO DEL SERVICIO TERRITORIAL DE INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO DE SEGOVIA, DE INFORMACIÓN PÚBLICA DE AUTORIZACIÓN ADMINISTRATIVA PREVIA PARA LA DISTRIBUCIÓN DE GAS NATURAL CANALIZADO EN EL TÉRMINO MUNICIPAL DE MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS. (SEGOVIA). EXPEDIENTE: GA-110.731.**

En aplicación de la Ley 34/1998, de 7 de octubre, del Sector de Hidrocarburos, se somete a información pública la petición de autorización administrativa para la distribución de gas natural canalizado en el término municipal de Martín Muñoz de las Posadas (Segovia), cuyas características principales se señalan a continuación:

- a) **Peticionario:** Distribuidora Regional del Gas, S.A., con domicilio en Plaza D. Federico Velasco, 3, Medina del Campo. (Valladolid).
- b) **Finalidad de la instalación:** Suministro de gas natural canalizado.
- c) **Tipo de gas a distribuir:** Gas Natural.
- d) **Infraestructuras básicas:** Red de distribución PE 100 DN 160 SDR 11 y PE 100 DN 110 SDR 17,6, según planos, que partiendo del futuro gasoducto Arévalo-Sanchidrián suministrarán según demanda.

**Presupuesto:** Doscientos noventa y cinco mil doscientos cuarenta y siete euros con noventa y tres céntimos. (295.247,93 €).

Lo que se hace público para que pueda ser examinado el proyecto de autorización administrativa en el Servicio Territorial de Industria, Comercio y Turismo de la Delegación Territorial de la Junta de Castilla y León en Segovia, sito en Plaza de la Merced nº 12, y en su caso, se formulen al mismo, las alegaciones o reclamaciones de cuantas personas naturales o jurídicas lo deseen así como proyectos en competencia por parte de entidades públicas o privadas, en el plazo de 20 días, contados a partir del siguiente al de la publicación de este anuncio.

Segovia, a 8 de febrero de 2006  
**EL JEFE DEL SERVICIO TERRITORIAL DE INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO**  
Fdo., Sergio GONZALO DE MERCADO



Delegación Territorial de Segovia  
Dirección de Industria, Comercio y Turismo

**ANUNCIO DEL SERVICIO TERRITORIAL DE INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO DE SEGOVIA, DE INFORMACIÓN PÚBLICA DE AUTORIZACIÓN ADMINISTRATIVA PREVIA PARA LA DISTRIBUCIÓN DE GAS NATURAL CANALIZADO EN LOS ÁNGELES DE SAN RAFAEL (TÉRMINOS MUNICIPALES DE VEGAS DE MATUTE Y EL ESPINAR) (SEGOVIA). EXPEDIENTE: GA-110.684**

En aplicación de la Ley 34/1998, de 11 de noviembre, del Sector de Hidrocarburos, se somete a información pública la petición de autorización administrativa para la distribución de gas natural canalizado en Los Ángeles de San Rafael (términos municipales de Vegas de Matute y El Espinar), (Segovia), cuyas características principales se señalan a continuación:

- a) **Peticionario:** Distribuidora Regional del Gas, S.A., con domicilio en Plaza D. Federico Velasco, 3, Medina del Campo. (Valladolid).
- b) **Finalidad de la instalación:** Suministro de gas natural canalizado.
- c) **Tipo de gas a distribuir:** Gas Natural.
- d) **Infraestructuras básicas:** Red de distribución principal, ERM y Red secundaria de gas natural, según planos, que partiendo del futuro gasoducto Ávila-Segovia suministrarán según demanda.

**Presupuesto:** Dos millones setenta y un mil seiscientos veintiséis euros con sesenta y siete céntimos. (2.071.626,67 €).

Lo que se hace público para que pueda ser examinado el proyecto de autorización administrativa en el Servicio Territorial de Industria, Comercio y Turismo de la Delegación Territorial de la Junta de Castilla y León en Segovia, sito en Plaza de la Merced nº 12, y en su caso, se formulen al mismo, las alegaciones o reclamaciones de cuantas personas naturales o jurídicas lo deseen, así como proyectos en competencia por parte de entidades públicas o privadas, en el plazo de 20 días, contados a partir del siguiente al de la publicación de este anuncio.

Segovia, a 26 de julio de 2004  
**EL JEFE DEL SERVICIO TERRITORIAL DE INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO**  
Fdo., Sergio GONZALO DE MERCADO



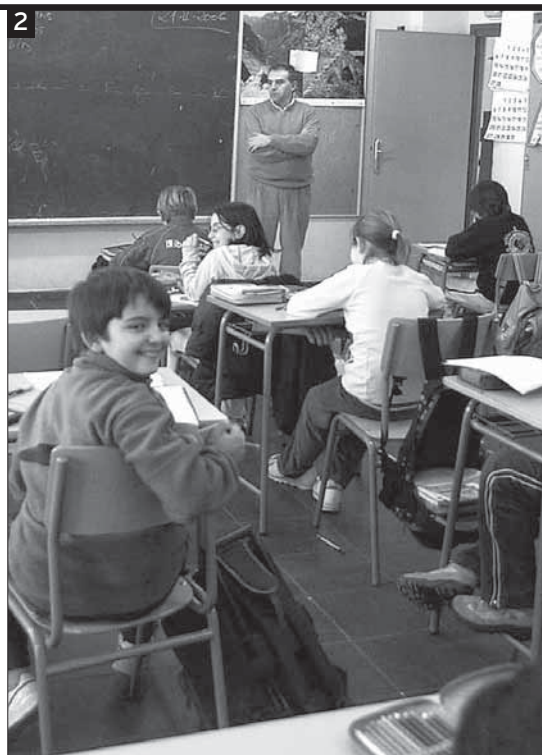
**P1844 - Piso de 125 m2 4 dormitorios, salón, cocina con despensa, 2 baños, 2 plazas de garaje y trastero. A reformar.**

**P1843 - Calle Arado: Piso de 85 m2. Salón, cocina amueblada, 3 dormitorios, baño, aseo, garaje, trastero y ascensor.**



**VENDE PISO EN OBISPO QUESADA**  
3 dormitorios,  
Todo reformado.  
Puertas de roble. Climatit,  
parquet. Cocina  
amueblada. Garaje opcional  
**¡¡¡INFORMESE!!**  
Ref. 8811

## TEMPORAL LOS SERVICIOS



**1.** Los accesos al Hospital General no tuvieron complicaciones y los pacientes fueron atendidos con normalidad en sus consultas, según explicó la Delegación Territorial de la Junta **2.** La mayoría de los colegios impartió sus clases (en la imagen un aula del 'Fray Juan de la Cruz' **3.** Las ambulancias también tuvieron algún que otro problema por el estado de las carreteras en la ciudad **4.** Los niños disfrutaron de la nieve en los patios de sus centros escolares. / JUAN MARTÍN Y M.C.H.

# Sin clase para 1.800 alumnos

La nieve obligó ayer a suspender 48 rutas de transporte escolar • Los accesos al Hospital General permanecieron limpios y los pacientes acudieron con normalidad a las consultas de los centros de salud de la provincia

C.G.Q. / SEGOVIA

Unos 1.800 alumnos segovianos no pudieron acudir a sus centros educativos y cerca de 250 profesores no dieron sus clases ayer, cuando fue necesario suspender un total de 48 rutas de transporte escolar, por el estado en el que quedaron las carreteras tras la nevada que cayó con mayor intensidad entre las seis de la mañana y la una y media de la tarde.

Según los datos facilitados por la Delegación Territorial de la Junta de Castilla y León, una docena de rutas escolares para centros de Educación Secundaria fueron suspendidas.

Así, 638 alumnos no pudieron acudir a sus clases, impartidas por 72 profesores. Por lo que respecta a Primaria, fueron 36 las rutas suspendidas, y 1.235 los alumnos y 171 los profesores afectados.

Algunas de las rutas suspendidas fueron las que unen Losana de Pirón con Torrecaballeros y La Granja; Navafría con Torreval de San Pedro y la Granja; Sigüero con Sigüero y La Granja; Espirido con La Granja; Pedraza con Cantalejo; Torreiglesias con Turégano; Hoyuelos con Sangarcía; Monterrubio con Sangarcía; Palazuelos con San Cristóbal de Segovia; y Matabuena con Prádena.

Por lo que refiere a los centros,

aunque la mayoría impartió sus clases con normalidad, algunos no recibieron a todos sus alumnos, por las dificultades para desplazarse entre sus domicilios y las aulas. Éste fue el caso de los colegios

Algunos colegios e institutos registraron la ausencia de alumnos en sus clases

Marqués de Lozoya, de Torrecaballeros; Arcipreste de Hita, en El Espinar; La Atalaya, de Palazuelos de Eresma; Agapito Marazuela, en La Granja; y del centro rural agrupado (Cra) El Encinar, de La Losa. En Secundaria, situación similar tuvieron los institutos Peñalara, de La Granja; María Zambrano, de El Espinar; y María Moliner, de Segovia.

**SANIDAD** Mientras, la Junta aseguró que no se produjeron incidentes destacables en los centros de salud de la provincia y el Hospital General, cuyos accesos permanecieron limpios de nieve durante toda la jornada.

Personal y maquinaria del Servicio Territorial de Fomento y del propio Hospital General trabajaron constantemente para que los accesos estuviesen limpios, según recaló la Delegación Territorial de la Junta de Castilla y León.

Además, la Gerencia de Área de Salud de Segovia indicó que en los centros de salud de la provincia se atendió "adecuadamente" a la población.

Los pacientes acudieron con normalidad a sus consultas en el Hospital General de Segovia, sin que se registrasen muchas anulaciones de citas ni visitas a los médicos, señaló la Junta de Castilla y León.

TEMPORAL

LA PROVINCIA



La carretera N-VI fue una de las más afectadas a su paso por la provincia, en la imagen, en la travesía de San Rafael al mediodía de ayer. PEDRO L. MERINO

# El uso de cadenas se requirió en algunas carreteras hasta la tarde

**Navacerrada.** El puerto de Navacerrada estuvo cerrado al paso de vehículos hasta las 14,50 horas

**Nordeste.** Las carreteras de La Pinilla, Ayllón, Cerezo y Riofrío de Riaza fueron las más perjudicadas

**Junta.** A las siete de la tarde únicamente se debía circular con precaución en cuatro puntos de la provincia

JUANA HITTA / SEGOVIA

La mayor parte de la red de carreteras que atraviesa la provincia de Segovia amaneció ayer cubierta de nieve, generando algunos problemas a los conductores. Desde la Subdelegación del Gobierno, Junta de Castilla y León y Diputación Provincial se lanzaron mensajes de precaución y se aconsejó no utilizar los vehículos.

El puerto de Navacerrada (CL-601) se mantuvo cerrado durante toda la mañana hasta las 14,50 horas. El uso de cadenas se requirió en algunos tra-

mos de carreteras hasta las 17,20 horas, según los partes facilitados por la Junta de Castilla y León. Los puntos más conflictivos fueron, en la CL-601, desde Segovia hasta el puente de Los Mosquitos; en la SG-500, desde El Espinar hasta el límite con la provincia de Ávila; en la SGG-724, desde Segovia hasta Madrona; y en la zona nordeste de la provincia, en las localidades de Castillejo, Riaza, Riofrío de Riaza, La Pinilla y en la carretera de Ayllón hasta el límite con la provincia de Guadalajara.

El comité asesor del Plancal en

Segovia mantuvo una última reunión ayer a las siete de la tarde para evaluar la situación creada por la nevada. A esa hora se recuperó la normalidad en toda la provincia y sólo en cuatro tramos de la red autonómica era preciso circular con precaución a causa de la nieve en la calzada. Eran carreteras del entorno de Riaza, La Pinilla y Grado del Pico.

La Diputación Provincial puso en marcha sus servicios de limpieza a las 6,30 horas. Principalmente se actuó en las vías más afectadas de la provincia, en Bernuy de Porreros y en la carretera de Espirido,

a la altura de la ermita de Veladiez, así como en los accesos a Segovia desde el alfoz. Son más de 160 los kilómetros recorridos por la Diputación, en los cuales se limpió la calzada y se seguirán repasando hasta que remita el temporal.

En cuanto a las vías nacionales, las más afectadas fueron la autopista AP-6, la AP-61, la N-VI, la N-110, desde Torrecaballeros hasta el límite con Soria, y la N-603.

La previsión meteorológica para hoy indica que en las primeras horas de la mañana la cota de nieve se situará en los 500 metros para subir a los 800 a lo largo del día.

## Sin teléfono

En la zona de Cerezo de Abajo, Duruelo, Santo Tomé del Puerto y demás los vecinos se encuentran sin servicio de teléfono, tanto fijo como de Movistar, desde la noche del lunes. Desde el servicio de averías informaron a esta redacción que los técnicos tienen un plazo de 48 horas para resolverlo. Al parecer el problema afecta a los números que comienzan por 921-55, según explicaron alcaldes de la zona. El regidor de Cerezo de Abajo, Juan Díez, expresó su malestar "porque la incidencia está afectando a los numerosos negocios de la zona, que no pueden disponer de comunicación telefónica y ni pueden realizar cobros con tarjetas". En su opinión, "además de no contar con los servicios de banda ancha, que nos anuncian que no tendremos hasta 2009, tampoco disponemos de los servicios básicos".

Al parecer, el temporal que este fin de semana y ayer se registró en la provincia de Segovia ha podido ser el causante de esta avería que está perjudicando a miles de vecinos de la zona. Así, achacan el problema a las bajas temperaturas y a varias obras. Desde Telefónica han explicado que el fallo se ha restablecido en parte y que ahora sólo afecta a unas 300 líneas.



SEAT  
altea

tenerlo todo ...y con  
NAVEGADOR ¡¡GRATIS!!

HIGARSA AUTOMOCIÓN

Navacerrada, 21. Teléfono: 921 42 02 00. SEGOVIA

SEAT  
toledo



# 24 horas de trabajo intensivo en todos los ayuntamientos

En la localidad nordeste de Riaza la nieve registrada en algunos puntos de sus calles alcanzó una altura de 40 centímetros, similar a la producida en San Ildefonso



La entrada a Navas de Riofrio y La Losa presentaba ayer este aspecto a las seis y media de la tarde, con la calzada bastante deslizante. // F. PEÑALOSA

• El observatorio de la fábrica de maderas de El Espinar registró un espesor de la nieve en polvo de 10 centímetros, con una temperatura mínima de dos grados bajo cero.

J.H. / SEGOVIA

Los servicios municipales de limpieza de los ayuntamientos segovianos vivieron ayer una jornada intensiva de trabajo tras el temporal que llegó a la provincia en la madrugada del lunes y que según las previsiones se mantendrá en los próximos días. De hecho, la mayor parte de los pueblos se mantienen en permanente alerta y con las máquinas quitanieve preparadas para atender las necesidades de sus vecinos y permitir que "la vida siga" a pesar de las inclemencias meteorológicas.

A pesar de la gran nevada caída, todos los alcaldes consultados coincidieron en que la situación fue de normalidad, ya que las temperaturas acompañaron y el termómetro no bajó mucho, lo que permitió que la nieve se fuera deshaciendo. El principal temor de todos los ayuntamientos era el hielo, ya que la gran cantidad de nieve almacenada en calles y carreteras podría provocar graves problemas.

En **El Espinar** los retenes municipales empezaron a trabajar a las cuatro de la madrugada, y a las ocho se incorporó todo el personal de limpieza de calles de la localidad. Los camiones empezaron a repartir sal por las calles



Un momento de la reunión sobre el temporal mantenida ayer en la Delegación de la Junta. // JUAN MARTÍN



La ermita de La Aparecida, cubierta de nieve. A la derecha, en plena nevada en San Rafael. // F.D. Y PEDRO L. MERINO



y los dumper fueron retirando la nieve caída, que poco a poco fue desapareciendo de calzadas y ca-

lles. El alcalde, Juan Martín Montejo, calificó la situación de "normal" en comparación a otros

años. El observatorio de la fábrica de maderas anotó un espesor de la nieve de 10 centímetros,

En **Palazuelos de Eresma** no llegó el autobús que traslada a los escolares al instituto

muy inferior a otras ocasiones, registrándose una temperatura mínima de dos grados bajo cero.

En **La Granja** la nieve alcanzó una altura en la plaza de Los Dolores de 38 centímetros. Las dos cuñas quitanieve municipales estuvieron trabajando toda la jornada, y se contó con los servicios de dos empresas privadas. El alcalde, Félix Montes, explicó que tanto el colegio como el instituto funcionaron con normalidad y un todo terreno hizo de apoyo al ambulatorio para el transporte de personas desde Valsain.

El alcalde afirmó que ha sido una nevada "bienvenida", "para incrementar las reservas de agua de cara al verano".

**Riaza** fue una vez más uno de los municipios de la provincia en el que más litros de nieve cayeron, con un espesor de hasta 40 centímetros en algunos puntos. La alcaldesa, Andrea Rico, explicaba a esta redacción a las dos de la tarde de ayer que continuaba nevando, y no había parado desde la noche anterior.

A pesar del "temporal", la alcaldesa reconoció que la nieve se estaba limpiando bien, gracias a las altas temperaturas. Todos los núcleos de Riaza se mantenían perfectamente comunicados, menos a primera hora de la mañana, hasta que llegaron las máquinas quitanieve.

La zona del alfoz de Segovia fue una de las más complicadas en las primeras horas de la mañana, pero no por problemas en los propios núcleos, sino en sus accesos a Segovia. La llegada a las rotondas desde Palazuelos de Eresma y La Lastrilla fue lo más complicado, ya que la ausencia de control del tráfico en Segovia creó algunos inconvenientes.

En **Palazuelos de Eresma** tanto los servicios médicos como los educativos funcionaron con total normalidad después de que los servicios de limpieza hicieran su trabajo desde primera hora de la mañana. El único incidente en Palazuelos fue la ausencia del autobús que traslada a los escolares del pueblo al instituto, ya que el resto de transporte público funcionó con total normalidad.

A las dos de la tarde el 90 por ciento de las calles de **La Lastrilla** era transitable, según informó el alcalde, Vicente Calle. Las máquinas quitanieve trabajaron desde la siete de la mañana, y la nieve fue deshaciéndose a medida que pasaba el día. Similares circunstancias se vivieron en **Sepúlveda**, donde no se registraron excesivos problemas en las carreteras, según explicó el alcalde, Ismael Ortiz, quien destacó la normalidad en colegios y servicios.

TEMPORAL LAS IMÁGENES



**Retazos de un níveo paisaje.** La llegada de la nieve en cantidad suficiente como para cubrir la ciudad, hizo ayer que Segovia ofreciera un peculiar aspecto que desde algunos ángulos subraya más aún su belleza. Mientras tanto, los ciudadanos menos ocupados en aspectos líricos sobre la nieve, tratan de combatir sus efectos, llevar a cabo su jornada laboral e incluso disfrutar. / FOTOS: JUAN MARTÍN Y KAMARERO

# Segovia, ciudad olímpica

Los segovianos soportaron la nevada con un estoicismo no exento de humor, y las imágenes de la capital cubierta de nieve abrieron los principales informativos de las cadenas de televisión

M.GALINDO / SEGOVIA

Mientras en la ciudad italiana de Turín los deportistas se afanan en conseguir éxitos y medallas en los Juegos Olímpicos de Invierno, un grupo de chavales utilizaban ayer los promontorios de los jardines próximos a la efígie de la Loba Capitolina para organizar una peculiar competición de "bobsleigh" basada más en la pericia de mantenerse sobre el trineo

que en la velocidad alcanzada al deslizarse por la superficie nevada. Y es que el estado de las calles de la capital invitaba a la práctica de deportes de invierno, desde el patinaje al esquí de fondo, dependiendo del estado de la nieve que ayer inevitablemente tuvieron que pisar los segovianos.

La nevada se convirtió por derecho propio en objeto de conversación en mercados, bares y centros

de trabajo, y quien más o quien menos podía contar alguna anécdota relacionada con su particular peripecia a la hora de acudir a trabajar.

En cualquier caso, los segovianos demostraron una vez más la resignación y el buen humor con el que aceptaron las incomodidades del mal tiempo, y en muchos corrillos se ironizó al asegurar que el Ayuntamiento es el culpable del

mal tiempo, acusación recurrente para cualquier eventualidad.

Además, la nieve volvió a re-verdecer el tópico de que Segovia sólo sale en el telediario cuando hace mal tiempo, y de hecho, las imágenes de la ciudad abrieron ayer los informativos de Televisión Española, que desplazó un equipo encabezado por el periodista Angel Orte, que tras cubrir la reciente tragedia del naufragio

de El Cairo, realizó una cobertura en directo bajo el Acueducto, desafiando en este caso el frío y la nieve.

Sin duda alguna, los niños fueron quienes más disfrutaron del blanco elemento, y salieron a la calle para organizar —como no— las típicas batallas de bolas de nieve y construir voluminosos muñecos que el frío mantendrá enhiestos durante varios días.

LOCALES VENTA		LOCALES TRASPASO	
<p><b>VENDE LOCAL</b> DE 33,31 m<sup>2</sup> EN ZONA MUY CÉNTRICA. PRECIO MUY INTERESANTE. INFÓRMESE. L0194</p>	<p><b>VENDE O ALQUILA GRAN LOCAL EN CONDE SEPÚLVEDA.</b> 435 m<sup>2</sup> EN 2 PLANTAS. ACONDICIONADO, CON DESPACHO Y ALMACÉN. L2063</p>	<p><b>TRASPASA BAR - RESTAURANTE</b> EN FUNCIONAMIENTO. RECIENTE ACONDICIONADO. 250 m<sup>2</sup> DE SUPERFICIE. ZONA MUY CÉNTRICA. BUENAS CONDICIONES. INFÓRMESE.</p>	<p><b>TRASPASA LOCAL EN ZONA JOSE ZORRILLA,</b> 50 MTS ÚTILES, ACONDICIONADO. CONSULTE. L2656</p>
<p><b>VENDE O ALQUILA LOCAL EN ZONA EZEQUIEL GLEZ.</b> 67 m<sup>2</sup> CONSTRUIDOS. TOTALMENTE ACONDICIONADO. L090</p>	<p><b>VENDE RESTAURANTE FUNCIONANDO EN ZONA PLAZA MAYOR, 300 m<sup>2</sup>.</b> INFORMACIÓN PERSONAL EN NUESTRAS OFICINAS. L2659</p>	<p><b>TRASPASA LOCAL</b> DE 48 m<sup>2</sup> EN TRES PLANTAS EN ZONA MUY COMERCIAL. TOTALMENTE ACONDICIONADO, SUELO TARIMA. CONDICIONES MUY INTERESANTES. ¡OCASIÓN! L2671</p>	<p>GRUPO <b>GMS</b></p>
<p><b>Plaza de Santa Eulalia, 10 • Tel: 921 41 32 32 • Fax: 921 43 32 86</b></p>			

TEMPORAL **HACE UN AÑO**



Una miniexcavadora abrió un camino en el parque de Via Roma, tras la copiosa nevada. /KAMARERO



La nieve cubrió prácticamente la fuente de Las Sirenas. /KAMARERO

# El tiempo repite el tiempo

El pasado año, Segovia vivió una situación similar en la que las bajas temperaturas agravaron los efectos de la nevada

M.G. / SEGOVIA

La historia se repite. Hace casi un año, Segovia vivía una situación casi calcada a la de ayer, al recibir la mayor nevada de todo el invierno, y una de las más intensas que se recuerda de los últimos años. Según los datos facilitados por el Observatorio Meteorológico de Segovia, el 23 de febrero de 2005 se recogieron en la capital 20 litros por metro cuadrado de nieve, y en Navacerrada 26 litros.

Los equipos de vialidad invernal de todas las administraciones estuvieron trabajando en las labores de limpieza de carreteras y calles durante casi 24 horas sin interrupción, ya que en muchos pun-

tos de la provincia no cesó de nevar en todo el día. Segovia amaneció cubierta de blanco y con muchos problemas para los ciudadanos para desplazarse y acceder a sus lugares de trabajo. A diferencia de anteriores nevadas, la situación se controló a lo largo de la mañana gracias a que las temperaturas se mantuvieron por encima de los cero grados, lo que impidió que la nieve se convirtiera en hielo.

En laprovincia, más de 900 camiones permanecieron bloqueados en diversas carreteras de Segovia, iniciándose el tráfico en sentido Madrid hacia las 12,15 horas. En las autopistas AP-6 (Villalba-Adanero) y AP-61 (Segovia-San Ra-

fael) se concentraron hasta 105 camiones, mientras que en la N-VI (Madrid-La Coruña) hubo estacionados 90 camiones en los kilómetros 83 y 95. Las áreas de servicio de la autovía A-1 fueron las que registraron un mayor número de vehículos, con unos 650 camiones retenidos, además de que otros 80 estuvieron estacionados en el kilómetro 227 de la N-110 (Soria-Plasencia).

Las bajas temperaturas, que en los días previos hasta 11 grados bajo cero, contribuyeron a agravar los efectos de la nevada, convirtiendo muchos tramos de carretera en muy peligrosos.



Los segovianos tuvieron que utilizar medios alternativos de transporte. /KAMARERO

**SOL INMOBILIARIA**  
 Avda/Fernández Ladreda 19  
 www.solxclusivas.com 921 44 00 44

**Palazoluelos**  
**CHALET ADOSADO**  
**3 DORMITORIOS - 2 BAÑOS**  
**ÁTICO ACONDICIONADO**  
**CHIMENEA FRANCESA**  
**JARDÍN PRIVADO 70 M2**  
**MUY BONITO**

7.541

**Ayuntamiento de MOZONCILLO (SEGOVIA)**  
**ANUNCIO**  
**INFORMACIÓN PÚBLICA PARA AUTORIZACIÓN DE USO EXCEPCIONAL EN SUELO RÚSTICO Y LICENCIA AMBIENTAL**

Se hace público, para general conocimiento, que de acuerdo con lo establecido en el Artº. 27.1 de la Ley 11/2003 de 8 de abril de Prevención Ambiental de Castilla y León, así como artículo 25.2 en relación con el 23.2 g) y 39 de la Ley 5/1999 de 8 de abril de Urbanismo de Castilla y León y Artº. 307 del Decreto 22/2004 de 29 de enero, por el que se aprueba el Reglamento de Urbanismo, se abre información pública, por plazo de veinte días, a partir del siguiente al de la publicación de este anuncio en el B.O.P., sobre el siguiente expediente de uso excepcional en suelo rústico y concesión de licencia ambiental:

**Actividad:** "Ampliación de explotación de ganado porcino en 1198 cabezas"  
**Promotor:** D. Rafael Arandilla González en representación de Torrabán S.L.  
**Situación:** parcela 53 del polígono 8 (paraje "La Magdalena")

El expediente de referencia se encuentra expuesto al público, en horas de oficina, en la Secretaría municipal, donde se podrá consultar y presentar las alegaciones que se estimen oportunas, durante dicho plazo.  
 Mozoncillo, a 20 de febrero de 2006.  
 EL ALCALDE. Fdo.: Ángel Fernández Casado

**Ayuntamiento de BASARDILLA (SEGOVIA)**  
**ANUNCIO DE SUBASTA PÚBLICA DE ARRENDAMIENTO BAR LA ESCUELA EN BASARDILLA**

- OBJETO:** Subasta arrendamiento Bar La Escuela.
- TIPO DE LICITACIÓN:** El que figura en el expediente.
- FIANZA:** Provisional del 2% del tipo de licitación fijado.
- EXPEDIENTE:** Se haya de manifiesto en la Secretaría municipal, donde podrá ser examinado en el plazo de presentación de proposiciones.
- PRESENTACIÓN DE PROPOSICIONES:** En la Secretaría municipal, los martes y jueves de 9:00 a 14:00 horas hasta la fecha y hora señalados para la celebración del subasta.
- PLIEGO DE CONDICIONES:** Regirá el aprobado por el Pleno de este Ayuntamiento en sesión celebrada el día 9 de febrero de 2006.
- MODELO DE PROPOSICIÓN:** El oficial se facilitará gratuitamente en la Secretaría municipal.
- DOCUMENTACIÓN:** La establecida en el Pliego de condiciones.

Basardilla, 16 de febrero de 2006  
 LA ALCALDESA.  
 Fdo., Mª Eugenia Garrido Moreno

**mejoras EN LA RED ELÉCTRICA**

**JUEVES, 23 DE FEBRERO DE 2006**  
 Desde las 9.00 a las 11.00 horas.  
**POBLACIÓN AFECTADA:** Pradales.  
**CALLES:** Repetidores de la Peña del Cuerno  
 Desde las 11.00 a las 15.00 horas.  
**POBLACIÓN AFECTADA:**  
 Círuelos de Pradales. CALLES: Todas  
 Línea o instalación: Línea de Media Tensión Boceguillas Carbias.

MUY AGRADECIDOS POR SU COLABORACION  
 Las líneas se considerarán en tensión, por si los trabajos terminasen antes de las horas indicadas.

*Las mejores recetas del*

# Bacalao

*Domingo 26 de febrero*

*Una cuidada recopilación  
con más de 150 recetas  
de uno de los reyes de  
nuestra cocina, el bacalao  
por sólo **9,95 €***

*Con ilustraciones de Penagos*

*Y el domingo 12 de marzo  
Las mejores recetas  
de los Callos*

Las mejores recetas del

## Bacalao



EL RECETARIO DE 1936  
CON ILUSTRACIONES DE PENAGOS

*Aguilar*

Las mejores recetas de los

## Callos

LA VUELTA A ESPAÑA EN 80 CALLOS

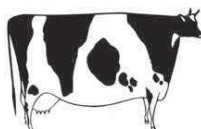


Antonio Campins Chaler

*Aguilar*

Con el patrocinio de:

LA PARRILLA  
DE  
TEJADILLA



**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

Promoción válida hasta fin de existencias.  
Teléfono información suscriptor: 921 437261.  
De lunes a viernes, de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas.



## ► ECONOMÍA

# La Junta aboga por escombreras comunes para las empresas mineras

Expertos destacan la importancia del sector minero en el conjunto de la región, que emplea a más de 10.000 trabajadores y tiene una facturación de más de 800 millones

C.G.Q. / SEGOVIA

La Junta aboga por escombreras comunes para las explotaciones mineras, así como por potenciar la minería subterránea, principalmente para la extracción de pizarra. Así lo aseguró el director general de Energía y Minas de la Junta de Castilla y León, Manuel Ordóñez, quien clausuró ayer las 'I Jornadas sobre la Minería en la Economía Segoviana', organizadas la Comisión de Economía del PP de la provincia y que se celebraron en el Parador de Turismo.

Ordóñez recaló la importancia de la minería castellano leonesa, "que supone el 20 por ciento del total en España", un sector que emplea en la región a 10.000 trabajadores. Cifró en más de 800 los millones de euros que el sector minero factura en el conjunto de la Comunidad castellano leonesa, "una buena parte en Segovia", unos 300 millones, "con 142 empresas". Hizo hincapié en que la minería segoviana está formada principalmente por recursos industriales y de roca ornamental, "un valor en alza en estos momentos".

La sesión que ayer se celebró, en la que colaboraron la Asociación Segoviana de Empresas Auxiliares de la Construcción (Aseac) y por el Colegio de Ingenieros Técnicos de Minas, tenía como principal objetivo "conciliar" las posturas entre el cuidado del medio ambiente y la propia actividad minera.

Ordóñez recaló que de lo que se trata es de impulsar "una minería moderna y actual del siglo XXI, responsable con el medio ambiente, que acople su crecimiento y se supere los obstáculos que pueden plantear la revisión de la Ley de Urbanismo, buscando esa compatibilidad entre medio ambiente y urbanismo".

El director general recordó que la Junta de Castilla y León aprobó el año pasado la Ley de Actuación Minera, con el fin de "impulsar y promover la minería", con una serie de líneas de incentivos, para potenciar las inversiones de investigación y desarrollo (I+D) en medio ambiente, la mejora de los hábitos mineros y de las zonas don-



En la jornada se analizó la posibilidad de compatibilizar la producción minera y el cuidado al medio ambiente. / JUAN MARTÍN

## ALGUNOS DATOS

► **Facturación.** En el conjunto de la minería de la Comunidad castellano leonesa, la facturación supera los 800 millones de euros, "una buena parte se concentra en Segovia", unos 300 millones, según los datos facilitados por el director general de Energía y Minas, Manuel Ordóñez. La minería de la región supone el 20 por ciento del total en el territorio español y emplea a unos 10.000 trabajadores.

► **Provincia.** Los principales recursos mineros de la provincia de Segovia se centran en los feldespatos en Carrascal del Río y Navas de Oro (la mayor reserva europea), la pizarra en la zona de Bernardos, el granito en la comarca de Villacastín, las arenas feldespatícas en Navas de Oro; el yeso en Fuentidueña, las arcillas especiales en Bercimuel y el agua en Ortigosa del Monte y en Trescasas.

► **Producción.** En Segovia se producen, entre otros, más de 1,4 millones de toneladas de feldespatos y arenas feldespatícas (para la industria cerámica y el vidrio), casi 325.000 toneladas de arcillas especiales -Attapulgita- (para camisas de gatos y decolorante), 70.900 toneladas de rocas ornamentales (para edificación y decoración), 741.000 de áridos (construcción) y 264.227 metros cúbicos de aguas minerales.

de se concentra la producción industrial minera.

► **LÍNEAS** Ordóñez también hizo hincapié en las ventajas del proyecto Excal que promueve la Junta, con el fin de que las empresas castellano leonesas impulsen sus exportaciones, y en la que se están impulsando la dotación de certificados de calidad ISO 9000 y 14000

de medio ambiente, "con una serie de ayudas para este fin". También la Junta trabaja en el ámbito de la innovación para que las explotaciones mineras dispongan de escombreras comunes y de potenciar la minería subterránea, principalmente para la extracción de pizarra. "Se trata de un conjunto de acciones, entre las que se encuentra la revisión de procedi-

mientos administrativos, para hacerlos más simplificados y más rápidos", señaló el director general de Energía y Minas.

Además, explicó que una de las principales demandas de los empresarios del sector de la minería reside en la oferta de avales para desarrollar planes de restauración de las zonas donde se encuentran las explotaciones mineras.

## ► CULTURA

## El Ministerio selecciona seis proyectos de animación a la lectura

EL ADELANTADO / SEGOVIA  
La Dirección General del Libro, Archivos y Bibliotecas del Ministerio de Cultura ha seleccionado seis proyectos segovianos de animación a la lectura, dentro del programa para municipios de menos de 50.000 habitantes, correspondiente al año 2005.

Los proyectos seleccionados fueron 'Animación y Fomento de la Lectura en Aldea Real'; 'Tu biblioteca, millones de historias por conocer', de Ayllón; 'La maravillosa historia de leer.- Adivina ¿quién soy? No habla pero cuenta, no se mueve y tú viajas, no come y te alimenta, sin botones ni cables, de Coca,' 'Diviértete en la biblioteca', de El Espinar; 'Animación y Fomento de la Lectura en Navalmanzano'; y '¡Queremos leer!', de Valseca.

Las ayudas para estos proyectos consisten en lotes de libros, para la promoción de la lectura en bibliotecas públicas de municipios con menos de 50.000 habitantes, según recordó la Subdelegación del Gobierno, en una nota remitida a esta Redacción.

► **CAMPAÑA** En esta campaña de dinamización a la lectura, que cumplió su VIII edición, la comisión mixta tuvo como presidente al director general del Libro, Archivos y Bibliotecas, Rogelio Blanco, y contó con la participación de representantes de la Federación Española de Municipios y Provincias (FEMP). En total, aprobó ayudas por un valor cercano a los 565.000 euros.

La figura de Don Quijote, en el año que cumplió el cuarto centenario de la publicación de la primera parte de sus aventuras, fue la más utilizada por las poblaciones castellano leonesas distinguidas en la campaña, un total de 34, según informaron las agencias Europa Press y Efe.

En Ávila, las localidades premiadas fueron Aranda de Duero, Belorado, Quintana Martín Galíndez, Salas de los Infantes y Villarcayo; en León, las de Astorga, Bembibre, Cabrer del Río, Cacabelos, Cistierna, Fabero y La Pola de Gordón, entre otros.



UNION FENOSA

# mejoras

EN LA RED ELÉCTRICA

**JUEVES, 23 DE FEBRERO DE 2006**  
Desde las 9.00 a las 14.00 horas.  
POBLACIÓN AFECTADA: Adrada de Pirón.  
CALLE: Todas.  
Línea o instalación: Centro de Transformación Adrada de Pirón

MUY AGRADECIDOS  
POR SU COLABORACION

Las líneas se considerarán en tensión, por si los trabajos terminasen antes de las horas indicadas.



**Triangulo Inmobiliaria**  
San Francisco 19  
Tfno. 921412090

**P1841 - Piso de 75 m2 . Salón, cocina amueblada, baño, 2 dormitorios, garaje y trastero. Ascensor y acceso a minusválidos.**

**P1839 - La Granja: Piso de 84 m2 Salón, cocina amueblada, baño completo y salón. Semi reformado. Luminoso.**



**Triangulo Inmobiliaria**  
San Francisco 19  
Tfno. 921412090

**P1838 - Piso de 105 m2 reformado. Salón, 3 dormitorios, cocina y baño. Muy luminoso.**

**P1836 - SAN LORENZO. Amplísimo piso de 4 dormitorios dobles, gran salón, 2 baños completos. Garaje y trastero.**

**GESTIÓN 10**  
Le ofrecemos  
**CHALET** en  
**La Higuera**  
de 5 dormitorios,  
salón-comedor, 5 baños.  
2 plazas de Garaje. Parcela de  
700 mts.

**SE VENDE TOTALMENTE**  
**AMUEBLADO**  
**¡¡¡INFÓRMATE!!!**  
Teléfono 921 44 50 77

► SOCIEDAD

# La implantación de la zona ORA en todo el barrio divide a los vecinos de El Salvador

La junta directiva de la asociación, presidida por Tiburcio de Lucas, no incluye variaciones

C.G.Q. / SEGOVIA

La posibilidad de que la zona ORA se implante en todo el barrio de El Salvador dividió, en partes iguales, a los vecinos que acudieron a la última asamblea general de la asociación 'Justo y Pastor'.

El asunto fue tratado en el encuentro y en la votación posterior el resultado "fue un empate entre quienes estaban de acuerdo y quienes no", apuntó el presidente de la asociación, Tiburcio de Lucas. El resultado ha sido ya trasladado a la concejala de Tráfico, Ana Pastor, añadió De Lucas, quien recordó que el Ayuntamiento ha adelantado que cuando comiencen las obras del aparcamiento subterráneo de la avenida Padre Claret, dos calles de El Salvador se convertirán en zona azul, Soldado Español y Pedro de Fuentidueña, un asunto que se llevará a pleno municipal.

Según apuntó el presidente de 'Justo y Pastor', la junta directiva

de la asociación "no ve con malos ojos que la zona ORA se extienda a todo el barrio, porque los problemas de la falta de aparcamientos en El Salvador se va a agravar con las obras del aparcamiento subterráneo".

Sin embargo, matizó, "la junta directiva no decide", por lo que estimó conveniente que sean los vecinos los que den su opinión al respecto, algo que en la última asamblea provocó "sorpresa", por el empate en los apoyos y los rechazos.

**PROBLEMA** En relación con este tema, Tiburcio de Lucas apuntó que el tráfico continúa siendo el principal problema del barrio de El Salvador, "saturado de coches, porque las calles son como son", al tiempo que pidió a los conductores "que se respete los sitios donde no se puede aparcar", para evitar dificultades en el tránsito de vehículos.



La calle Pedro de Fuentidueña, junto con Soldado Español, se convertirán en zona ORA. /KAMARERO

Continuó diciendo que "no hay aparcamientos suficientes en el barrio y en las horas punta la situación con el tráfico se hace durísima".

En otro orden de asuntos, en la reciente asamblea, la junta directiva decidió continuar al frente de la asociación de vecinos, puesto que no se presentó nadie para la renovación de cargos. Sólo se integró un vocal más en la directiva, explicó De Lucas, quien sigue siendo el presidente del colectivo. Incidió en que la junta "lleva sin cambios muchos años".

## Gamberradas y suciedad

El presidente de la asociación de vecinos 'Justo y Pastor' de El Salvador, Tiburcio de Lucas, explicó que uno de los problemas que preocupa a los residentes de esta zona de la ciudad son "las gamberradas, las pintadas y la suciedad que tiran en las calles algunos grupos de jóvenes".

Al respecto, De Lucas indicó que "estas situaciones se vienen produciendo desde hace tiempo, y se han comunicado en distintas ocasiones al Ayuntamiento, que me consta que ha hecho cosas y ha controlado la situación, pero siguen ocurriendo".

Citó, entre otras zonas donde se registran este tipo de situaciones, la calle Gascos; el espacio situado detrás de la iglesia de El Salvador, "que se ha convertido en un auténtico urinario, que el Ayuntamiento se ha comprometido a desinfectarlo"; las inmediaciones de la iglesia de San Justo y de Los Cañuelos, "una zona muy desprotegida". Estos espacios "son ensuciados por estos grupos y aparecen pintadas", concluyó.

# El alcalde de Muñoveros agradece la ayuda recibida en el incendio del viernes

Ildefonso Sanz pide a la Diputación apoyo para instalar un nuevo sistema de depuración de agua ante la presencia de nitritos

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El alcalde de Muñoveros, Ildefonso Sanz, ha mantenido una entrevista con el presidente de la Diputación Provincial, Javier Santamaría, en la que hablaron sobre el incendio que afectó a la localidad en la madrugada del pasado viernes. Sanz, que agradeció la profesionalidad y entrega de los bomberos que participaron en los trabajos de extinción, mostró su satisfacción porque no hubiese que lamentar daños personales de importancia, señalando que están a la espera de conocer si es posible reformar parcialmente la parte del Ayuntamiento afectada o su precisa una intervención en pro-

fundidad, en el conjunto del edificio.

**AGUA** En otro orden de asuntos, Ildefonso Sanz aprovechó el encuentro para solicitar ayuda a la Diputación Provincial para la instalación de un sistema de depuración de agua para el consumo humano en su localidad, ya que en los últimos meses se han detectado altos niveles de nitritos.

El municipio pretende dar servicio de agua potable a través de una fuente municipal. El resto de la instalación dará servicio de agua a las viviendas para el funcionamiento habitual de las mismas. La inversión ascenderá a los 12.000



Un momento del encuentro que mantuvieron Javier Santamaría e Ildefonso Sanz en la Diputación. / EL ADELANTADO

euros. Para Ildefonso Sanz es prioritaria esta inversión, aunque en principio sólo sea para poder abastecer agua potable a la población desde una fuente municipal, con los trastornos que eso conlleva.

El presidente de la Diputación ha considerado la necesidad de afrontar esta medida impulsado por el Ayuntamiento, medida que se financiará desde el convenio de sequía que se suscribirá entre la Junta de Castilla y León y la Dipu-

tación Provincial de Segovia. Así mismo Santamaría mostró un gran interés por este sistema de depuración de aguas ya que es bueno tener conocimiento de ello por si puede ser utilizado en otros lugares.



UNA COL.  
AURELIO MARTÍN

## Movida 01

Empieza la movida, se aprecian los primeros escaños de los partidos para ir preparando las listas de las elecciones municipales y autonómicas del 27 de mayo de 2007. O que le pregunten al que fuera candidato para la capital Javier Giráldez, que tuvo que ir como independiente porque el PP lo dejó compuesto y sin novia, pese a que el compromiso salió publicado en la prensa nacional, 24 horas antes del enlace. No hay oferta en firme pero el abogado y empresario hostelero de Torrecaballeros ha quedado para hablar más en serio con el presidente de los populares Francisco Vázquez, una vez que haya pasado la convención nacional del PP, que se celebra del 3 al 5 de marzo —donde se marcará el pistoletazo de salida de los comicios—, y de que él vuelva de un viaje a África, tres días después, un lugar que emplea todos los años como terapia y descanso, para olvidarse del mundo. Cuando Giráldez vaya subiendo desde Mauritania a Marruecos y pase a la península irá meditando el fondo de su propuesta, que no es otra que su deseo de ser alcalde y, si hay acuerdo, que le confirme la cabeza de candidatura el presidente regional Juan Vicente Herrera, no sea que vuelva a pasar lo de hace casi cuatro años. Ah, y que se le respeten algunos nombres que, no en vano, ha seguido manteniendo estos años a su grupo más próximo en torno a tertulias-cena con gentes de la cultura, la ciencia y la política. ¿Y si no va con el PP? Félix Ortiz, cabreado por la expropiación del Palacio de Enrique IV, le amenazó a Vázquez en público, nada menos que en un concurrido bar de la Plaza Mayor, de promover una lista para el consistorio e impedir una hipotética mayoría popular, al estilo de José Antonio López Arranz. No hace falta buscar a nadie, porque Giráldez puede ser el candidato por el que apuesta Ortiz, en caso de que vaya como independiente, de lo que ya han hablado ambos. Pero también podían cobijarse bajo el paraguas popular si hay un acuerdo entre la Junta de Castilla y León y el promotor de las viviendas del antiguo inmueble medieval. Iniciado el proceso, ya no hay vuelta atrás para dedicarlo a la ampliación del museo que lleva el nombre de Esteban Vicente, pero siempre cabe la posibilidad de acercarse en lo económico. Se me queda corta esta columna.

► EL ESPINAR

# Gesturcal creará un área industrial de un millón de metros cuadrados

El consejero de Economía asistió ayer a la firma del convenio entre la empresa pública y el Ayuntamiento espinariño para iniciar el proceso de construcción del nuevo polígono

• El polígono espinariño se incluye en el plan regional estratégico de creación de suelo industrial, cuyo objetivo es atraer a numerosas iniciativas empresariales.

JUANA HITTA / EL ESPINAR  
Gestión Urbanística de Castilla y León (Gesturcal) creará un área de actividad industrial de un millón de metros cuadrados en la localidad segoviana de El Espinar. El viceconsejero de Economía y presidente de Gesturcal, Rafael Delgado Núñez, y el alcalde de El Espinar, Juan Martín Montejo, suscribieron ayer por la tarde en el Ayuntamiento de El Espinar un convenio de colaboración para la ejecución, dentro del plan regional de estrategias, de un nuevo área industrial en El Espinar.

Al acto asistió el consejero de Economía de Castilla y León, Tomás Villanueva, quien afirmó que la firma del convenio supone el inicio de una nueva etapa para El Espinar "que acogerá nuevas iniciativas empresariales". Villanueva explicó que el proyecto espinariño forma parte del plan estratégico de creación de suelo industrial de la Junta de Castilla y León, "que está trabajando en más de 25 millones de metros cuadrados de suelo, de norte a sur de la comunidad, con el objetivo de facilitar el desarrollo empresarial". "El Gobierno Regional quiere diversificar la economía y ampliar la base industrial de esta comunidad", apuntó.

El nuevo polígono de El Espinar estará ubicado entre las carreteras N-VI y AP-6, las dos principales vías de comunicación que pasan por El Espinar. El objetivo es atender la gran demanda de asentamiento de industrias, principalmente madrileñas, que está recibiendo el Ayuntamiento espinariño.

Las parcelas industriales ocuparán un espacio de 494.10 metros; las zonas verdes y espacios libres (100.000 metros), la misma que los equipamientos. El aprovechamiento municipal corresponderá a 54.900 metros y las infraestructuras básicas ocuparán 500 metros cuadrados.

La creación de este nuevo polígono supondrá una inversión total superior a los 30 millones de euros, que se distribuirá en varias fases de construcción. El presupuesto regional de 2006 ha previsto un montante de 492.000 euros para la elaboración de los estu-



El alcalde de El Espinar y el consejero de Economía contemplan los planos del proyecto. /PEDRO L. MERINO

dios y el proyecto del área industrial. Los trámites burocráticos del proceso de creación del polígono se extenderán durante unos 18 meses. Así, las obras de urbanización del terreno se iniciarán a mediados del año 2007.

Mientras que Gesturcal llevará a cabo la construcción del polígono tras un proceso de expropiación de los terrenos, el Ayuntamiento de El Espinar agilizará los trámites y cederá el aprovechamiento

estará ubicado entre las carreteras N-VI y AP-6, las dos principales vías de comunicación que pasan por El Espinar. El objetivo es atender la gran demanda de asentamiento de industrias, principalmente madrileñas, que está recibiendo el Ayuntamiento espinariño.



Un momento de la firma del convenio de colaboración. /PEDRO L. MERINO

**SE BUSCA  
SOLAR O  
CASA VIEJA  
EN SEGOVIA**  
Telf. 921 44 30 32

**Triangulo  
Inmobiliaria**  
San Francisco 19  
Tfno. 921412090

P1829 - San Cristóbal: Piso de 78 m<sup>2</sup> 2 dormitorios, salón con cocina americana, 2 baños y zonas comunes. Muy luminoso.

P1828 - ESPIRDO: A estrenar, con fecha de entrega Abril del 2006. Con 2 dormitorios, salón, cocina americana, 2 baños, terraza, garaje y trastero...

**GESTIÓN 10**  
**Vendemos CHALET**  
**PAREADO**  
**en Hontanares**  
de 3 dormitorios, salón,  
2 baños y aseo  
Parcela de 288 mts.  
Seminuevo  
**MUCHAS MEJORAS**  
**INFORMACIÓN**  
Teléfono 921 44 50 77

## ► CULTURA

José Antonio Panero cierra hoy el ciclo "¿Por qué leer a los clásicos?"

## EL ADELANTADO / SEGOVIA

El escritor José Antonio Panero, con una conferencia sobre "Crónica de una muerte anunciada", de Gabriel García Márquez, cerrará esta tarde el ciclo de promoción de la lectura entre adolescentes y jóvenes "¿Por qué leer a los clásicos?". La sesión se desarrollará en el salón de actos del Colegio Universitario, a partir de las seis de la tarde y con entrada libre.

El ciclo "¿Por qué leer a los clásicos?", que este año ha alcanzado su séptima edición, comenzó el pasado 9 de febrero con la intervención de Esperanza Ortega, que habló sobre "La poesía de Juan Ramón"; para proseguir el pasado 15 de febrero, cuando Fermín Herrero dictó la ponencia "Siete razones para volver a Machado".

**CONCURSO LITERARIO** Una vez concluidas las conferencias, "¿Por qué leer a los clásicos?" plantea a los alumnos de los cinco institutos organizadores un concurso literario en el que deben recrear, a través de un poema o relato, algún aspecto relacionado con las obras tratadas en las charlas.

Este proyecto está organizado por los institutos La Albuera, Ezequiel González, Giner de los Ríos Andrés Laguna y Mariano Quintanilla y cuenta con el apoyo del Ministerio de Educación y Cultura, a través de su Dirección General del Libro, Archivos y Bibliotecas, así como la Concejalía de Cultura del Ayuntamiento de Segovia.

## ► CULTURA

La Tertulia de los Martes rinde su homenaje anual a Antonio Machado

## EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Tertulia de los Martes celebrará esta tarde, un año más, el homenaje que rinde tradicionalmente al poeta sevillano Antonio Machado, en la fecha en que se cumplen 67 años de su fallecimiento. Abierto a todas las personas que deseen participar, el acto se desarrollará en la casa-museo de la calle Desamparados, a las ocho de la tarde.

El acto mantendrá la sencillez que ha sido característica desde su nacimiento, hace 24 años, con una breve semblanza de Machado, la lectura de poemas y textos del escritor y algunas canciones, para terminar con la colocación de un ramo de flores junto a la escultura del poeta que se conserva en el patio.

## |TRIBUNA| JUAN ANTONIO FOLGADO PASCUAL (\*)

# Antonio Machado y Segovia

SE CUMPLE EL DÍA 22 DE ESTE MES DE FEBRERO, tan especial, el sexagésimo séptimo aniversario de la ausencia entre los vivos del más ilustre poeta español del siglo XX, don Antonio Machado, que residió en Segovia desde 1919 hasta 1931. Esperemos que se haya cumplido el vaticinio de su autorretrato: "Converso con el hombre que siempre va conmigo, quien habla solo espera hablar a Dios un día..."

El 26 de noviembre de 1919 -decía El Adelantado de Segovia al día siguiente- llegó a Segovia, "con objeto de posesionarse de su cátedra de Francés en el Instituto General y Técnico, para la que recientemente fue nombrado, el vigoroso y culto poeta Antonio Machado, que en hermosas estrofas ha sabido cantar las grandezas de Castilla, de las que es un ferviente enamorado". Vuelve a mencionar dicha efeméride un redactor del decano de la prensa local, anunciando que el día 2 de noviembre "toma posesión de su cátedra de Francés, en este Instituto, el preciado poeta, cantor de Castilla, don Antonio Machado. Me descubro". Días después, el 29 de diciembre, tomaría posesión en el mismo Instituto de la cátedra de Literatura española.

Es conocida su vida activa en nuestra Ciudad, sobre todo por su labor docente en el Instituto General y Técnico, del que fue Vice-director a partir de 1922, o en la Universidad Popular, donde impartió numerosas clases y conferencias, e invitó a figuras señeras. Seguramente, el poeta dejó su impronta en la ciudad y en sus bellos alrededores; cabe pensar en sus paseos por las alamedas cercanas en días soleados, su deambular por las callejuelas del recinto histórico, desde su pensión al Instituto y a la inversa, con algún receso en el café de La Unión o en alguna otra tertulia... Ya en 1920 participó en la fundación de la sección segoviana de la Liga de los Derechos del Hombre y en 1926 firmó el comunicado en pro de la Alianza Republicana.

También fue destacada su participación en la proclamación de la II República en Segovia, aquel día 14 de abril de 1931. Decía El Adelantado de Segovia en su portada del día siguiente: "Ayer a las 8 de la noche se organizó en la Casa del Pueblo una manifestación numerosa, a cuya cabeza figuraban los señores don Rubén Landá, don Antonio Ballesteros y don Antonio Machado, pertenecientes al Servicio de la República, seguidos de las Directivas de la Casa del Pueblo y Alianza Republicana... Ya en la primera de nuestras zonas urbanas, los representantes de la Casa del Pueblo y Alianza Republicana subieron al Ayuntamiento y enarbolaron en el balcón las banderas del nuevo régimen". Machado lo recuerda así en La Voz de España (abril de 1937): "Mi amigo Antonio Ballesteros y yo izamos en el Ayuntamiento la bandera tricolor. Se cantó la Marcha; sonaron los compases del himno de Riego..." y lo describe,



Dormitorio del poeta en su casa de la calle de los Desamparados, en Segovia. / JUAN MARTÍN

poéticamente, en otro momento de este modo: "Era un hermoso día de sol. Con las primeras hojas de los chopos y las últimas flores de los almendros llegaba, al fin, la segunda y gloriosa República española. ¿Venía del brazo de la primavera?". Para el siguiente curso 1931/32 don Antonio llegó destinado al "Instituto Calderón de la Barca" de Madrid, donde pasaría a residir, dejando libre su fría "celda de viajero" de la pensión regentada por doña Luisa Torrego en la segoviana calle de los Desamparados.

En cuanto a su obra literaria, en 1922 inició sus trabajos de composición de "Los complementarios", primera versión de "apócrifos", y antecedente del celebrado "Juan de Mairena", publicado en 1936, que sería fruto de sus colaboraciones periodísticas en el diario Madrid y en El Sol durante los dos años anteriores. En 1923 colabora en la Revista de Occidente y después publica "Nuevas canciones" (1917-1930): "El acueducto romano -canta una voz en mi tierra- y el querer que nos tenemos, chiquilla, ¡vaya firmeza!" / "¿Tu verdad? No, la Verdad, y ven conmigo a buscarla. La tuya, guárdatala" / "...Y tu cincel me esculpía en una piedra rosada, que lleva una aurora fría eternamente encantada... y, so el arco de mi cejo, dos ojos de ver lejano, que yo quisiera tener como están en tu escultura: cavados en piedra dura, en piedra, para no ver" (A Emilia-no Barral) / "Huye del triste amor, amor pacato, sin peligro, sin venda ni aventura, que espera del amor prenda segura, porque en

amor locura es lo sensato".

En 1927 había sido elegido miembro de la Real Academia de la Lengua Española, escaño que no llegaría nunca a estrenar. En 1928 publica en la editorial Espasa Calpe sus "Poesías completas". Desde 1925 había comenzado a colaborar con su hermano Manuel para componer piezas teatrales, tales como "Desdichas de la fortuna o Julianillo Valcárcel" (1926), "Juan de Mañana" (1927), "Las Adelfas" (1928), "La Lola se va a los puertos" (1929), "La prima Fernanda" (1931) o "La Duquesa de Benamejil" (1932).

En Segovia conoce en 1928 a Pilar de Valderrama Alday, "Guiomar", su "amor de segunda juventud", y desde nuestra ciudad mantuvo viva su poética llama de amor puro, a través de una rica relación epistolar y de encuentros más o menos frecuentes en Madrid y, en menor medida, en Segovia. Siete años, entre 1928 y 1935, fueron los que Antonio y Pilar se frecuentaron, sin que fuera óbice su notoria diferencia de edad y el estado de ella. Dice el poeta en una de sus cartas a Guiomar: "Cuando en amor se renuncia -aunque sea por necesidad fatal- a lo humano, demasiado humano, o no queda nada -es el caso más frecuente entre hombres y mujeres- o queda lo indestructible, lo eterno; ¡Ay!, yo no dudo de mí. Pero tú, reina mía ¡no serás tú la que algún día te canses de este pobre poeta? Aunque así fuera, Pilar, yo no dejaría de quererte. Alguna vez pienso que por tu mente pasa eso que a mí me atribuyes. Y me entristece mucho. Porque no dudo de que eres bue-

na, de la infinita nobleza de tu corazón, pero, con todo, mujer al fin... no, no quiero terminar pensamiento. Además, si hay una sola excepción a la regla, ésa eres tú, porque en parte no eres de este mundo, sino de otro mejor".

Después, Pilar partiría para Lisboa -dice el poeta: "De mar a mar, entre los dos la guerra, más honda que la mar. En mi parterre miro a la mar que el horizonte cierra. Tu asomada, Guiomar, a un finisterre, miras hacia otra mar, la mar de España que Camoens cantara tenebrosa..."- y don Antonio para Valencia, luego a Barcelona y, posteriormente, al exilio en el pueblecito de Collioure en la costa francesa, donde un 22 de febrero se encontraría con la "dama del alba", "ligero de equipaje, casi desnudo, como los hijos de la mar". En su bolsillo, sus últimas palabras: "Estos días azules y este sol de la infancia..." , tal vez la más genial descripción que se puede hacer de uno de estos días soleados y fríos de febrero, de luz nítida, que dejan huella...

Vuelvo a preguntarme lo ya manifestado en otros artículos anteriores: ¿Por qué Segovia no cultiva, como debiera, el poso que en ella dejó el poeta? ¿No debería de ser argumento para una red de Ciudades -todas ellas singularmente bellas- donde vivió Antonio Machado? Sevilla, Madrid, Soría, París, Baeza, Segovia, otra vez Madrid, Valencia y, por último, Collioure.

(\*) Director de Observatorio Socioeconómico de Segovia

▶ CUÉLLAR

# Las obras en la travesía sacan a la luz un pasadizo en la muralla

Los trabajos de renovación de la red de saneamiento del municipio han descubierto la existencia de un túnel que al parecer comunicaba la zona amurallada con el pueblo

• Los trabajos de mejora de la red de saneamiento del municipio han sacado a la luz en su segunda fase, en la calle Nueva, un túnel que al parecer servía de salida desde la muralla hacia el exterior.

**NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR**  
Las obras de renovación de la red de saneamiento, que se vienen realizando en la travesía de la villa, han sacado a la luz un pasadizo abovedado que cruzaba transversalmente la zanja en la que se estaba trabajando en la calle Nueva frente al colegio La Villa.

El hallazgo se produjo en la mañana del pasado viernes 17 de febrero y provocó la paralización de las obras, que se retomaron nuevamente por la tarde una vez que se documentó por parte de la arqueóloga de la empresa que ejecuta la obra, el túnel que se había descubierto.

La imposibilidad de desviar el paso de las tuberías de saneamiento por otra zona obligó a la rotura de este pasadizo, en la parte que cruzaba la zanja, tras ser documentado.

El pequeño túnel, según señaló el concejal de Patrimonio, Eduardo Marcos, estaba bastante bien realizado con sillares bien coloca-



Aspecto exterior del pasadizo que atravesaba la zanja abierta en los trabajos de mejora del saneamiento./EL ADELANTADO

dos. Su altura aproximada era de un metro y su anchura de metro y medio, lo que puede llevar a pensar que se trataba de alguna salida de emergencia de la zona de las murallas hacia el pueblo. En cuanto a su longitud estimaron

que al menos atravesaba prácticamente todo el ancho de la calle Nueva, si bien no se pudo acceder a él al estar cubierto por tierra de arrastre.

La sillería de las paredes y el fondo, hace pensar que se trataba de una obra hecha para perdurar en el tiempo.

Tras documentarlo se localizará su ubicación exacta de cara a un futuro seguimiento cuando se vuelva a realizar alguna obra o trabajo arqueológico en esa zona.

## La piscina climatizada acogerá pruebas de natación dirigidas a escolares de la provincia

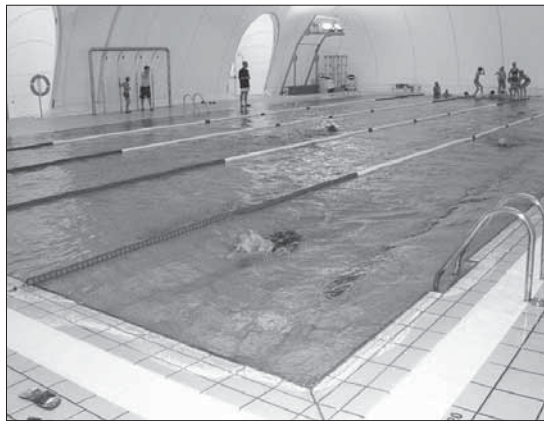
N.P. / CUÉLLAR

La piscina climatizada de Cuéllar acogerá pruebas de natación organizadas por la Diputación Provincial dentro de la campaña de Deporte Escolar y que estarán dirigidas a los participantes en los Juegos Escolares y Escuelas Deportivas, según señaló la concejala de Deportes, Marta Muñoz.

El objetivo es que los alumnos de estas actividades puedan iniciarse en los elementos básicos de una jornada de natación escolar. Para ello la villa acogerá dos *clínicas* no competitivos con el objetivo de clasificar a los participantes por estilo, nivel y tiempo de natación. Tras ellos tendrá lugar una jornada competitiva controlada.

Las fecha escogidas han sido los sábados 4 y 25 de marzo para los *clínicas* concentración y el 8 de abril para el *clínica* competitivo.

Estos *clínicas* se llevarán también a cabo en la piscina clima-



Las pruebas tendrán lugar los sábados 4 y 25 de marzo y 8 de abril./GABRIEL G.

tizada de El Espinar en la modalidad de concentración los domingos 26 de febrero y 9 de abril y como competición el domingo 20 de abril.

Para ambas zonas se establecieron cuatro categorías: alevín, infantil, cadete y juvenil.

Podrán inscribirse todos los escolares que lo deseen, de forma

individual siempre que cuenten con la licencia escolar tramitada y sepan nadar como mínimo 25 metros sin descanso en cualquier estilo. Las inscripciones las recogerán los monitores de las Escuelas Deportivas que serán también los encargados de acompañar a los grupos durante todo el desarrollo de los *clínicas*.

**PARTICIPANTES** En la zona de Cuéllar participarán en las pruebas los escolares de las localidades de: Aguilafuente, Arroyo de Cuéllar, Ayllón, Boceguillas, Cabezuela, Carbonero el Mayor, Cantalejo, Chatún, Coca, Escalona del Prado, Fuentepelayo, Fresneda de Cuéllar, Fuentesauco de Fuentidueña, Mozoncillo, Navas de Oro, Nava de la Asunción, Navalmanzano, Olombreda, Riaza, Sacramenia, Sanchoño, Santa María de Nieva, Santiuste de San Juan Bautista, Sebúlcor, Sepúlveda, Turégano, Valledado y Zarzuela del Pinar.

**FARMACIAS DE GUARDIA**  
M Molinero  
(C) Santa Marina, hasta el domingo 26 de febrero)

**CONVOCATORIAS**  
**Torneo de Mus Bar Chapu** en Fuentesauco de Fuentidueña. Inscripciones hasta el 19 de febrero 30 euros por pareja. 24 de febrero a las 21.00 horas eliminatorias y 3 de marzo a las 21.00 horas finales, entrega de trofeos y cena de hermandad.  
**CARNAVAL**  
Sábado 25 de febrero **Gran Desfile de Carnaval** con salida desde la Plaza Mayor a las 11 de la noche.  
Domingo 26 de febrero **Desfile Infantil de Carnaval** con salida a las 5 y media de la tarde de la nave central de la Iglesia de San Francisco. Seguidamente en la Plaza de la Huerta Herrera IV **Concurso Infantil de Disfraces**.  
Lunes 27 y martes 28 **Fiesta Infantil** en el polideportivo de 5 y media de la tarde a 7 y media.  
Miércoles 29 **Entierro de la Sardina** a partir de las 5 y media de la tarde en el Centro de Día de Personas Mayores.

**MONUMENTOS Y MUSEOS**  
**Oficina de Turismo** en el Castillo: 921 14 22 03.  
**Castillo de Cuéllar.** Visitas teatralizadas sábados y domingos de 12.00 a 17.00 horas. Consultar horario de pases.  
**Centro de Interpretación del Arte Mudéjar.** Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.  
**Centro de Interpretación de los Encierros.** Iglesia de San Francisco: Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro.  
**Muestras mudéjares:** Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Abside de Santiago, Torre de Santa Marina.

**TELÉFONOS DE INTERÉS**  
Policía Local .....921141685  
.....140002  
Guardia Civil .....921143420  
Bomberos .....921140274  
Juzgado .....921140004  
Ayuntamiento ...921140014  
Oficina de Turismo .....921142203  
Centro Encierros...921142540  
Estación de Autobuses .....921141513  
Centro de Salud...921142245  
Urgencias .....921140820  
Cruz Roja .....921140869  
Correos .....921140817  
Polideportivo ...921140910  
Piscinas .....921140520  
Club de Golf .....921142158

**MÁS INFORMACIÓN**  
[www.aytocuellar.es](http://www.aytocuellar.es)

▶CANTALEJO

# Abierta una exposición para fomentar la lectura infantil

Los niños pueden consultar cerca de 180 álbumes y un gran número de libros

• La muestra se enmarca dentro de la primera campaña de animación a la lectura, patrocinada por la Diputación Provincial de Segovia, en colaboración con la Junta y con los Ayuntamientos.

JOSÉ LUIS ACEBES CACHAFEIRO  
/CANTALEJO

Desde el pasado día 8 del presente mes de febrero, y hasta el día 25, está abierta al público en el centro cultural "José Rodao" de la localidad, una exposición que, con el tí-

tulo "Hay que ver", trata de fomentar la lectura entre los más pequeños. Es una invitación a la lectura, a disfrutar con las aventuras y las historias, las fantasías y las realidades que nos ofrecen los libros; contadas, escenificadas o leídas, sirven para abrir la mente de los niños y adolescentes y para despertar su imaginación.

La organización de esta exposición corre por cuenta de la Diputación Provincial de Segovia y en ella colabora el Ayuntamiento de la localidad y la Junta de Castilla y León, a través de su Consejería de Cultura y Turismo. Se enmarca dentro de la primera campaña de animación a la lectura,



Varios niños leyendo, en la exposición abierta en el centro cultural "José Rodao". / JOSÉ LUIS ACEBES

organizada por dicha institución segoviana, cuya primera fase tuvo lugar el año pasado, entre los meses de mayo y diciembre.

A lo largo de estos meses, se organizaron, en diferentes municipios de la provincia, sesiones de cuentacuentos, talleres de lectura y dos concursos, uno de dibujo y otro de cuentos, abiertos a la participación de los más pequeños.

La exposición está recorriendo

de forma itinerante diversos municipios de la provincia, desde el pasado mes de enero, en que dio comienzo esta segunda fase de la campaña, hasta finales del próximo mes de mayo.

**EXPOSICIÓN DIDÁCTICA.** Es ésta una exposición didáctica, que ha sido elaborada por la Fundación Germán Sánchez Ruipérez, especializada en la difusión del libro y

la lectura entre el público infantil y juvenil. Viene acompañada de una propuesta didáctica para grupos de escolares.

Está basada en paneles informativos, en los que se encuentran unos 180 álbumes expuestos, los cuales pueden ser leídos y consultados en la sala de exposiciones, así como diversos libros, de temas variados, expuestos igualmente en la misma.

## El Carnaval de este año contará con numerosos actos festivos

J. L. A. C. / CANTALEJO

El Ayuntamiento de la localidad, con la colaboración de Caja Segovia, de las Asociaciones de Madres y Padres del colegio y del instituto, así como del Casino de la ciudad, ha programado diferentes actividades, dirigidas, la mayor parte de ellas, a los niños, auténticos protagonistas de estas fiestas.

El Carnaval de este año dará comienzo el viernes, día 24 de febrero con la celebración en la discoteca Home de la localidad, del baile de disfraces que organiza el Ampa del instituto, al que están invitados todos los asociados a la misma y en el que se sortearán, entre los asistentes, diversos regalos. La fiesta se iniciará a las nueve y concluirá a las doce de la noche.

El sábado, día 25 de febrero, en el pabellón municipal "Las Adoberas", se desarrollará el ya tradicional

desfile de disfraces, para el cual el Ayuntamiento de la localidad ha destinado numerosos e importantes premios en metálico, tanto para los mayores como para los niños, en las categorías de individual, hasta cuatro integrantes y de comparsas, a partir de cuatro componentes.

El domingo, día 6 de febrero, se proyectará en el Centro Cultural "José Rodao", ofrecida por el Ayuntamiento, la película infantil "Charlie y la fábrica de chocolate"; la proyección será a las seis de la tarde y la entrada es gratuita.

Para el día siguiente está programada una de las actividades que tiene una mayor tradición en la ciudad, como es la fiesta infantil que el Casino de la localidad ofrece a todos los niños de la misma, a partir de las cinco de la tarde. Ese mismo día, a partir de las seis, en el polideportivo habrá atracciones y juegos infantili-

les para todos los niños.

Los actos programados concluirán el martes de carnaval, con el también tradicional baile de disfraces que organiza desde hace ya muchos años el Ampa del colegio de educación infantil y primaria "Los Arenales". Se celebrará a partir de las cinco de la tarde en el restaurante Millennium y en el mismo se hará entrega a todos los niños, que deben ir también disfrazados, de un pequeño obsequio conmemorativo por parte de la organización.

El Ayuntamiento briquero, cumpliendo también con la tradición de años anteriores, ha editado un cartel anunciador de todos estos actos, en el que se pueden ver las fotografías de los numerosos participantes en el carnaval del año pasado, cosa que los mismos agradecen, ya que les gusta verse reflejados en dicho cartel anunciador.



El polideportivo, donde tendrá lugar el desfile de carnaval. J. L. ACEBES

**CAFETERÍA MILLENIUM RESTAURANTE**

Bodas y banquetes  
Cocina de temporada

Pídanos presupuesto sin compromiso

C/. CAPITÁN CORTÉS, 3 - TLF. 921 52 10 10 - 40320 - CANTALEJO - SEGOVIA

**HVP HIJOS DE VICTOR PASTOR**

**HORMIGONES MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN AZULEJOS Y PAVIMENTOS**

Almacén y Oficinas:  
Ctra. C-603, Km. 47  
40396 CABEZUELA (Segovia)

921 52 10 70  
921 52 08 86  
921 52 14 21

SANITARIOS  
MUEBLES DE BAÑO - COMPLEMENTOS

**Roca**

► LEY DE DEPENDENCIA

## Herrera reclama al Gobierno que el sistema de dependencia nacional se incluya en la Seguridad Social

El presidente de la Junta exige que las prestaciones recogidas en el anteproyecto de ley se regulen con plenas garantías, financiación y moduladas «de forma justa y equitativa»

• La consejera de Familia, Rosa Valdeón, avisó de que no se puede retroceder cuando el Ejecutivo regional «lleva años haciendo un esfuerzo para afrontar este reto».

ICAL / VALLADOLID

El presidente de la Junta de Castilla y León, Juan Vicente Herrera, pidió ayer que la atención a la dependencia se incluya en el ámbito de la Seguridad Social con plenas garantías y que ocupe la «misma posición jurídica» de la que hoy goza la prestación sanitaria, con plenas garantías de derecho para el ciudadano, algo que, desde su punto de vista, no incluye el Anteproyecto de Ley de Promoción y Autonomía Personal y Atención a las Personas en Situación de Dependencia, que el Gobierno central someterá a debate en próximas fechas en el Congreso de los Diputados.

Herrera abogó porque la normativa dé mayor capacidad a las entidades locales, ayuntamientos y diputaciones, unos «poderes públicos muy próximos a los ciudadanos, cuyo esfuerzo y cuya importancia en esta materia no tiene un reconocimiento» en el actual texto, indicó, para resaltar que, sin ellos, sería imposible contar con un tejido de protección social que alcanzase, en el caso de Castilla y León, el «extenso territorio».

Por lo que respecta a la financiación, el presidente de la Junta se mostró preocupado por su sostenibilidad, puesto que la aportación estatal no está fijada en la Ley, tan sólo en una memoria económica que «no tiene fuerza normativa»; el sistema de reparto por medio de «convenios bilaterales» con cada una de las comunidades autónomas «no es el más adecuado» y la aportación inicial es «claramente insuficiente».

En este punto, si la previsión del Ejecutivo que preside Rodríguez Zapatero es dedicar 1.329 euros en los cuatro años de esta legislatura, la Comunidad absorberá una cantidad similar, que parte de los 246 millones estimados en 2004, con los consiguientes incrementos anuales, según Herrera.



Aparicio (i) y Herrera, momentos después de clausurar la jornada. / EDUARDO MARGARETO (ICAL)

Debido a que el desarrollo del sistema nacional de la dependencia se plantea con un porcentaje de participación de los ciudadanos, el presidente del Gobierno

autónomo pidió que este ratio sea «modulado de la forma más justa y equitativa posible», de modo que «ninguna persona, nunca, en ningún caso, pueda dejar de re-

cibir las prestaciones y servicios sociales a las que tenga derecho por razones de índole económica», añadió. En todo caso, Herrera abogó por un sistema «fuerte, es-

### LAS CLAVES

► **Entidades locales.** El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, abogó por una normativa que dé mayor capacidad a las entidades locales, ayuntamientos y diputaciones, unos «poderes públicos muy próximos a los ciudadanos y cuyo esfuerzo y cuya importancia en esta materia no tiene un reconocimiento» en el actual texto.

► **Financiación.** Herrera se mostró preocupado por su sostenibilidad, puesto que la aportación estatal no está fijada en la Ley, tan sólo en una memoria económica que «no tiene fuerza normativa»; el sistema de reparto por medio de «convenios bilaterales» con cada una de las comunidades «no es el más adecuado» y la aportación inicial es «insuficiente».

► **Participación.** El presidente del Gobierno autonómico pidió que «ninguna persona, nunca, en ningún caso, pueda dejar de recibir las prestaciones y servicios sociales a las que tenga derecho por razones de índole económica».

table y al servicio de las necesidades de las personas y las familias», capaz de hacer frente al reto de la dependencia.

**PARTICIPACIÓN.** En este objetivo enmarcó el sentido de la jornada que se desarrolló en el auditorio del Recinto Ferial de Castilla y León, en Valladolid, bajo el lema *Castilla y León ante el reto de la Dependencia*, que contó con la asistencia de más de 600 personas de distintos colectivos sociales.

Por su parte, la consejera de Familia, Rosa Valdeón, avisó de que no se puede retroceder cuando la Junta «lleva años haciendo un esfuerzo para afrontar este reto», lo que avaló con datos: la región, según el Libro Blanco de la Dependencia en España, es la cuarta que más presupuesto dedica a estos fines.

Por último, el sindicato UGT pidió ayer a la Junta que aproveche el proceso de Diálogo Social para abordar con sindicatos y empresarios el desarrollo de la Ley y que no la utilice «como arma de enfrentamiento político en contra del Gobierno y, por tanto, en detrimento de los ciudadanos castellanos y leoneses».

En la jornada intervinieron, entre otros, el presidente de CERMI Castilla y León, Luis Mayoral; el presidente de la Confederación Regional de Jubilados y Pensionistas de Castilla y León, Marcial Fuentes, y el director de la Revista Júbilo, Rafael Navas; entre otros, que expusieron sus propuestas para mejorar la normativa.

**MULTIFUNCIONALES**  
(copiadora,  
impresora,  
scanner y fax)



**OLIVETTI**

**BROTHER**

**GESTETNER**

148 € // 238 € // 489 € // 770 €



**CONCESIONARIO**  
Servicio Técnico  
921 43 13 01



**ALBERTO  
GONZALEZ  
MASEDA**

Gremio de los Caldereros s/n  
Polígono Industrial de Hontoria  
40195 HONTORIA (Segovia)  
Teléfono 921 43 19 74  
glezmaseda@infonegocio.com

► ELECCIÓN DEL NUEVO PRESIDENTE DE LA FEMP

# Heliodoro Gallego exige la reforma del sistema de financiación local

El alcalde de Palencia asegura desde su nuevo cargo que ha llegado el momento de impulsar un gran pacto político que posibilite saldar la deuda de las corporaciones municipales

• Otros de los retos apuntados por el presidente de la FEMP en su toma de posesión son el de la institucionalización de este foro y el de la celebración digna de su 25 aniversario.

M.B. (ICAL) / MADRID

El alcalde de Palencia, Heliodoro Gallego (PSOE), que fue elegido ayer presidente de la Federación Española de Municipios y Provincias (FEMP) con el 73 por ciento de los votos y la única oposición de los representantes del PP, se apresuró a exigir desde su nuevo cargo una reforma del sistema de financiación local y la definición del marco competencial de los ayuntamientos para evitar su progresivo endeudamiento.

En su intervención tras su toma de posesión, Gallego aseguró que todos los municipios tienen «los mismos problemas» y quieren «soluciones comunes» y subrayó que luchará por lograr que cualquier reforma del sistema de financiación autonómica conlleve una reforma de la financiación local, abogando, en este sentido, por un gran pacto político que posibilite saldar la deuda de los municipios.

Asimismo, el nuevo presidente de la FEMP defendió la necesidad de que el Gobierno central garantice la presencia de este órgano en el Consejo de Política Fiscal y en cuantos foros de toma de decisión se constituyan. No en vano, la institucionalización de la FEMP y lograr una celebración digna del XXV aniversario de este foro fueron resultados por Gallego como dos de sus principales y más inmediatos retos.

En lo que a su principal exigencia se refiere, el también alcalde de Palencia afirmó que «es muy legítimo nuestro deseo y diría, si se me permite, inaplazable, el abordar la definición del marco competencial y la compensación a las corporaciones locales para los servicios que vienen haciendo y pagando».

En este sentido, recordó que los entes locales destinan un 26,7 por ciento de sus arcas municipales a financiar competencias que no les corresponden y anunció que, en los próximos días, el vicepresidente segundo del Gobierno y ministro de Economía, Pedro Solbes, convocará a la Comisión de Seguimiento del Acuerdo sobre financiación local.

## CONDONACIÓN DE LA DEUDA.

Asimismo, expresó su total convencimiento de que ha llegado el momento de que el Gobierno salde a las corporaciones municipales las deudas que se han contraído con ellas. «Para ello se requiere



Intervención de Heliodoro Gallego tras su toma de posesión como nuevo presidente de la FEMP. / JUAN LÁZARO (ICAL)



Gallego (d) recibe la felicitación del líder regional del PSOE, Ángel Villalba. / ICAL

una firme decisión de solidaridad que emane del Gobierno de la nación en clave de buena sintonía con las comunidades autónomas, con absoluto respeto a las com-

petencias de cada una», añadió. «Tenemos que espabilarnos —continuó— para encontrar soluciones para los retos y desafíos de las corporaciones locales porque,

en el futuro, nos vais a juzgar no por lo que hayamos dicho sino por lo que hayamos hecho, porque obras son amores y no buenas razones».

Por último, Heliodoro Gallego dijo que los últimos 25 años de la FEMP han servido para convertir esta federación en la «representación institucional de los poderes locales». «La defensa de los intereses de nuestros vecinos nos han unido siempre y nos mantiene, 25 años después, en la práctica muy saludable del consenso político e institucional», añadió.

Previamente a la toma de posesión de Heliodoro Gallego, su antecesor, el alcalde de La Coruña, Francisco Vázquez, agradeció el respaldo recibido en los últimos años y resaltó el carácter dialogante de su sucesor, expresando su total convencimiento de que «será un gran presidente».

## LAS DECLARACIONES

► ÁNGEL VILLALBA / PSCYL-PSOE

«Ofrecerá sencillez, pero también capacidad de exigir»

El secretario general del PSCYL-PSOE, Ángel Villalba, aseguró ayer que la elección del alcalde de Palencia, Heliodoro Gallego, como nuevo presidente de la Federación Española de Municipios y Provincias supone un «respaldo importante» a los socialistas de la Comunidad. «Heliodoro dará a la federación dinamismo, prestigio y sencillez, pero también capacidad de exigir. Los socialistas de Castilla y León estamos enormemente orgullosos de esta elección, tanto por Heliodoro como por la propia FEMP, pero también porque es un respaldo al mundo de los ayuntamientos de la Comunidad», añadió Villalba, que también definió a Gallego como una persona «honesta, austera y eficaz».

► A. FERNÁNDEZ MAÑUECO / JUNTA CYL

«Debe defender la idea de la España constitucional»

El consejero de la Presidencia de la Junta de Castilla y León, Alfonso Fernández Mañueco, emplazó al nuevo presidente de la FEMP a defender la Constitución como máximo responsable de los municipios españoles. «Ese es un compromiso que deberá desarrollar: la defensa de esa idea de España constitucional, plural y autonómica, donde las corporaciones locales tienen mucho que decir», afirmó después de felicitar al alcalde de Palencia por su nueva responsabilidad política. Asimismo, Fernández Mañueco expuso que «todos confiamos y, desde la lealtad y la posición de colaboración desde todas las instituciones, esperamos que afronte sus retos siempre con honradez».

► SUCESOS

## Detenidos cinco guardias civiles por presuntos cobros ilegales a automovilistas

ICAL / VALLADOLID

La Guardia Civil detuvo ayer en Ciudad Rodrigo (Salamanca) a cinco agentes destinados en el destacamento de Tráfico de esta provincia por su presunta vinculación con el cobro de pequeñas cantidades a conductores extranjeros, especialmente portugueses, a cambio de obviar denuncias de tráfico, según informaron fuentes de la Dirección General de la Guardia Civil de Salamanca.

Las investigaciones se iniciaron en septiembre de 2005 cuando la Guardia Civil tuvo conocimiento de que un conductor portugués había sido abordado por personas que, vestidas como agentes de la Benemérita, le habían solicitado 50 euros a cambio de no tramitar una multa que le hubiera costado 150 euros.

Sobre la base de esta información, la Comandancia de Salamanca organizó un operativo constituido por personal de sus unidades de Información y Policía Judicial, apoyados por la Unidad de Asuntos Internos, con el fin de comprobar y, en su caso, erradicar posibles conductas delictivas. Finalmente, ayer se procedió a la detención de los agentes como presuntos autores de un delito de cohecho cuyas diligencias fueron presentadas en el Juzgado de Instrucción número 2 de Ciudad Rodrigo.

**SI TE DUELE QUE CADA AÑO MUERAN MILES DE CIVILES EN CONFLICTOS ARMADOS, LLAMA AL MÉDICO**



hazte socio:  
902 250 902  
www.msf.es





A VERLAS VENIR

JOSÉ MARÍA PÉREZ DE COSSÍO

Colocarse

El Final del Futuro. Este es el título que puso, la otra tarde, un extraño personaje, a la disertación que endosó sobre el Juicio Final que nos aguarda a todos en el Valle de Josafat. En cuanto comenzó a perorar, mi infancia se levantó de la tumba y recordó aquella multitudinaria comparecencia con la que nos amenazaban, y en la que Dios, uno a uno, nos juzgaría en un valle que, según mi abuelo, era como el Chamartín si se le añadían los vestuarios. El Chamartín era aquel el campo en el que el Real Madrid abocetaba la imagen de un Don Santiago, este Bernabéu, que continuaría cerrando España, pero se traería las Copas de Europa como si la barra fuera libre.

El Final del Futuro me gustó como título. Me imaginé que se iba a tratar de una lectura poética en la que las palabras harían cabriolas sobre los relojes y, retorciendo las horas, se dejarían morir en ese océano en el que los tic tac se convierten en los ojos con los que los peces ciegos venden la lotería del vivir y el morir. Pero no fue así, el conferenciante estaba convencido de que, una vez pasado el estruendo de las trompetas, todos en pelotas, y con los mismos cuerpos que tuvimos cuando mas presentables estábamos, compareceríamos, ante el Supremo, en la parte septentrional del Valle de Cedrón, territorio ocupado por Israel desde 1.967. Los datos los aportó servidor, en el coloquio, para introducir una nueva perspectiva...

Al grano: El personaje se marcó la profecía sin pestañear, pero, para actualizarla y que el público no se sintiera defraudado, se permitió presentar a Dios un protocolo para como debería situar a los que un día habitaron España: Los vascos y catalanes, en el fondo sur, mirando para la portería de forma que las barras no les entorpezcan la visión del campo de juego. Nada de capuchas agujereadas o chapelas por sí llueve. Cuando se está en bolas, sobra hasta el RH. En los Corners los políticos, para que saquen, de la manga de las esquinas, toda la verboreía que, fuera de juego, utilizaron para levantar banderines... Y así continuó colocando al personal, hasta llegar a una mejillonera gallega que, mas fina que el coral, se salvó porque el cura que la confesaba tenía un inminente bautizo.

COMENTARIO EDITORIAL

Los retos de Gallego

La elección del alcalde de Palencia, Heliodoro Gallego, como presidente de la Federación Española de Municipios y Provincias (FEMP) es a priori una buena noticia para la Comunidad. El regidor palentino es un hombre que ha dado muestras sobradas de su preocupación por el municipalismo desde hace muchos años y, por lo tanto, es un perfecto conocedor de los problemas y necesidades que tienen las entidades locales para mejorar su funcionamiento y ofrecer unos servicios de mayor calidad a los ciudadanos. Estas cualidades, reconocidas incluso por los dirigentes y alcaldes de la otra formación mayoritaria -el PP-, junto a la honradez y la bonhomía que le caracterizan le convierten en un activo defensor de los intereses municipales ante las instituciones del Estado y de las comunidades autónomas.

Sin esperar más tiempo, Gallego ya anunció ayer, tras su elección, los principales retos a los que se enfrentará a corto plazo. La reforma de la financiación local y la definición del marco competencial son inaplazables para el nuevo presidente de la FEMP, quien abordará ambos asuntos en los próximos días con el vicepresidente económico del Gobierno, Pedro Solbes.

La cercanía de los ayuntamientos con los ciudadanos, como Administración más próxima, ha supuesto que en la actualidad asuman la financiación de numerosas competencias que en verdad no les corresponden, destinando a

estas actuaciones un 26,7 por ciento de sus gastos. Todo ello ha generado una deuda por parte del Gobierno central con respecto a las corporaciones locales, que consideran que ya es hora de saldar a través de compensaciones por los servicios que prestan y sufragan sin disponer de las competencias. Gallego tendrá que defender esta posición y reivindicar la deuda histórica, aunque para su solución será necesario la solidaridad del Ejecutivo de Zapatero en sintonía con las comunidades autónomas, que deberán aportar su granito de arena.

En cualquier caso, parece obvio que el futuro precisa de una definición clara del marco competencial de las entidades municipales, a la vez que una financiación justa y equitativa para la prestación de servicios. La segunda descentralización, en la que precisamente está inmersa la Junta de Castilla y León con el desarrollo del Pacto Local, es vital para la supervivencia eficaz de los ayuntamientos y, sobre todo, para que puedan ofrecer a los ciudadanos mejores servicios para incrementar su calidad de vida.

Sin duda, el alcalde palentino tiene ante sí una ardua tarea, aunque su dilatada trayectoria política, su personalidad y, por qué no, su sencillez como persona permiten augurar que la defensa de las entidades locales está en buenas manos y que, al menos, tendrán el mismo peso y relevancia que con el coruñés Francisco Vázquez, o incluso más. Pero Gallego hará bien en ser exigente tanto con sus correligionarios políticos en el Gobierno como con las autoridades autonómicas para que los ayuntamientos reciban los recursos económicos suficientes. Para una región como la nuestra, con más de 2.200 municipios y una enorme dispersión de la población, todos los esfuerzos son pocos.

«El futuro precisa de una definición clara del marco competencial de los municipios, a la vez que una financiación justa»

HUMOR GRÁFICO | MANOS LIBRES



LAS CIFRAS

**31** por ciento de los contratos realizados en Castilla y León durante 2005 fueron de carácter temporal, una cifra ligeramente inferior a la media nacional (34 por ciento), según un estudio de CCOO.

**44.329** afiliados extranjeros a la Seguridad Social están registrados en Castilla y León en enero de 2006, lo que supone un crecimiento del 49,18 por ciento respecto al mismo mes de 2005.

LAS CARAS DE LA NOTICIA

Pilar García

Ex-alcaldesa de Cebreros (Ávila)



Pilar García (PP) presentó ayer su dimisión tras once años al frente de la Alcaldía del municipio, a raíz de la polémica suscitada en materia urbanística y las acusaciones del Partido Socialista sobre el posible uso de su cargo en beneficio personal.

Alberto Jiménez-Arellano

Vicepresidente de la Fundación Jiménez-Arellano



Esta Fundación y la Universidad de Valladolid (UVA) presentaron la mayor y mejor colección conocida de esculturas de terracota africana, con 80 piezas, que se podrá visitar de forma permanente en la planta baja del Palacio de Santa Cruz de Valladolid.

LA PRUEBA DEL NUEVE

Embestidas

¿Quién ha dicho que la política en Castilla y León era una cosa tranquila? No recuerdo en 23 años de Comunidad un ambiente tan tenso. Ni siquiera en la época del pugilato entre Juan José Lucas y Jaime González -recordado por la dura campaña electoral que protagonizaron en 1999- el nivel de enfrentamiento llegó donde está ahora. Mucho me temo que el calendario no ayude a tranquilizar las aguas. Lo cierto es que en el PP parece que se ha abierto la veda contra Ángel Villalba, y un día ponen en duda que vaya a ser candidato; otro le acusan de mala gestión de los dineros del grupo, el tercero advierten de que es un problema para todos. No sé si están en una estrategia para desgastarle, pero sí que arremetidas de este tamaño suelen tener el efecto contrario y lo que hacen es afianzar al dirigente, al menos, en el ámbito interno del partido. Lo dijo el Quijote con el 'ladran luego cabalgamos' y yo no creo que el PSOE esté, ahora, dispuesto a servir al PP la cabeza de Villalba en bandeja de plata. Eso lo tienen que saber los 'populares'. No hace tanto que lo sufrían en sus propias carnes.

EL PAISANO

SUBE/BAJA

Suelo industrial

Ayuntamiento y Junta firmaron un convenio para la creación por parte de Gesturcal de un área de actividad industrial de un millón de metros cuadrados en la localidad segoviana de El Espinar.

Cobros ilegales

La Guardia Civil detuvo en Ciudad Rodrigo a cinco agentes de Tráfico por su presunta vinculación con el cobro de pequeñas cantidades a conductores extranjeros a cambio de obviar denuncias de tráfico.



# La Junta financia hasta en un 65% el acceso a internet

El programa 'Conéctate' dará preferencia este año a las altas en las zonas rurales y las ayudas se podrán solicitar hasta el 31 de marzo

• Se trata de la segunda convocatoria promovida por la Consejería de Fomento. El pasado año más de 9.000 familias se beneficiaron de estas subvenciones, cuyo presupuesto global superó los dos millones de euros.

SPC / VALLADOLID

Castilla y León se ha convertido, en los últimos años, en la Comunidad que más ha progresado en el acceso a las nuevas tecnologías. Así, durante 2003 y 2004 presentó un crecimiento anual de internautas del 48,2 por ciento, el más alto del país, frente a una media nacional del 15,58, mientras que en 2004 y 2005 fue la segunda Comunidad en incremento de hogares con acceso a la banda ancha, según datos del INE, con un 64,31 por ciento, frente al 40,57 nacional.

Detrás de estos datos, están las políticas de promoción de las nuevas tecnologías promovidas por la Consejería de Fomento y cuyos resultados son obvios. En este sentido, el Boletín Oficial de Castilla y León (BOCyL) publica hoy la nueva convocatoria del programa *Conéctate* de la Junta para subvencionar el acceso a internet con banda ancha para las familias de la Comunidad.

Con esta iniciativa se pretende ayudar a los castellanos y leoneses a incorporarse a la Sociedad Digital de la Información y el Conocimiento, animándoles a conocer y disfrutar de todas las oportunidades y servicios que ésta ofrece, como el teletrabajo, la teleformación, la banca y el comercio electrónico, o la administración a distancia, entre otros muchos.

La convocatoria del pasado año logró una gran aceptación, duplicándose el número de altas en la región en los servicios de banda ancha. En total, se concedieron ayudas a 9.066 familias con un presupuesto global superior a los dos millones de euros.

El objetivo de esta nueva convocatoria no es otro que el de que los ciudadanos y las familias cuenten en sus hogares con acceso a internet en banda ancha, impulsando el número de altas mediante una ayuda que puede llegar hasta el 65 por ciento del coste anual. Como novedad, este año se dará preferencia en la concesión de subvenciones al acceso de estas tecnologías en las zonas rurales.



Los más jóvenes tendrán acceso a la Sociedad de la Información. / DE LA CAL (ICAL)

Para ello, se otorgará apoyo económico en las contrataciones de acceso a internet con banda ancha en cualquier modalidad existente en el mercado y con cualquier tecnología y cualquier tipo de operador.

**REQUISITOS.** Las ayudas van dirigidas a todas las personas que residan en el ámbito territorial de la Comunidad, acreditándolo con el empadronamiento, si bien la solicitud puede ser para una vivienda en otra localidad diferente al

empadronamiento, siempre que sea de la región. Pueden solicitar esta ayuda quienes contraten por primera vez el servicio de banda ancha (mínimo 512 Kb/s) desde el 1 de enero de 2006 hasta el 31 de marzo de este mismo año, fecha en la que termina el plazo de solicitud. El criterio prioritario para la concesión de estas ayudas será, fundamentalmente, los ingresos económicos y también las altas en los municipios rurales.

El impreso para solicitar estas ayudas será facilitado por los Ser-



La Junta pretende llevar la banda ancha a los núcleos rurales. / F. SANTIAGO (ICAL)

vicios Territoriales de Fomento y estará disponible en el servidor de la Junta de Castilla y León en la dirección de internet: [www.jcyl.es/ayudasinternet](http://www.jcyl.es/ayudasinternet). Las solicitudes serán presentadas preferentemente en la Consejería o en cualquiera de sus Servicios Territoriales. Además, también se habilitará un teléfono de información del programa *Conéctate* (902 42 52 00).

La Consejería de Fomento de la Junta de Castilla y León concederá una ayuda de 260 euros para

las altas con tarifa plana 24 horas y de 200 para el resto de ofertas existentes en el mercado, con un mínimo de un año de conexión a internet con banda ancha. Es decir, el importe de la subvención podrá alcanzar hasta el 65 por ciento del coste que el solicitante haya abonado en concepto de alta y mantenimiento de la misma durante un año.

**BANDA ANCHA.** El proyecto *Conéctate* forma parte del Programa de Banda Ancha 2005-2007, que tiene como principal objetivo facilitar el acceso a las nuevas tecnologías de la Información y Conocimiento a todos los municipios de la Comunidad con un volumen global de inversión de 78 millones de euros.

Como complemento, y de forma paralela a este programa de desarrollo de las infraestructuras de telecomunicaciones, la Junta de Castilla y León convoca este tipo de ayudas dirigidas a personas y familias para acceder a internet a través de la banda ancha, una vez que se cuenta ya con las infraestructuras necesarias para el 80 por ciento de la población de la Comunidad.

## LOS DETALLES DEL PROGRAMA

► **Finalidad:** El objetivo es que los ciudadanos y las familias cuenten en sus hogares con acceso a internet en banda ancha, impulsando el número de altas mediante una ayuda que puede llegar hasta el 65 por ciento del coste anual. Como novedad, esta convocatoria dará preferencia en la concesión de ayudas a las altas en las zonas rurales.

► **Destinatarios:** Las ayudas van dirigidas a todas las personas que residan en el ámbito territorial de la Comunidad, acreditándolo con el empadronamiento, si bien la solicitud puede ser para una vivienda en otra localidad diferente al empadronamiento, siempre que sea de la región. Pueden solicitar esta ayuda quienes

contraten por primera vez el servicio de banda ancha (mínimo 512 Kb/s) desde el 1 de enero de 2006 hasta el 31 de marzo de este mismo año, fecha en la que termina el plazo de solicitud. El criterio prioritario para la concesión de estas ayudas será, fundamentalmente, los ingresos económicos y también las altas en los municipios rurales.

► **Cuantía:** Fomento concederá una ayuda de 260 euros para las altas con tarifa plana 24 horas y de 200 para el resto de ofertas, con un mínimo de un año de conexión. Es decir, el importe podrá alcanzar hasta el 65 por ciento del coste que el solicitante haya abonado en concepto de alta y mantenimiento durante un año.



Jordi Sevilla (i) y Antonio Silván, en la entrega del premio. / J.L. (ICAL)

## La Consejería de Fomento recibe el premio Mundo Empresarial

Antonio Silván señala que el galardón es un reconocimiento al trabajo de la Junta para implantar las nuevas tecnologías

• El ministro de Administraciones Públicas, Jordi Sevilla, fue el encargado de entregar el premio al máximo responsable del departamento en un acto que se celebró en Madrid.

su satisfacción al ser «la única institución de Castilla y León que recibe este premio, rodeada de proyectos empresariales innovadores», en un ambiente que Silván definió como la «conjunción de esfuerzos públicos y privados», aludiendo a la demandada colaboración entre ambos sectores para el progreso en la Sociedad de la Información.

La Consejería trabaja en la difusión de la Sociedad de la Información a través de varios programas que han sido merecedores de este reconocimiento. Entre ellos destaca el Plan de Banda Ancha para desplegar la red a través de toda la Comunidad, así como las iniciativas *Iniciate*, *Próxim@* y *Conéctate*, con las que se pretende divulgar y formar en el uso de las nuevas tecnologías, con especial incidencia en el mundo rural.

**FUNDACIÓN DESARROLLO.** Este no ha sido el único reconocimiento que en esta materia ha tenido este departamento. En este sentido, la Fundación para el Desarrollo Infotecnológico de Empresas y Sociedad, Fundetec, entrega los Premios Fundación, unos galardones cuyo objetivo es reconocer la labor de proyectos desarrollados por entidades sin ánimo de lucro para fomentar el acceso a la Sociedad de la Información de los principales colectivos en riesgo de exclusión digital: personas mayores, personas con discapacidad, inmigrantes y amas de casa.

En esta última categoría resultó galardonada la Junta de Castilla y León por su programa *Inici@ate*, de la Consejería de Fomento.



Castilla y León, la que más creció en número de internautas. / PATRICIA

### Acceso

El consejero de Fomento, Antonio Silván, asegura que las zonas rurales dispersas y de difícil acceso orográfico podrán contar con servicio de banda ancha para acceder a internet con alta velocidad y calidad en el horizonte temporal de 2007. «Gracias a las nuevas tecnologías inalámbricas más avanzadas aplicables en los próximos dos años estamos convencidos de que el objetivo se cumplirá», explicó.

En este sentido, Silván calificó el Programa de Banda Ancha 2005-2007 como «el más innovador y ambicioso» de los proyectados en Castilla y León en materia de nuevas tecnologías y comunicaciones. «Va a ser implantado en zonas de difícil acceso», precisó, con el objetivo de fijar y asentar población joven en el mundo rural, «que pueda encontrar oportunidades de negocio o de mejora en su calidad de vida». «Las nuevas tecnologías abren las puertas a un desarrollo económico en todos los municipios de Castilla y León», concluyó Silván.

ICAL / VALLADOLID

El consejero de Fomento, Antonio Silván, recibió ayer en Madrid el premio que la revista Mundo Empresarial Europeo concedió a su departamento por su labor en la divulgación de las nuevas tecnologías y la Sociedad de la Información en la Comunidad, un galardón que el propio Silván señaló como «un reconocimiento al trabajo y la labor de la Junta a través de diferentes programas para llevar las nuevas tecnologías a los castellanos y leoneses y propiciar su implantación, uso y conocimiento».

El máximo responsable regional de Fomento recibió el reconocimiento de las manos del ministro de Administraciones Públicas, Jordi Sevilla, en un acto que supone la IX edición de estos galardones con los que se reconocen a las empresas e instituciones más destacadas de las diferentes comunidades autónomas españolas.

Silván señaló también que éste es «un premio a la sociedad de Castilla y León y los castellanos y leoneses» y recordó la labor del Ejecutivo regional y su «apuesta» por el presente y futuro de la Comunidad desde las nuevas tecnologías.

Además, el consejero no ocultó

► LUCHA CONTRA EL TERRORISMO

## Batasuna se quita la careta tras la decisión del Tribunal Supremo

Los 'abertzales' insisten en que la banda «ha demostrado su voluntad», piden «compromisos por parte de todos» y dicen que «nadie puede creer que en 2010 ó 2020 habrá presos políticos»

• PSOE y PP celebran la decisión del alto tribunal que obliga a cumplir 30 años de condena a los presos etarras, pero vuelven a cruzarse severos reproches mutuos.

AGENCIAS / BILBAO-MADRID

La resolución del Supremo que obligará a Henri Parot y a otros casi dos centenares de presos etarras a permanecer en prisión 30 años seguidos puso ayer de manifiesto el abismo que todavía existe entre los partidos democráticos y los abertzales en el llamado proceso de pacificación vasco.

Mientras, tanto PP como PSOE, bien es cierto que con sensibles matices, celebraron el cambio de criterio del alto tribunal, Batasuna reaccionó con cajas destempladas. Por boca de su dirigente Fernando Barrena, los proetarras advirtieron de que sólo habrá una tregua de la banda si todos los implicados asumen compromisos, y adelantó que «el momento de la verdad» se está acercando. El batasuno opinó además que el destino de los presos de ETA es «volver a casa en un plazo razonable». «No creo que nadie pueda creer que en el contexto de un proceso de paz puede haber presos políticos en 2010 o en 2020, y si los hubiera sería claramente porque finalmente no habría sido capaces de poner en marcha ese proceso de solución», sentenció Barrena.

Así pues, tal y como se viene insistiendo, sobre todo desde las filas del PP, la izquierda abertzale dejó ayer claro que una tregua de la banda sería «un paso importante, pero no el único necesario para reactivar el proceso, ya que tendría que haber asunción de compromisos por parte de todos».

La formación ilegalizada que dirige Arnaldo Otegi mantiene su discurso tradicional y considera



La formación liderada por Arnaldo Otegi desvela sus cartas de cara a la tregua. / EFE

que, contra toda evidencia, a pesar de los últimos atentados, los terroristas «han demostrado su voluntad para iniciar un tiempo político nuevo, en el que la sociedad vasca va a ir percibiendo a ETA, poco a poco, como un agente político».

**CRUCE DE ACUSACIONES.** Entretanto, con una visión casi diametralmente opuesta, PSOE y PP acogieron con satisfacción, aunque con diferentes apreciaciones,

malignidades». Tras manifestar el socialista que, como político «acato una decisión que me gusta como ciudadano», el portavoz de Ferraz recordó que los populares «hace dos semanas intentaron poner sobre la mesa no sé qué voluntad política por parte del Gobierno de favorecer las excarcelaciones», algo que, a su juicio, «era un disparate».

Por parte del PP se consideró la decisión como «muy reconfortante», según indicó su presidente, Mariano Rajoy, quien, acto seguido, acusó al fiscal general del Estado, Cándido Conde-Pumpido, de cometer «un error tras otro» en la lucha contra ETA.

«Por fortuna, algunas de estas decisiones gubernamentales, muy negativas, han sido corregidas por los jueces», comentó el gallego, que añadió que tal circunstancia hace que los ciudadanos «creamos en las instituciones y que el Gobierno se dé cuenta de que no puede actuar en contra del criterio de la mayoría y del interés general de España».

Por su parte, el Ejecutivo vasco volvió a mostrarse bastante ambiguo y, aunque no se puso del lado de los criminales, según su portavoz, Miren Azkarate, la medida del Supremo, además de que podría ser anticonstitucional, «dificulta seriamente la política de reinserción». Además, según la dirigente vasca ha quedado «en evidencia el matiz político» de esta decisión judicial, después de que el secretario general del Partido Popular, Ángel Acebes, afirmara que con la acumulación de penas «se cumple el Pacto Antiterrorista».

Algo menos tibia fue la diputada de Eusko Alkartasuna en el Congreso, Begoña Lasagabaster, para quien la resolución «contra- viene el principio de igualdad establecido por las leyes» así como el principio de retroactividad y culpa al PP de politizar la justicia «de forma inadmisibile».



Enrique Múgica.

### Múgica reclama «vencedores y vencidos» y que no se dialogue con los terroristas

EFE / MADRID

El defensor del Pueblo, el socialista Enrique Múgica, subrayó ayer que no hay que hablar con ETA y que «tiene que haber vencedores y vencidos».

Múgica, abordó la cuestión del terrorismo durante la presentación de un libro sobre el 23-F en su condición de diputado del PSOE cuando tuvo lugar la intentona golpista, al responder a una pregunta del autor del texto sobre si era posible que la sublevación volviera a suceder teniendo en cuenta el problema del terrorismo y los procesos autonómicos abiertos.

A juicio del defensor del pueblo, en 1981 la banda tenía una fuerza «terrible e insostenible». Además, según la dirigente vasca ha quedado «en evidencia el matiz político» de esta decisión judicial, después de que el secretario general del Partido Popular,

«El terrorismo está derrotado», proclamó Múgica, quien, bajo esta tesis, argumentó que si actualmente se está en la «fase final», los medios para concluir esta tarea son «los instrumentos que han permitido llegar al principio de la fase final», esto es, las Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado, la ayuda internacional, las decisiones judiciales, la presión popular y «la memoria» de las víctimas. «¿Por qué no vamos a continuar, si ha dado resultado?», se preguntó el defensor, quien rechazó así cualquier posibilidad de diálogo con la banda.

**RENDICIÓN TOTAL.** A renglón seguido, Múgica expuso la necesidad de que los criminales se «rindan totalmente», y exigió «el cumplimiento de penas por los asesinos y los que extorsionan».

Además, el socialista señaló que a la víctimas no se les hace «ningún favor» dividiéndolas porque, argumentó, «los que han sufrido la violencia no pueden ser ni de un partido ni de otro».

## La AVT pide que los ciudadanos apoyen la marcha con lazos blancos en los balcones

AGENCIAS / MADRID

La Asociación de Víctimas del Terrorismo (AVT) presentó ayer la manifestación que ha convocado para el próximo sábado en Madrid como protesta por la política antiterrorista del Gobierno y para exigir al Ejecutivo que no negocie con ETA, que retome el Pacto Antiterrorista y que propicie una paz en la que sí haya «vencedores y ven-

cidos». Como apoyo a esta iniciativa, el presidente del colectivo, Francisco José Alcaraz, pidió a los ciudadanos que coloquen lazos blancos en ventanas y balcones, a la vez que les rogó que sean respetuosos con los medios de comunicación y en los lemas y mensajes que se lancen durante la marcha.

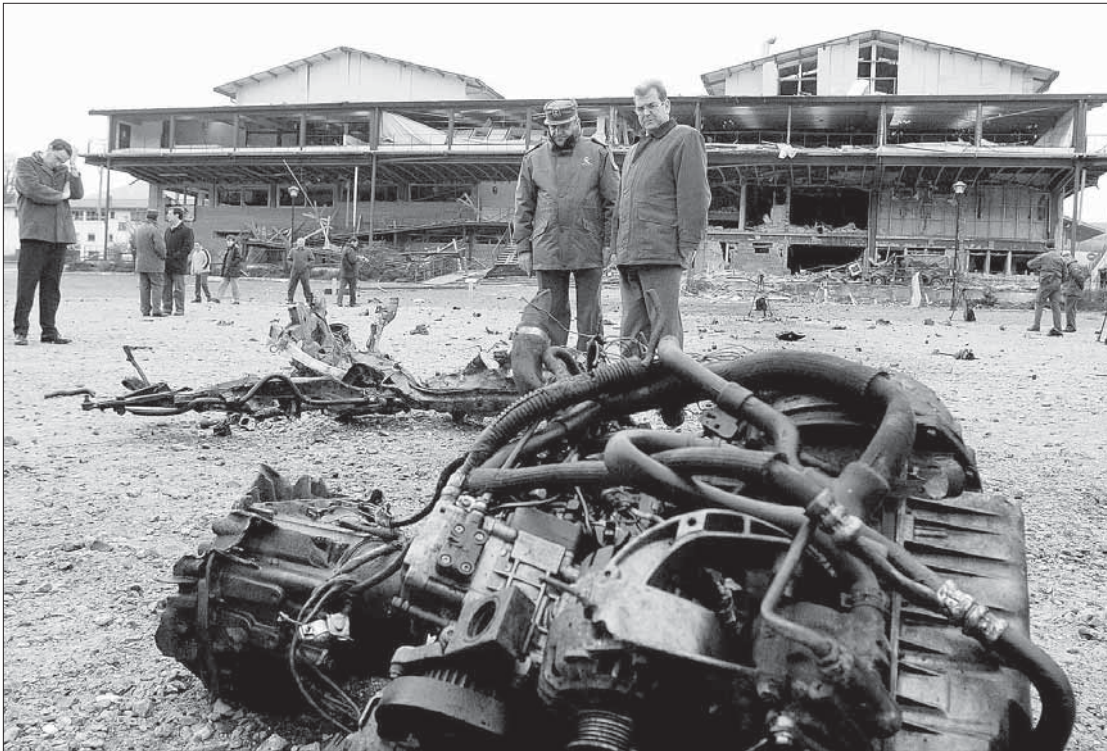
El dirigente de la asociación aseguró que, aunque la iniciativa

tiene el respaldo de más de medio centenar de instituciones, no tiene constancia de que la cúpula del PP vaya a asistir, más allá de las informaciones aparecidas en la prensa. Según éstas, está prevista la presencia tanto del ex presidente del Gobierno José María Aznar como del presidente popular, Mariano Rajoy, además de buena parte de la dirección del pri-

mer partido de la oposición.

El acto comenzará en la Plaza de la República Argentina a las 17.30 horas y finalizará en la Plaza de Colón. En su cabecera habrá dos pancartas. La primera llevará el lema general *Por ellos. Por todos. En mi nombre, no*, y la segunda, portada por personas a las que ETA ha amenazado, rezará *Memoria, dignidad y justicia*.

## ▶ LUCHA CONTRA EL TERRORISMO



El día 14 los terroristas colocaron una furgoneta bomba frente a una discoteca de Urdax como 'recordatorio' de su exigencia de pago del 'impuesto revolucionario'. / EFE

## ¿Dudas sobre la extorsión de ETA?

El líder del sindicato 'abertzale' LAB, Rafael Díez Usabiaga, cuestiona que la banda chantaje y amenace al entramado empresarial vasco porque «dicen muchas cosas, no todas verdaderas»

• La patronal critica las declaraciones por su «cinismo incalificable», mientras que el Gobierno de Vitoria se niega a comentarlas y muestra su «apoyo total» a los afectados.

### AGENCIAS / BILBAO-VITORIA

El afán de determinados sectores por constatar que hay una posibilidad real de cese de la actividad terrorista y la cada vez mayor normalización de los sectores abertzales en la vida política vasca se traducen a veces, tal y como reiteradamente denuncia el PP, en una cierta legitimación de posturas más próximas a la banda que a los demócratas.

Sin ir más lejos, el último ejemplo de la esquizofrenia en la que viven ciertos sectores radicales del País Vasco llegó ayer por boca del secretario general del sindicato abertzale LAB, Rafael Díez Usabiaga, quien puso en duda que ETA esté extorsionando a empresarios vascos, tal y como vienen denunciando las patronales durante años.

El sindicalista afirmó en una entrevista a *Euskadi Irratia* que «los empresarios dicen muchas cosas. No creo que todas sean verdad porque ellos tienen sus intereses», fundamentó sus argumentos en que «no se conoce» que dicho chantaje sea real a pesar de que «públicamente» lo digan los empresarios.

Díez Usabiaga añadió que, en

todo caso, LAB trabaja para que «estos factores» desaparezcan. «Estas cosas han estado ahí hasta ahora y nuestra apuesta como sindicato es superar esto», añadió el máximo dirigente de la central que, con ese término indefinido englobó a las extorsiones, «las violaciones de derechos humanos» y «otras muchas que hay que quitar definitivamente de nuestras vidas». A su juicio, en suma, no hay que hacer «lecturas políticas alrededor de un acontecimiento determinado» como es la extorsión.

Pese a lo que opina el abertzale, el empresariado es uno de los objetivos con los que más se ha enañado la banda últimamente. El último ataque, cometido el pasa-

do sábado, fue contra la empresa Enrique Otaduy S.L., en un polígono industrial de la localidad vizcaína de Trápaga. El anterior, perpetrado el día 14, fue contra una discoteca en el municipio navarro de Urdax. Junto con juzgados y oficinas de Correos, las sedes de empresas han copado todas las bombas que ha colocado ETA en 2006.

**REACCIONES.** Como no podía ser de otro modo, las declaraciones de Usabiaga han suscitado un rechazo unánime. La patronal vasca, Confebask, censuró el «cinismo incalificable» que suponen las palabras del sindicalista y expresó su «estupor e indignación por lo que suponen de desprecio hacia

todas aquellas personas que siguen sufriendo en su carne y en la de sus familias los efectos de la intimidación, la extorsión y la amenaza» y agregó que «la voluntad de paz, para ser verdaderamente creíble, requiere además de hechos, actitudes más honestas».

Casi con los mismos términos, el Círculo de Empresarios Vascos calificó de «inaceptables» las polémicas manifestaciones. A juicio de la asociación, las manifestaciones son «inaceptables porque son insinceras, frívolas y hasta ofensivas para un colectivo empresarial, que él sabe muy bien que está y ha estado, desgraciadamente, en el objetivo de la banda terrorista, y si el señor Díez Usabiaga quiere la paz y el progreso para su sociedad, lo primero que debería hacer es pedir el abandono de las armas y el cese de cualquier violencia a su afines ideológicamente».

Desde las instituciones, el portavoz del Gobierno vasco, Miren Azkarate, aseguró desconocer «en qué datos» se basan las afirmaciones de Usabiaga y mostró el «apoyo total» del Ejecutivo hacia el empresariado de la Comunidad.

Al ser preguntada sobre las palabras del líder sindical, Azkarate manifestó que «lo que le consta al Gobierno y a la sociedad vasca son las quejas y las denuncias que han hecho en repetidas ocasiones las asociaciones de empresarios» en torno a la extorsión de la organización terrorista y añadió que su Gabinete no iba a «valorar» ni hacer ningún comentario sobre las declaraciones.

## Rajoy acusa al Ejecutivo de «expulsar al PP de los consensos nacionales»

### OTR-PRESS / MADRID

El líder popular, Mariano Rajoy, acusó ayer al presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, de «expulsar al PP de los consensos nacionales» y de informar de la política antiterrorista «a todo el mundo» menos a su partido, el principal de la oposición.

El gallego, muy molesto por la información «solvente» que el socialista dio el lunes al coordinador general de IU, Gaspar Llamazares, ironizó que «podría hacer un comentario medio en broma de este asunto. Podría decir que, sin duda alguna, es importante que estas cosas se las comuniquen al señor Llamazares por su conocimiento de los temas, por su experiencia y porque siempre ha estado en primera línea de las grandes decisiones que se han tomado en la lucha contra el terrorismo o porque ha apoyado con entusiasmo la Ley de Partidos. Pero creo que no merece la pena».

Por otro lado, el ambiente de crispación que rodea a las relaciones entre las dos fuerzas mayoritarias hace que tampoco se vea clara la celebración de un hipotético encuentro entre Zapatero y Rajoy.

El portavoz del PSOE en el Congreso, Alfredo Pérez Rubalcaba, aseguró ayer que «puede ser» que el jefe del Ejecutivo convoque al jefe de la oposición, para añadir, acto seguido, que éste lo pone difícil con las «barbaridades que dice día tras día». La cita, que podría ser un primer paso para reconducir la relación entre ambas partes y a la que Rajoy se ha mostrado siempre dispuesto, no parece pues demasiado factible por el momento.

## La 'Ertzaintza' no impide otro homenaje a un etarra en Vitoria

### EFE / VITORIA

El parlamentario del Partido Popular Carlos Urquijo reprochó ayer al consejero de Interior del Gobierno vasco, Javier Balza, que no impidiera el homenaje celebrado el lunes en Vitoria al preso de ETA Carlos Torrecilla tras cumplir condena, al considerar que se trata de un delito de enaltecimiento del terrorismo.

Urquijo preguntó a Balza por el acto conmemorativo «tributado» en la capital alavesa a Torrecilla y le pidió explicaciones «sobre si la Ertzaintza había recibido comunicación acerca del acto y si se prohibió». Además, el popular recuerda que el Código Penal «contempla como delito» los homenajes a terroristas.

## Francia condena a dos ex jefes de la banda

La Corte Correccional de París condenó ayer a 10 años de prisión, la máxima pena que permite la legislación francesa por el delito de pertenencia a banda con fines terroristas, a Juan Antonio Olarra Guridi y Ainhoa Múgica Goñi, considerados antiguos responsables del aparato militar de ETA. Los dos terroristas fueron sentenciados además a la prohibición definitiva de residir en el país gallo. Olarra Guridi y Múgica Goñi boicotearon el juicio, al que tacharon de «ilegítimo» y de «farsa», y se negaron ayer a salir de sus celdas para asistir a la lectura de la sentencia de la Corte, a la que acudieron sus representantes legales.

Los condenados eran pareja sentimental cuando fueron detenidos en septiembre de 2002, en un poblado del suroeste de Francia.

La procuradora del caso señaló durante la vista que Olarra Guridi y Múgica Goñi, de 38 y 35 años de edad, respectivamente, eran los «responsables» de la rama militar de ETA y controlaban todos sus comandos.

Otros dos etarras juzgados en la vista, Oscar Celarain Ortiz y Andoni Otegi Eraso, fueron sentenciados a ocho años de prisión tal y como solicitaba la Fiscalía. Ambos criminales están considerados por los servicios españoles de la lucha antiterrorista como ex integrantes del comando Argala, al que se atribuyen atentados contra objetivos turísticos en España en el verano de 2002, incluido el que mató a dos personas en Santa Pola.

► REFORMAS DEL MODELO DE ESTADO

# Casas asegura que el Constitucional «garantiza» la unidad de España

CiU recuerda al Gobierno que hay aspectos de la financiación que aún no están cerrados

• María Emilia Casas sostiene que si el alto tribunal llega a la conclusión de que el texto catalán que se apruebe es inconstitucional «así lo declarará», aunque ya esté en vigor.

AGENCIAS / MADRID-BARCELONA La presidenta del Tribunal Constitucional (TC), María Emilia Casas, quiso ayer despejar dudas sobre el tan cacareado riesgo para la unidad de España de las reformas estatutarias, y aseguró que la cohesión de la nación «está garantizada» por el órgano que dirige.

En un desayuno informativo, Casas explicó que el TC «defiende la Constitución en su letra y en su espíritu» y opinó que «la unidad de España forma parte de la Constitución». La presidenta recordó además que el artículo 2 de la Carta Magna reconoce «el derecho a la autonomía de las comunidades autónomas, regiones y nacionalidades dentro de la unidad de la nación española».

«El tribunal, mientras exista, y tiene que existir cumplirá su función, que -reiteró la jurista- será la defensa de la Constitución y su supremacía incondicionada por nadie y por nada en el ordenamiento jurídico».

En este sentido, Casas señaló que «los estatutos son normas importantes, pero están sujetas a la Carta Magna» y puntualizó que si el TC llega a la conclusión de que la reforma del Estatut «incurre en inconstitucionalidad, así lo declarará», aunque en esos momentos ya se esté aplicando.

Respecto al papel de la justicia ante un hipotético proceso de negociación con ETA, la jefa del alto tribunal explicó que «la Justicia es

una pieza del Estado de Derecho» y que le corresponde «la aplicación y defensa de las reglas de juego que todos nos hemos dado».

«Nuestro sistema judicial es una garantía absoluta en la lucha contra el terrorismo y en la defensa del Estado de Derecho», aseguró Casas, quien señaló a continuación que los jueces y tribunales son «independientes» y que «la esencia de la democracia es la sumisión a la ley y a la Constitución», por lo que «no es mano ancha o menos ancha, sino aplicación de la norma».

**MATICES DE CIU.** Mientras, la efervescencia política sobre la reforma del Estatut, que estos días se debate en la Ponencia del Congreso, continuó un día más

Así, ayer se supo que el presidente de CiU, Artur Mas, advirtió el pasado fin de semana por teléfono al presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, de que la coalición nacionalista, se siente «con las manos libres» para votar a favor o en contra de aspectos que no se incluyen en el acuerdo que suscribieron ambos en Moncloa. Mas lo afirmó a propósito del capítulo de competencias y de financiación, que se abordará esta semana y la próxima, respectivamente.

El convergente reiteró que su partido «no está ligado por aquello que no ha acordado», y constató que, en las últimas dos sesiones de la Ponencia, «el PSOE ha perdido votaciones porque CiU se las ha hecho perder debido a que no había preacuerdo» sobre el te-



María Emilia Casas, presidenta del Tribunal Constitucional. / JUANJO MARTÍN (EFE)

ma de esas cuestiones concretas.

«Según cómo se comporte el PSOE esta semana, puede volver a pasar, y, precisamente por eso telefoneé a Zapatero; para decirle: 'Oye, no os penséis que ya está acordado todo lo que está pendiente, no lo deis por bueno, porque todo lo que queda por decidir debe trabajarse línea a línea», relató el dirigente catalán.

Mas detalló que en financiación su acuerdo abarca la *cesta de impuestos*, la Agencia Tributaria, e inversiones equitativas al PIB en siete años o la compensación en peajes de autopistas, pero recaló que CiU «nunca dijo que el acuerdo estaba hecho». «Lo que pasa es que el presidente interpretó, lógicamente, que, habiendo resuelto en buena parte el tema de

nación y la columna vertebral de la financiación, quedaba claro que se iba hacia el acuerdo final. Pero este acuerdo se debe trabajar», advirtió Mas.

En cuanto a otra de las polémicas *estrella*, el presidente del PP en Cataluña, Josep Piqué, aseguró que existe «una clara analogía entre lo que sucedía con el catalán durante el franquismo y lo que está pasando hoy con el castellano en Cataluña». El ex ministro defendió así la teoría expuesta la semana pasada por el líder de su partido, Mariano Rajoy, que fue fortísimamente criticada desde el ámbito nacionalista.

Por otro lado, Piqué se desmarcó del concejal gerundense de Lloret de Mar que pidió la dimisión del secretario general, así como del portavoz del PP, Ángel Acebes y Eduardo Zaplana y matizó que cuando dijo que estos dos dirigentes formaban «parte del pasado del partido», quería sugerir solamente que «estas dos voces mayoritarias debían complementarse».

**Artur Mas llamó al presidente para decirle: «Oye, no os penséis que ya está todo acordado»**

## Rubalcaba advierte a ERC de que seguirán adelante con el 'Estatut' «con o sin ellos»

AGENCIAS / MADRID El portavoz del PSOE en el Congreso, Alfredo Pérez Rubalcaba, aseguró ayer que preferiría que ERC diese un sí al Estatut, pero advirtió de que los socialistas seguirán adelante «con o sin los republicanos», puesto que, junto a CiU e IC suman más del 70% de votos y escaños. El ex ministro admitió además que la capacidad de

maniobra de los independentistas es «pequeña», dado que el acuerdo que está sobre la mesa «nunca ha sido ajeno a Esquerra».

Dicho esto, recaló que se van a realizar «esfuerzos» para tratar de sumar a los miembros de ERC. «Pero es evidente que si no quieren entrar vamos a seguir adelante, porque tiene un consenso político social amplísimo», enfatizó.

Quizá como parte de esa estrategia, el PSOE ha ofrecido a los nacionalistas la posibilidad de crear consorcios entre las administraciones central, autonómica y local para gestionar los aeropuertos, excluyendo los servicios de navegación aérea, siempre y cuando se regulen por una legislación de ámbito estatal y quede claro que la mayoría del órgano colegiado co-

responde al Gobierno central.

Esquerra reclama el traspaso a la Generalitat de los aeropuertos de Barcelona, Reus, Girona y Sabadell a través del artículo 150.2 de la Constitución, pero los socialistas prefieren no concretar la medida para una Comunidad, sino que ofrecen medidas de descentralización con un mecanismo legal «de carácter estatal».

El Parlamento andaluz aprobará el proyecto de nuevo Estatuto a primeros de mayo

OTR-PRESS / SEVILLA

La aprobación de la propuesta de reforma del Estatuto andaluz ya tiene fechas. El Parlamento autonómico espera aprobar definitivamente un texto a comienzos de mayo para que el debate sobre su toma en consideración en el Congreso se celebre en junio, antes de las vacaciones.

La Mesa de la Comisión de Desarrollo Estatutario aprobó ayer por unanimidad el calendario del nuevo texto, que marca el final del proceso en los primeros días de mayo, el 2 si es una sesión extraordinaria o el 3 si es un pleno ordinario, que ya está convocado para esa fecha. Si se respeta este calendario, el proyecto de reforma del Estatuto andaluz podrá llegar a las Cortes Generales en junio.

Una de las decisiones adoptadas en la reunión de ayer fue la de adelantar la fecha límite para presentar propuestas de comparecencias al próximo 24 de febrero.

El 20 de abril la comisión aprobará un dictamen. Seis días después se cerrará el plazo para presentar enmiendas y votos particulares y a comienzos de mayo el proceso acabará su recorrido en el Parlamento autonómico.

De esta forma, y ya en el Congreso, se podrán presentar enmiendas antes de las vacaciones, y en septiembre comenzarían los trabajos de la ponencia mixta del Congreso y el Parlamento andaluz. El objetivo es que la reforma tenga luz verde en febrero de 2007.

**Zapatero promete a Murcia 450 millones y un aeropuerto**

EFE / MADRID

La Región de Murcia recibirá 450 millones de euros adicionales del reparto de los fondos comunitarios de cohesión y tecnológicos que corresponden a España en el período 2007-2013, en compensación por los menores ingresos que recibirá esta comunidad debido al llamado *efecto estadístico* que produce la ampliación de la UE.

Así se lo confirmó ayer el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, al líder murciano, Ramón Luis Valcárcel, durante el encuentro que ambos mantuvieron en Moncloa. El dirigente autonómico se llevó también el compromiso de Zapatero para impulsar el aeropuerto de Corvera. «Dalo por hecho», prometió el presidente.

► LA PRIMERA ALARMA, FALSA

## Los casos sospechosos de H5N1 en España dan negativo

Un protocolo, que estará listo en 10 días, describe las líneas a seguir en caso de que haya pasajeros infectados en aeronaves y aeropuertos • Se da consejos a los turistas españoles

• A pesar de no haberse detectado esta patología en Doñana, los responsables del Parque trabajan con la hipótesis de un inminente contagio ya que las posibilidades son altas.

EFE / MADRID

Todas las aves analizadas hasta ayer en el laboratorio de referencia de Algete, están libres de gripe aviar, incluidas las de Navarra, La Rioja y Madrid, donde existían algunas dudas, según informó el Ministerio de Sanidad, que prepara un protocolo para actuar en aviones y aeropuertos ante los casos sospechosos.

Coincidiendo con este anuncio, los responsables del Parque Nacional de Doñana informaron de que trabajan ya con la hipótesis de un próximo contagio de las aves por esta gripe, pese a que las más de 2.500 analíticas realizadas en esta zona en los últimos cinco meses han dado un resultado negativo.

Alberto Ruiz de Larramendi, director conservador del Parque, señaló que «aunque toda predicción es muy arriesgada, todos los indicios apuntan a que hay una posibilidad muy alta de que aparezca algún caso en Doñana».

La alerta sigue siendo veterinaria y, de momento, el riesgo en Europa para humanos es «extremadamente bajo», afirmó la ministra Elena Salgado quien explicó que el Comité está trabajando en un protocolo, que tendrá listo en unos 10 días, para aeronaves y aeropuertos, en el que se incluirán normas de actuación en caso de que haya algún caso sospechoso de gripe aviar entre los pasajeros.

La máxima responsable sanitaria añadió que «en términos de salud pública, el principio de precaución es elemental», y que el protocolo está destinado fundamentalmente a proteger a las personas y está pensado para el hipotético caso de que apareciese un caso sospechoso.

También se ha resuelto repartir en los aeropuertos unas tarjetas con consejos a los viajeros que se dirigen o que vuelven de una zona afectada por este virus, como es el sudeste asiático, Turquía o Iraq.

En estos anuncios se recuerda que la gripe aviar no es motivo para cancelar un viaje a las zonas afectadas, pero se pide al viajero que, al llegar a destino, evite entrar en contacto con aves, tanto vivas como muertas, con sus productos (plumas) y excrementos, y que a su regreso a España preste

### CanCIÓN y cuervos

Hay quien cree que una canción de ritmo popular puede hacer más para frenar la gripe aviar que todas las medidas que el Gobierno egipcio pueda tomar, por lo que parlamentarios de este país pidieron la ayuda a un famoso cantante.

Varios miembros del Consejo de la Chura -cámara alta del parlamento egipcio- solicitaron al famoso Shaban Abderrahim un tema pegadizo con los consejos básicos contra la gripe aviar, que ya ha alcanzado a 11 provincias egipcias. Se ha pensado mucho en las personas analfabetas.

A miles de kilómetros de allí, en Reino Unido, el temor al H5N1 ha llegado hasta la mismísima Torre de Londres, donde se ha decidido guardar bajo techo a los famosos cuervos que rondan el monumento para evitar que contraigan el mal.

Con este fin se han creado jaulas especiales dentro de una de las torres de la fortaleza sobre el río Támesis, en Londres, para los seis pájaros que habitan en el mítico edificio.

El cuidador de los cuervos, Derrick Coyle, señaló que aunque les desagrada esta iniciativa, «creemos que es la medida más segura para protegerlos, dada la velocidad con la que el virus se está extendiendo por toda Europa».



El responsable de los cuervos de la Torre de Londres, Derrick Coyle. / EFE

mucha atención a su salud durante los siete días siguientes a su vuelta.

También se les dice que extremen el cuidado de su higiene personal lavándose frecuentemente las manos y que, con gripe aviar o sin ella, es siempre recomendable consumir bien cocinados los pro-

ductos derivados del pollo y otras aves, incluidos los huevos.

Para el director de la Estación Biológica de Doñana, Fernando Hiraldo, el riesgo de epidemia en la zona «está sobrevalorado», pero admitió que los científicos deben trabajar «asumiendo que el riesgo sea el más alto posible».

Hiraldo explicó que a partir del 15 de marzo se intensificará el regreso al parque natural andaluz de aves que han invernado en África, donde podrían haberse contagiado, por lo que habrá un incremento «sustancial» de los análisis y se ampliará el espectro de especies controladas.

## Madrid prohíbe la cría al aire libre de todas las aves de corral

EFE / MADRID

La Comunidad de Madrid no permitirá la cría al aire libre de aves de corral para evitar posibles contactos con las silvestres, como medida preventiva ante la gripe aviar, aunque destacó ayer que de los más de 1.500 análisis realizados a ejemplares encontrados muertos desde el pasado mes de octubre, ninguno dio positivo.

Según explicó el consejero de Economía de la comunidad, Fernando Merry del Val, en la región hay 74 explotaciones avícolas, 35 de ellas de aves «comunes» -ponedoras, de engorde, incubadoras, cinegéticas o de cría de aves-truces-, que en su mayoría cuentan con instalaciones cerradas, pero que serán objeto de una mayor vigilancia, ya que la mitad de

ellas tiene alguna fase de su producción abierta.

En este sentido, el director general de Agricultura, Luis Sánchez, que compareció en rueda de prensa acompañando al consejero, precisó que los contactos se ampliarán a los ayuntamientos, ya que existen muchas pequeñas granjas privadas que crían aves para consumo propio.

UNIÓN EUROPEA

### Todos están pendientes de Bruselas

Holanda y Francia sabrán hoy si tienen autorización de la UE para vacunar sus aves de granja, mientras en los países comunitarios crece la inquietud por la crisis del sector.

Estas son las primeras iniciativas propuestas en la UE para vacunar las aves de granja contra la enfermedad y deben ser aprobadas por una mayoría de los países miembros. No tendrán financiación de las arcas comunitarias.

En el caso de Holanda, la vacunación afectaría a aves domésticas y gallinas ponedoras al aire libre de todo el país y sería una medida voluntaria, a la que el propietario de los animales podrá optar en lugar de encerrarlas; repercutirá en una proporción pequeña de la producción avícola nacional, según la Comisión.

El plan de Francia prevé la inmunización de patos y gansos en tres departamentos -Landes, Loire-Atlantique y Vendée- considerados las áreas de mayor riesgo de gripe aviar. Los galos proyectan empezar la vacunación de inmediato, de un total de 900.000 animales y terminarla antes del 1 de abril. Esta acción tendrá un coste de 1,6 millones de euros.

Tanto Francia como Holanda aseguraron que seguirán medidas estrictas de control, entre ellas el uso de pájaros centinela, que podrían no estar vacunados, para detectar si en una granja donde ha habido vacunaciones se ha producido realmente un brote.

Los países más reticentes a una vacunación generalizada son Portugal y Dinamarca, así como Austria y Alemania, dos de los actualmente afectados por la gripe aviar. Según el portavoz comunitario de Sanidad, Philip Tod, por ahora no se han exportado aves a las que se ha aplicado la vacunación.

La gripe aviar se ha detectado ya en aves salvajes de ocho países comunitarios y el último de ellos fue Eslovaquia, quien anunció ayer un foco del H5 y espera la confirmación del laboratorio comunitario de Weybridge (Reino Unido), que verificará si pertenece a la cepa letal.

En Alemania, Austria, Francia, Eslovenia, Hungría, Grecia e Italia ya ha habido casos del H5N1, que en Asia ha provocado la muerte de un centenar de personas.



**Los Reyes, en el Sudeste Asiático.** Los Reyes de España llegaron ayer al aeropuerto de Bangkok, donde fueron recibidos por el Rey Bhumibol y la Reina Sirikit para iniciar su segunda visita de Estado a Tailandia. También estuvo presente una delegación gubernamental encabezada por el primer ministro, Thaksin Shinawatra, de la que formaban parte el viceprimer ministro Surakiart Sathirathai y el titular de Exteriores, Kantathi Suphamongjon. Con este viaje, España pretende estrechar los lazos con los países de la zona, muy castigada por el tsunami de 2004. / FOTO: G. CUEVAS (EFE)

## Un juez concede por primera vez la pensión de viudedad a una lesbiana

El magistrado Juan Gabriel Álvarez sentencia que existía un vínculo entre Rosana y Laura, que en 2001 se inscribieron en el registro, y que se hubiesen casado de haber podido

• La compañera de la denunciante falleció en 2002 de un cáncer, tres años antes de que el Gobierno de Zapatero aprobase la ley de matrimonios gays.

EFE / PALMA

Un juez de Palma reconoció ayer por primera vez en España el derecho de una mujer, Rosana Hernández, a percibir una pensión de viudedad tras la muerte de su compañera sentimental y pareja de hecho, Laura Galante, en el año 2002.

La sentencia, emitida por el Juzgado de lo Social número 3 de la capital balear a finales de enero de este año, está recurrida por la entidad demandada, el Instituto Nacional de la Seguridad Social, que alegó que no hay similitud entre la convivencia de las dos mujeres y el matrimonio para otorgar la pensión.

Pese a ello, la propia Hernández, que compareció en la jornada de ayer junto con la presidenta del Grupo de Lesbianas de Baleares Arco Iris, Marisa Ardila, consideró que el fallo judicial sienta un precedente legal para el colectivo homosexual de toda España y aseguró que llegará «hasta donde haga falta» para que la Seguridad Social reconozca de una vez por todas sus derechos, que son perfectamente legítimos, a su juicio.

Según estimó el magistrado Juan Gabriel Álvarez Rodríguez, el vínculo entre Rosana y Laura, que

convivían juntas desde 1992 y se inscribieron como pareja de hecho en el registro del Ayuntamiento de Palma en 2001, otorgó a Hernández el derecho a percibir la prestación, ya que ambas mujeres no pudieron contraer matrimonio debido a que no estaba prevista legalmente esta posibilidad.

De hecho, el magistrado del juzgado mallorquín consideró que no había indicios para pensar que no se hubiesen casado, una vez aprobada el año pasado la normativa que permite la unión conyugal civil entre personas del mismo sexo y recordó que, en caso de haber sido así, Hernández hubiese recibido por legítimo derecho la preceptiva pensión de viudedad

### ▣ Ley de parejas de hecho en Francia

La Asamblea Nacional francesa empezó ayer a debatir la reforma de la normativa sobre sucesiones y herencias, dentro de la cual está prevista la reforma de la regulación de las parejas de hecho, legalizadas a través del llamado Pacto Civil de Solidaridad (PACS). Figura jurídica creada en 1999 por el Gobierno de izquierdas de Lionel Jospin (1997-2002), el PACS tiene en cuenta la unión de dos personas de distinto o el mismo sexo en aspectos como pago de impuestos, traslados profesionales o deudas. Ahora la mayoría conservadora se dispone a modificar algunos puntos dentro de la reforma de las sucesiones y herencias que establece el Código Civil del año 1804.

El Gobierno y las fuerzas que lo sustentan presentaron una docena de enmiendas a la actual normativa sobre el PACS, entre las cuales figura una que propone que, en caso de muerte de un miembro de la pareja, el otro vea reconocido el derecho temporal de uso durante un año del alojamiento que tenían en común y, posteriormente, la preferencia en la atribución de la vivienda. En caso de que prosperen las enmiendas, los que se acojan a ese Pacto Civil no serán considerados solteros como hasta ahora y se establece un sistema basado en la separación de patrimonios, en lugar de la indivisibilidad de los bienes.

### Hace meses, la asociación de viudas se quejó del trato de favor del que fue objeto un homosexual

que reclamó y que él entendió como justa.

Pero Laura murió tres años antes de que la ley regularizara esta situación, concretamente en 2002, señaló Hernández, quien recordó que cuidó de ella desde que en 1994 le diagnosticasen un cáncer y detalló cómo la fallecida le animó a luchar por sus derechos poco antes de morir.

La denunciante valoró el apoyo que encontró en el colectivo gay Arco Iris y en gran parte de la sociedad balear a la hora de hacer pública su orientación sexual, por lo que aprovechó su rueda de prensa ante los medios para animar a personas en su misma situación a luchar por sus derechos.

Ardila estimó que se han obtenido muchos logros en esta legislación para el colectivo homosexual, como el hecho de que gays y lesbianas se puedan casar, pero recordó que hay muchos países donde aún están perseguidos socialmente.

La sentencia es la primera de estas características en España, si bien hace poco se ha fallado una similar en Madrid, para una pareja de hombres.

Cabe señalar que, hace meses, cobró la pensión de viudedad un hombre casado con otro. Este fallo judicial provocó airadas reacciones en diversos sectores de la sociedad española, como el colectivo de viudas, que denunció el trato de favor de que había sido objeto el reclamante cuando se suele esperar mucho por la burocracia.

### ► AERONÁUTICA

## Una avería en una plataforma retrasa la puesta en órbita del satélite 'Spainsat'

EP / KOUROU (GUAYANA FR.)

Una avería en una resistencia de la plataforma de lanzamiento del cohete Ariane 5 ECA, que tenía previsto despegar ayer por la tarde del Centro Espacial Guayanes con los satélites Spainsat y Hot Bird 7 A a bordo, obligó a posponer el lanzamiento hasta que un grupo de trabajo de la compañía propietaria del lanzador, Arianespace, evalúe si es posible reparar el fallo o hay que cancelar la salida hasta nueva fecha.

El consejero delegado y el director comercial de la compañía aeroespacial, Jean Le Gall y Floren D'Heule, explicaron a los periodistas que acompañaron a la delegación española que acudió a presenciar el lanzamiento que el fallo, detectado por los técnicos de Ariane en torno a las 12,00 horas, se produjo por una «fatiga de material» en una resistencia responsable de calentar el nitrógeno líquido que se vierte en los depósitos de combustible del cohete antes de proceder a su carga.

La detección de esta anomalía provocó que los ingenieros aeroespaciales detengan el proceso previo a la fase de lanzamiento, toda vez que sin el calentamiento no se puede proceder a llenar los depósitos de combustible y, por tanto, no se puede continuar con la fase de cuenta atrás previa al despegue del vehículo lanzador.

Fuentes de la empresa aeroespacial señalaron que esta avería no es grave.

### ► MEDIO AMBIENTE

## La CE propone prohibir el uso del mercurio en los termómetros

FAX PRESS / MADRID

La Comisión Europea (CE) propuso ayer prohibir la comercialización de mercurio en los nuevos termómetros para la fiebre y de interior, barómetros, indicadores de la presión sanguínea y manómetros, así como esfigmomanómetros.

El objetivo es reducir la demanda industrial de mercurio y acelerar su sustitución. Bruselas recuerda que este elemento químico y sus compuestos son extremadamente tóxicos para los seres humanos, los ecosistemas y la naturaleza. Al entrar en el flujo de residuos, los productos que lo usan pueden transformarse en metilmercurio, que es su forma más tóxica.



► LUCHA CONTRA EL TERRORISMO

## Los Veinticinco deberán retener los datos de las telecomunicaciones

La Unión Europea aprueba formalmente una directiva de seguridad, con el voto en contra de Irlanda y Eslovaquia, que entrará en vigor en el segundo semestre del próximo ejercicio

• Esta norma obligará a las empresas europeas a guardar determinadas informaciones telefónicas y electrónicas durante un período que oscila entre 6 y 24 meses.

ALICIA GARCÍA (EFE) / BRUSELAS  
La Unión Europea cumplió ayer el último trámite político necesario para aprobar de forma definitiva una norma que obligará a las empresas de telecomunicaciones a retener por un período de 6 a 24 meses algunos datos de comunicaciones telefónicas y electrónicas en el marco de la lucha contra el terrorismo.

Tras la aprobación por parte del Consejo de ministros de Justicia e Interior de la Unión, sólo falta la publicación del texto en el Diario Oficial de la UE y, a partir de ese momento, se iniciará una etapa de transposición de 18 meses, por lo que se espera que entre en vigor de forma efectiva en el segundo semestre de 2007.

A pesar de los votos en contra de Irlanda y Eslovaquia, que se mostraron en desacuerdo con la base jurídica elegida para esta legislación, se obtuvo la mayoría cualificada necesaria para aprobar definitivamente esta directiva, que ya había recibido en diciembre el visto bueno del Parlamento.

La ministra austríaca de Justicia, Karin Gastinger, en nombre de la presidencia de turno que ocupa su país, explicó que con la aprobación de este texto, tras cuatro meses de debates, «se da una señal política importante para Europa». Demuestra, agregó, que cuando se trata de un «asunto vital como es la seguridad de nuestros ciudadanos, podemos conseguir un acuerdo rápidamente».

Por su parte, el comisario de Seguridad, Libertad y Justicia, Franco Frattini, destacó que la ley concilia «las exigencias de seguridad y del respeto a la libertad», ya que incluye salvaguardas para el derecho a la vida privada.

**APOYO ESPAÑOL.** Desde que se presentó la primera versión de esta propuesta -hace más de un año pero con otra base legal- la idea fue fuertemente defendida por España, ya que la información conseguida por el análisis de los datos de las comunicaciones se mostró muy eficaz en las investigaciones tras los ataques de Madrid.

El secretario de Estado de Seguridad, Antonio Camacho, señaló la importancia de este instrumento, que permitirá a la Policía y a la Guardia Civil contar con



El comisario europeo de Justicia, Libertad y Seguridad, Franco Frattini (d), conversa con varios ministros. / O.H. (EFE)

### La ley no afectará al contenido de las llamadas o los mensajes, para lo que se necesitará una orden judicial

los medios adecuados para desarrollar su trabajo.

La directiva abarca las llamadas telefónicas, incluidas las no atendidas y los mensajes de texto, así como los correos y comunicaciones electrónicas.

Los datos a retener serán «los necesarios para localizar e identi-

ficar la fuente de un comunicación». Es decir, los números de teléfono de origen y destino; los nombres y direcciones de las personas que llaman y de aquellas para las que están registradas los números en el momento de la conexión, así como el servicio telefónico utilizado.

En el caso de los móviles, se añade el identificador del equipo y para internet las direcciones IP dinámica y estática asignadas por el proveedor de acceso a la conexión; el nombre y dirección del usuario y los datos sobre la hora, la fecha y la duración de una comunicación.

La directiva también afectará a la retención de los datos correspondientes a la localización del lugar desde el que se realizan las llama-

das desde teléfonos, de modo que quedaría registrado el movimiento que realice un sospechoso durante una conversación.

No obstante, en ningún caso se podrá conservar el contenido de las llamadas o mensajes, para lo cual seguirá siendo necesaria una orden judicial.

Una vez haya sido publicado el texto en el Diario Oficial de la Unión Europea, los Estados miembros dispondrán de 18 meses para incorporar a su legislación interna esta directiva.

Sin embargo, los países que lo soliciten -Alemania anunció ya su intención de hacerlo- dispondrán de otros 18 meses de período transitorio en lo que se refiere a la retención de los datos de comunicaciones por internet.

## Un código comunitario para combatir la inmigración ilegal

EUROPA PRESS / BRUSELAS

Los ministros de Justicia e Interior de la Unión Europea aprobaron ayer un código comunitario para el control de las fronteras exteriores con el objetivo de luchar de manera más eficaz contra la inmigración clandestina y el tráfico de seres humanos.

El tratado persigue también la prevención de cualquier amenaza

a la seguridad interior, al orden público, a la salud pública y a las relaciones internacionales de los Estados miembros.

Según el reglamento, el régimen común en materia de cruce de personas por las fronteras no afecta a los derechos de libre circulación de que gozan los ciudadanos de la Unión y estipula que los controles deben realizarse res-

petando «plenamente la dignidad humana», de una forma «profesional y respetuosa».

El código incluye no sólo el control de personas en los pasos fronterizos y la vigilancia entre estos, sino también el análisis de los riesgos para la seguridad interior y de las amenazas que pueden afectar a la seguridad de las fronteras exteriores.

Straw asegura que EEUU no quiere mantener un 'gulag' en Guantánamo

EFE / LONDRES

El ministro británico de Asuntos Exteriores, Jack Straw, aseguró ayer en Iraq que Estados Unidos «no tiene intención de mantener un gulag» en Guantánamo, aunque precisó que es Washington el que decidirá el futuro del centro de detención en la bahía del sur de la isla de Cuba. «Tengo claro que EEUU no tiene intención de mantener un gulag (como se llamaban los campos de concentración soviéticos) en la Bahía de Guantánamo», afirmó el ministro en declaraciones a Radio 4 de la BBC.

Straw, que ha viajado a Bagdad para entrevistarse con los líderes de ese país de cara a la formación del nuevo Gobierno, subrayó que EEUU «quiere ver resuelta la situación y querría que fuera otra de la que es, pero eso es lo que tienen».

Además, recordó que muchos de los presos de Guantánamo «han sido ya liberados o llevados ante la Justicia».

«El problema es qué hacer con los que quedan -señaló-, y en eso la Administración estadounidense debe tomar sus propias decisiones. Francamente, yo no voy a aventurarme con conjeturas».

**EN ENTREDICHO.** Hace unos días, una comisión de la ONU pidió el cierre inmediato de esta cárcel y el enjuiciamiento o liberación de los presos, que se encuentran reclusos sin juicio ni cargos.

Desde entonces, dirigentes políticos y religiosos de todos los países así como organizaciones defensoras de los derechos humanos han exigido que se cumpla ese mandato.

Sin embargo, el Gobierno británico se ha mostrado dividido y el ministro para Irlanda del Norte, Peter Hain, clamó por la clausura de la instalación, mientras el primer ministro, Tony Blair, matizó que es una «anomalía» que debe resolverse «tarde o temprano».

Straw se sumó ayer a su colega de Defensa, John Reid, al opinar que el cierre del centro es una decisión que corresponde a Estados Unidos.

«Por supuesto, entiendo la preocupación en el Reino Unido, Europa continental y EEUU sobre la Bahía de Guantánamo; pero también es importante reconocer que hay otra cara de la moneda, que se llama el 11 de septiembre y que no es una invención de la CIA», afirmó.

Según Straw, si no se hubiera actuado contra «el régimen cómplice» de Afganistán en el 2001, Al Qaeda hubiera perpetrado más atentados en Nueva York y Washington.

CICLISMO

PROFESIONALES

## La vuelta a Castilla y León aún no ha cerrado su presupuesto

La reducción de la aportación económica de la Junta obliga a la organización de la ronda a buscar patrocinadores que cubran el déficit de 100.000 euros que está por subsanar

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

La celebración de la vuelta a Castilla y León, prevista para los días 20 al 24 de marzo y que tendrá dos finales de etapa en La Granja y Segovia, ha recibido un duro revés, al rebajar la Junta de Castilla y León la subvención prevista para el patrocinio principal de la prueba a 312.000 euros.

Debido a este hecho, Cadalsa Sport, organizadora de la prueba, aún no tiene cerrado el presupuesto de 650.000 euros, de los cuales 250.000 se lleva Televisión Española por retransmitir en directo el evento. José Luis López-Cerrón, responsable de la empresa, apostó por una vuelta de gran nivel tras el cambio de fechas de la ronda castellano-leonesa, propiciado por la retirada del calendario de la Semana Catalana, pero la reducción de los "dineros" de la Junta, anunciada ya por el director general de Deportes antes del cambio de fechas, le ha puesto en un difícil compromiso, "porque debido a ello vamos a suspender la vuelta femenina, y estamos intentando salvar la carrera de la Copa del mundo de féminas".

La vuelta a Castilla y León necesita 100.000 euros para cerrar su presupuesto, "y estamos buscando patrocinadores que puedan aportar ese dinero". De no conse-



La vuelta a Castilla y León apostó por la calidad de los corredores UCI Pro-Tour. / JUAN MARTÍN

guir la cantidad antes de que concluya el mes de febrero, la organización se vería obligada a reducir gastos, "ya fuera en el tema de equipos o de televisión". Como ya apuntó este diario, serán cinco los equipos UCI Pro-Tour que en principio tomen parte en la carrera, Illes Balears, Liberty Seguros, Eus-

kalt Euskadi, Discovery Channel y Saunier Duval.

López-Cerrón apurará todas las opciones antes de llegar a esa drástica reducción de gastos, "comprendo a la Junta de Castilla y León, pero el problema de las vueltas de profesionales es que si quieres televisión en directo, tienes que pagar-

la, y los presupuestos no se hacen por capricho". Los 650.000 euros de presupuesto de la ronda regional no son, ni de lejos, las cantidades más altas en la historia de esta clase de vueltas, "porque sin ir más lejos, la Semana Catalana tenía un presupuesto de 850.000 euros que este año no ha podido reunir".

POLIDEPORTIVO

## El Ayuntamiento presenta a la Junta un nuevo convenio

J.M. / SEGOVIA

El Ayuntamiento de Segovia se mantiene fiel a su idea de remodelar la Ciudad Deportiva de La Albuera, y por ello ha vuelto a buscar el apoyo de la Junta de Castilla y León, a la que se le ha remitido un nuevo proyecto de convenio, similar en las cantidades al que se presentó el pasado año, y que tiene la variación más importante en su duración, que pasa de tres años a dos.

De esta manera, y teniendo en cuenta que ya está firmado el informe del interventor asegurando el presupuesto municipal para 2006, aprobados a falta de su publicación en el Boletín, no se esperan mayores problemas para firmar el convenio, por lo que se recabarían de la Junta 1.300.000 euros para el presente año, más 700.000 en 2007.

En otro orden de cosas, ya está totalmente confirmada la fecha de celebración del partido de las estrellas de la Liga ASOBAL de balonmano que se disputará en el Pedro Delgado. Será el día 15 de abril a las cinco de la tarde, y con las cámaras de La2 de Televisión Española en directo. Como quiera que el partido coincide con el que juega el Caja Segovia con el Playas de Castellón, se ha llegado al acuerdo de cambiar la fecha del encuentro de fútbol sala al lunes 17 a las nueve de la noche. El partido será retransmitido por Teledeporte.

FÚTBOL SALA

TELEVISIÓN

## Telecinco se hace con los derechos de la selección española

J.M. / EL ADELANTADO

La Federación Española de Fútbol ha alcanzado un acuerdo con Telecinco para que la cadena privada retransmita los encuentros que la selección española de fútbol sala juegue tanto en su preparación como en la fase final del campeonato de Europa que se disputará en Portugal en el año 2007, mientras que Televisión Española continuará un año más con los derechos de retransmisión de los encuentros de la Liga Nacional de Fútbol Sala.

El convenio tendrá una duración de un año, y abarcará todos los encuentros que juegue el combinado nacional de fútbol sala, incluidos los que juegue en el Europeo de Lisboa.

No es esta la primera ocasión en la que las cadenas privadas retransmiten encuentros de la selección española, ya que en el pasado campeonato del mundo celebrado en Guatemala en el año 2000 fue Canal Plus quien se hizo con los derechos televisivos del torneo. Pero sí es la primera ocasión que la Federación Española de Fútbol apuesta por otra cadena televisiva para dar cobertura al fútbol sala, aunque sea solamente para los encuentros que juegue la selección española, que en el amistoso que jugó ayer en Pamplona se impuso por el marcador de 5-0 a la selección de Serbia y Montenegro, con goles de Daniel (2), Javi Rodríguez (2) y Kike.



**Convenio del club Unami con la empresa Iberpistas.** En los salones del Restaurante Lago el presidente del club polideportivo Unami, Joaquín Hernández, y el director general adjunto de Iberpistas, José Antonio López Casas, rubricaron el convenio de colaboración que volverá a vincular a ambas entidades por un año más. / FOTO: EL ADELANTADO

PELOTA DIVISIÓN DE HONOR

# El Vallelado perdió los dos partidos ante el Aoiz en su viaje a Navarra

Cholo y Charrás se quedaron a un punto de la victoria en paleta, mientras que en pala corta Paco Arnanz y César Baeza tuvieron menos opciones ante la fortaleza de la pareja local

**EL ADELANTADO/ SEGOVIA**  
El CP Vallelado necesitaba la victoria en uno de los dos encuentros que disputó en la cancha navarra del Aoiz, y a punto estuvo de conseguirlo en la modalidad de paleta, donde la pareja compuesta por Cholo y Charrás hizo méritos más que sobrados para conseguir la victoria ante los navarros Erburu y Jaurena.

Los visitantes llegaron a mandar en el marcador por un 21-29 que parecía abrirles de par en par las puertas de la victoria, pero a partir de ese momento los de casa no cometieron un solo error, y al igual que sucediera en el partido de ida, forzaron la situación hasta el 34-34, ganando el partido gracias a un último punto que se decidió por una acción de fortuna.

En la modalidad de pala corta había menos opciones de conseguir la victoria, porque la pareja navarra, compuesta por Larrea y Erburu II, parecía a priori más fuerte que la segoviana, compuesta por Paco Arnanz y César Baeza. Los pronósticos se cumplieron, y el 40-30 final dejó los dos puntos en el casillero del Aoiz.

El Vallelado se marchó de vacío, y no consigue salir de la última plaza de la clasificación. Pero los marcadores le favorecieron, ya que el San Juan perdió sus dos encuentros ante el líder de la clasificación, y se mantiene a una sola victoria del equipo segoviano, que en la próxima jornada tendrá un desplazamiento muy cercano hasta



El Vallelado pudo ganar el partido de paleta, pero faltó suerte en el punto decisivo. / GABRIEL GÓMEZ

Íscar, donde jugará el derbi ante el Puertas Bamar, que presumiblemente presentará un equipo muy fuerte en paleta, pero no tanto en pala corta, donde los segovianos tienen más opciones.

En Segunda División el Pradi-

llos tampoco pudo sacar nada positivo de su desplazamiento hasta el pabellón del Apóstol Santiago. El conjunto segoviano, con Juanjo Acebes y Gustavo Ortega en paleta, puso las cosas difíciles a los locales, que les doblegaron por 35-

31, mientras que el pala corta Larrea y Baeza tuvieron menos opciones ante el dúo compuesto por Marugán y Gaitero, que no tuvieron excesivos problemas para derrotar a los visitantes por el marcador de 40-26.

PELOTA	
<b>DIVISIÓN DE HONOR, GRUPO B</b>	
TENIS PAMPLONA-PUERTAS BAMAR	1-1
ARAÚJO/MENÉNDEZ-MEDINA/DOMÍNGUEZ	22-35
ALTADILLA/ESLAVA-ORTEGA/ALFONSO	40-12
EL OLIVAR-SAN JUAN	2-0
CENTRO/GARGALLO-OREJA/GOÑI	35-33
CABALLERO/VELILLA-VILLANUEVA/NICUESA	40-17
<b>AOIZ-CP VALLELADO</b>	<b>2-0</b>
ERBURU/JAURENA-NACHO/CHARRÁS	35-34
LARREA/ERBURU-ARNANZ/BAEZA	40-30
<b>CLASIFICACIÓN</b>	
	Puntos
1 E.MEL OLIVAR	21
2 PUERTAS BAMAR	18
3 TENIS PAMPLONA	18
4 AOIZ	18
5 SAN JUAN	17
6 VALLELADO	16
<b>SEGUNDA DIVISIÓN</b>	
APÓSTOL SANTIAGO-PRADILLOS	2-0
ARÉVACOS-BENHADUX	1-1
DESCANSÓ: NATACIÓN HELIOS	
<b>CLASIFICACIÓN</b>	
	Puntos
1 C.PELOTA BENHADUX	17
5 APÓSTOL SANTIAGO	15
3 ARÉVACOS ARÉVALO	14
2 NATACIÓN HELIOS	13
4 PRADILLOS	13

VOLEIBOL	
<b>SEGUNDA MASCULINA</b>	
CELULAR PHONE-INDUCASA LOURDES	3-0
<b>CP ALCÁZAR-UNIV.VALLADOLID</b>	<b>1-3</b>
UNIV.BURGOS-NATURENER SAHAGÓN	0-3
<b>CLASIFICACIÓN</b>	
	Puntos
1 UNIVERSIDAD VALLADOLID	19
2 NATURENER SAHAGÓN	18
3 CELULAR PHONE	18
4 CP ALCÁZAR	15
5 INDUCASA LOURDES	13
6 EXT.CASTELLANO LEONESES	12
7 UNIVERSIDAD BURGOS	11
8 UNIVERSIDAD SALAMANCA	8
<b>SEGUNDA FEMENINA</b>	
CV PALENCIA-CP UNAMI	3-0
UNIV.SALAMANCA-UNIV.BURGOS	3-0
UNIV.VALLADOLID-VENTA DE BAÑOS	3-0
UNIV. LEÓN-ESCUELA VILLALPANDO	3-1
CAJA ÁVILA-CV PALENCIA	3-1
<b>CP UNAMI-UNIV.SALAMANCA</b>	<b>0-3</b>
UNIV. BURGOS-UNIV.VALLADOLID	3-0
<b>CLASIFICACIÓN</b>	
	Puntos
1 UNIVERSIDAD SALAMANCA	22
2 UNIVERSIDAD LEÓN	19
3 UNIVERSIDAD BURGOS	19
4 ESCUELA VILLALPANDO	16
5 CAJA ÁVILA	15
7 UNIVERSIDAD VALLADOLID	15
6 CV PALENCIA	14
8 VENTA DE BAÑOS	12
9 UNAMI CP	12

BALONCESTO	
<b>PRIMERA FEMENINA</b>	
CARMELITAS - UNIVERSIDAD DE LEÓN	66-50
<b>UNAMI CAJA SEGOVIA - UNIV.CANTABRIA</b>	<b>76-79</b>
HALCON VIAJES - UNIVERSIDAD BURGOS	74-45
C.B. ARXIL MAFARI - UNIV. VALLADOLID	61-65
UNIVERSIDAD OVIEDO - AROS-GORDON	94-45
FAM'S AVILES SUR - CLUNY	63-67
<b>CLASIFICACIÓN</b>	
	Puntos
1 UNIVERSIDAD DE OVIEDO	29
2 ASCENSORES TRESA	28
3 GEDINOR BEMBIBRE P.D.M.	28
4 HALCON VIAJES	25
5 CODIGALCO CARMELITAS	25
6 UNIVERSIDAD DE VALLADOLID	25
7 UNIVERSIDAD DE LEÓN-GRUPO ROBLES	24
8 FAM'S AVILES SUR	23
9 UNIVERSIDAD DE CANTABRIA	23
10 UNIVERSIDAD DE BURGOS	21
11 UNAMI CAJA SEGOVIA	21
12 C.B. ARXIL MAFARI	20
13 AROS-GORDON	20
14 CLUNY	18

BALONMANO	
<b>SEGUNDA MASCULINA</b>	
TECONSA-BM. ARROYO-BM. IROKO A.D.C.	55-14
UNIV.VALLADOLID-UNIV. BURGOS	33-25
BM EL ESPINAR-ASISA BM. AVILA	22-26
BE.JARANO-BM. VALLADOLID	20-34
AUPASA-BALOPAL-UNIV.SALAMANCA	29-37
AULA CULTURAL-BM. SANTA BARBARA	31-30
NAVA CAJA SEGOVIA-INZAMAC ZAMORA	28-35
<b>CLASIFICACIÓN</b>	
	Puntos
1 TECONSA-BM. ARROYO	34
2 AULA CULTURAL	30
3 BM INZAMAC ZAMORA	28
4 BM. VALLADOLID	28
5 A.D.UNIVERSIDAD SALAMANCA	26
6 C.D. UNIVERSIDAD VALLADOLID	19
7 PEUGEOT-AUPASA-BALOPAL	16
8 C.P. BEJARANO BM.	16
9 ASISA BM. AVILA	14
10 BM. SANTA BARBARA	12
<b>11 BM. NAVA CAJA SEGOVIA</b>	<b>11</b>
12 UNIVERSIDAD DE BURGOS	10
13 BALONMANO EL ESPINAR	2
14 B.M. IROKO A.D.C.	2

DESDE LA GRADA



JOSÉ MARÍA MARTÍN

## El mérito del esfuerzo

**NUESTRA RECOMPENSA**  
SE ENCUENTRA en el esfuerzo y no en el resultado. Un esfuerzo total es una victoria completa". Mahatma Gandhi (India 1869-1948). Una cita de un gran pensador. Diecinueve palabras para definir su idea sobre lo que pudo abrir el camino a otras definiciones. "Empleo enérgico del vigor o actividad del ánimo para conseguir una cosa venciendo dificultades", que es uno de los términos recogidos por la Real Academia de la Lengua.

Bueno ¿y qué?, se preguntará aquel lector que haya llegado hasta aquí. ¿No debería ser ésta una columna con sabor deportivo? Para dar una contestación acorde a tanta agudeza pretendo interesarle con una historia.

Segovia en un día frío, más bien congelado, del mes de febrero. Año 1985. Once de la mañana. Junto a uno de los arcos del Acueducto en la zona de la calle Cañuelos, a escasos metros del polideportivo "Enrique Serichol" y ya de regreso a su domicilio, el columnista se encuentra con un amigo y vecino. Nos saludamos: "vaya mañana de frío", me dice, "eso se comprueba nada más verte, tienes hielo en varias partes de tu rostro. ¿Tan necesario era salir a entrenar hoy?". "Este es el deporte que elegí, y el esfuerzo hay que hacerlo todos los días. Los planes de entrenamiento no me los dan para realizarlos sólo con buena temperatura".

Habría continuado con la conversación pero entendí que era necesario, imprescindible, que el deportista llegara cuanto antes a su domicilio. Una ducha de agua caliente le esperaba después del duro trabajo realizado. Seguro estoy de que en esa misma línea se encontraban, se encuentran, otros muchos deportistas que rechazan a la ley del mínimo esfuerzo. Aquellos que no se engañan con el dejar para mañana lo que tendrían que hacer hoy. Los mismos que ponen susimientos de futuro en el entrenamiento, a quienes les trae al paio el pronóstico meteorológico.

El deportista que reflejaba en su rostro el esfuerzo, que tenía los dedos de las manos entumecidos porque había estado una hora realizando su programa de entrenamiento continuado con temperatura no superior a cero grados, tiene un nombre, Pedro Delgado Robledo. Ese mismo año ganó su primera vuelta a España.

Sugerencia, el lector puede volver al principio y leer detenidamente a Gandhi.

NACIONAL JUVENIL

# El Caja acabó su partido ante el Tres Columnas con derrota y cuatro expulsados

6	TRES COLUMNAS
2	CAJA SEGOVIA

**TRES COLUMNAS:** Nicolás, Diego, Antonio, Daniel y Samuel, equipo inicial, David, Pablo, José Javier y Pablo.

**CAJA SEGOVIA:** Chema, Javi, David, Abel y Luis, equipo inicial, Oskitar, Chamo, Kuki y Dani

**ÁRBITRO**

Jorge González Moreta, de Salamanca. Mostró tarjetas amarillas a Diego, Daniel, Javi y al delegado por los locales, y a Chema, Luis, Oskitar y Kuki por los visitantes. Expulsó a Luis y al entrenador por dos tarjetas amarillas, al delegado con azul directa y a Alberto con azul directa, los cuatro del Caja Segovia.

**GOLES**

**1-0** (min 8) José Javier; **1-1** (min 15) Luis; **2-1** (min 29) Daniel; **3-1** (min 31) David; **4-1** (min 32) Diego; **4-2** (min 37) Abel; **5-2** (min 38) Samuel; **6-2** (min 39) Samuel.

**EL ADELANTADO / SEGOVIA**

Una actuación arbitral muy discutible cercenó las aspiraciones de victoria del conjunto juvenil del Caja Segovia en la cancha de Ciudad Rodrigo. No es normal que cuatro componentes del equipo que marcha líder de la competición terminen expulsados en el encuentro ante un rival que solo tuvo que aprovecharse del desconcierto segoviano para hacerse con una victoria que, seguramente, pocos esperaban.

En la primera parte, mientras hubo partido, el Caja no fue capaz de imponer su juego ante la férrea defensa local, y al descanso se llegó con empate a un gol. Se notó la ausencia de varios de los titulares en el conjunto de Marco Romero, que si hubiera sentenciado en los primeros veinte minutos



Los jóvenes jugadores del Caja vivieron una pesadilla en Ciudad Rodrigo./ PEÑALOSA

posiblemente se hubiera ahorrado todos los problemas de la segunda parte.

Y los problemas llegaron desde el momento en el que el colegiado cambió totalmente su criterio en

la señalización de las faltas, marcando hasta doce en la segunda mitad en contra del Caja. El res columnas se aprovechó de la circunstancia para abrir una brecha definitiva en el marcador.

REGIONAL FEMENINA



Al Autoescuela El Pinar no le dejaron ganar en Valladolid./ JUAN MARTÍN

# Polémica derrota del Autoescuela El Pinar

**EL ADELANTADO / SEGOVIA**

Por segunda semana consecutiva el Autoescuela El Pinar perdió un encuentro por culpa de decisiones arbitrales controvertidas, que perjudicaron sensiblemente al conjunto cuellarano.

En el partido que jugaron las jugadoras del Autoescuela El Pinar ante el Universidad de Valladolid, a falta de cinco minutos para el final, reflejando el marcador un resultado de 3-4 favorable a las cuellaranas, y llevando el equipo local ya cinco faltas, el colegiado no señaló una falta al equipo universitario, que consiguió un robo de balón, y marcó el gol del empate. De poco sirvieron las protestas, porque el colegiado ni varió ni su decisión, ni el criterio con el que se basó para no señalar claras faltas de las locales que habrían supuesto lanzamientos de diez metros para las segovianas, que acabaron perdiendo

el partido, y planteándose seriamente si merece la pena seguir en una competición donde, en opinión del club "no estamos dispuestos a seguir soportando que existan este tipo de intereses, que realmente lo que hacen es reirse del esfuerzo de un grupo de personas que lo que pretenden es fomentar el deporte base".

Por su parte, el Unami no pudo ganar a uno de los mejores equipos de la liga. El conjunto de La Amistad demostró su buena condición con una victoria por 1-4.

**SEGOVIANAS SELECCIONADAS**

Las jugadoras del Autoescuela El Pinar María Muñoz y Marina Medina, y las del Unami Iberpistas Vanesa Velasco y Elena Gutiérrez han sido seleccionadas por el entrenamiento que la preselección de Castilla y León celebrará la próxima semana en Valladolid.

**PRIMERA NACIONAL A**

SAN BLAS-SAN AGUSTIN DEL GUADALIX	5-1
CAJA SEGOVIA B-PILARISTASCOPRUSA	4-5
COLLADO VILLALBA-UNIV. CEES	1-4
UNIV.VALLADOLID-BOADILLA LAS ROZAS	6-7
VILLANUEVA DE LA CAÑADA-ADMON. 300	2-5
C.F.S. EL MURO-COLLADO MEDIANO	8-4
NAVALAFUENTE-TAMA ZARZUELA	7-3
HUMANES F.S.-BURGOS FS	8-6

**CLASIFICACIÓN**

	Puntos
1 ADMON 300	44
2 UNIVERSIDAD VALLADOLID	37
3 COLLADO MEDIANO	36
4 UNIVERSIDAD CEES	35
5 CFS EL MURO	34
6 HUMANES FS	33
7 CAJA SEGOVIA B	32
8 PILARISTAS IBERSEGUROS	32
9 BURGOS CF	30
10 SAN AGUSTÍN GUADALIX	29
11 BOADILLA LAS ROZAS	22
12 TAMA ZARZUELA	21
13 VILLANUEVA DE LA CAÑADA	19
14 NAVALAFUENTE	15
15 COLLADO VILLALBA	11
16 SAN BLAS	11

**PRIMERA NACIONAL B**

CISTIerna F.S.-A.D. ALDEAMAYOR	4-1
SANTA MARIA-CALZADOS Y DEP.GOMEZ	6-5
ESPINAR ARLEQUIN-C.D. AGUSTINOS	6-3
F.S. CABEZON-JUVENTUD DEL CIRCULO	5-3
RIVER CASTILLA-CLUB DEPORTIVO O.	7-1
VEGAZANA-C.D. CUELLAR M.RICO	5-2
MARISTAS INMACULADA-BRIVIESCA	5-4
U.D. ARROYO-C.D. ALBENSE	5-5

**CLASIFICACIÓN**

	Puntos
1 C. D. VEGAZANA	39
2 F.S. CABEZON	38
3 C.D. ALBENSE	33
4 RIVER CASTILLA F.S.	30
5 A.D. ESPINAR ARLEQUIN	25
6 CISTIerna F.S.	25
7 A.D. MARISTAS LA INMACULADA	23
8 C.D. CUELLAR M.RICO	22
9 CALZADOS Y DEPORTES GOMEZ	21
10 C. F.S. BRIVIESCA	21
11 U.D. ARROYO	21
12 C.D. AGUSTINOS	21
13 C. D. SANTA MARIA	20
14 CLUB DEPORTIVO O.	18
15 A.D. ALDEAMAYOR	15
16 A.D. JUVENTUD DEL CIRCULO	10

**NACIONAL JUVENIL**

OBISPO MERIDA-PUERTAS DEYMA F.S.	4-3
TRES COLUMNAS-CAJASEGOVIA	6-2
MARISTAS INMACULADA-PONFERRADA XXI	7-5
JUVENTUD DEL CIRCULO-AT. BENAVENTE	6-8
CUELLAR M.RICO-SANTA MARIA	5-3
RUTA LEONESA-A.D. ALDEAMAYOR	10-2
DESCANSÓ: VALLAD. COVARESA	

**CLASIFICACIÓN**

	Puntos
1 A.D. VALLAD. COVARESA	39
2 C.D. CUELLAR MARIANO RICO	39
3 CAJA SEGOVIA	39
4 C. D. SANTA MARIA	30
5 ATCO. BENAVENTE	29
6 RUTA LEONESA	26
7 PUERTAS DEYMA F.S.	22
8 C.D. TRES COLUMNAS	18
9 A.D. MARISTAS LA INMACULADA	12
10 A.D. ALDEAMAYOR	12
11 A.D. JUVENTUD DEL CIRCULO	11
12 CLUB PONFERRADA XXI	11
13 A. D. C. OBISPO MERIDA	10

**REGIONAL CADETE**

MARISTAS INMAC.-PONFERRADA XXI	12-6
INDEPENDIENTE CUELLAR-SANTA MARIA	6-1
RUTA LEONESA-A.D. TIERNO GALVAN	11-2
DESCANSÓ: ATCO. BENAVENTE	
DESCANSÓ: TRES COLUMNAS	
DESCANSÓ: VALLAD. COVARESA	

**CLASIFICACIÓN**

	Puntos
1 RUTA LEONESA	28
2 C.D. INDEPENDIENTE CUELLAR	25
3 A.D. MARISTAS LA INMACULADA	22
4 C. D. SANTA MARIA	21
5 A.D. VALLAD. COVARESA	18
6 ATCO. BENAVENTE	12
7 CLUB PONFERRADA XXI	9
8 C.D. TRES COLUMNAS	4
9 A.D. TIERNO GALVAN	0

**REGIONAL FEMENINA**

UNIV.VALLADOLID-AUTO.EL PINAR	5-4
LA CISTERNIGA-UNIV.SALAMANCA	4-5
RACING LERMEÑO-OSISA F. S. F.	0-6
RUTA LEONESA-UNIVERSIDAD DE BURGOS	3-9
DEPORMAT-U.D.C. SUR	9-9
UNAMI IBERPISTAS-LA AMISTAD	1-4

**CLASIFICACIÓN**

	Puntos
1 UNIVERSIDAD DE BURGOS	39
2 A.D. DEPORMAT	38
3 C.I. DE LA AMISTAD	37
4 C. UNIVERSIDAD VALLADOLID	36
5 C. D. OSISA F. S. F.	35
6 UNIVERSIDAD DE SALAMANCA	32
7 AUTOESCUELA EL PINAR&HENAR	30
8 U.D.C. SUR	25
9 C.UNAMI IBERPISTAS	19
10 C.D. LA CISTERNIGA	12
11 RUTA LEONESA	7
12 RACING LERMEÑO C.F.	1



Los jugadores del Real Madrid Sergio Ramos y Zinedine Zidane disputan el balón con el capitán del Arsenal, el francés Thierry Henry. / E. ESPAÑA (EFE)

# Henry hunde al Madrid

Al conjunto blanco se le pone la eliminatoria muy complicada y tendrá que darlo todo en Highbury

REAL MADRID	ARSENAL
0	1

**REAL MADRID:** Iker Casillas; Cicinho, Sergio Ramos, Woodgate (Mejía, min. 9), Roberto Carlos; Beckham, Gravesen (Baptista, min. 75), Guti, Zidane, Robinho (Raúl, min. 62); y Ronaldo.  
**ARSENAL:** Lehmann; Eboué, Touré, Senderos, Flamini; Hleb (Pires, min. 75), Gilberto, Cesc Fábregas (Song, min. 90), Ljungberg, Reyes (Diaby, min. 79); y Henry.

#### ÁRBITRO

Stefano Farina (Italia). Mostró cartulina amarilla a Cicinho (27'), Iker (72'), del Real Madrid, y a Cesc (41'), Reyes (73'), del Arsenal.

#### GOL

0-1. Min. 47. Henry.

#### EFE / MADRID

Henry eligió el estadio Bernabéu para demostrar al mundo entero que es un 'crack' de verdad, un tipo con autoridad suficiente como para derrumbar a cualquier enemigo, y con un gol antológico puso al Madrid con la eliminatoria muy cuesta arriba en los octavos de final de la Liga de Campeones.

El Arsenal comenzó de cine. Dando un recital. Cesc y Ljungberg mandando, con Henry ofreciendo gotas de su repertorio genial. Sin embargo, le faltó definición. No tuvo sangre fría para tumbar a los blancos en esos diez minutos modélicos. Reyes no supo culminar un mano a mano con Iker a los dos minutos.

Arsène Wenger insistió una y

otra vez en Saint Albans esta semana en los entrenamientos en un asunto clave: prohibido hacer faltas al borde del área. Es el gran argumento del Real Madrid. Ahí nace el mayor porcentaje de peligro en los triunfos del Madrid.

Y Wenger casi cumple ese objetivo. Hasta el minuto 41 no hubo ninguna. Eso sí fue a casi 40 metros. Pero Roberto Carlos tuvo su ocasión para avisar a Lehmann. Tiene mérito este detalle táctico si se tiene en cuenta la defensa de adolescentes que manda Lehmann en su área. Con una media de 20 años, Senderos estuvo algo nervioso, Touré sí puso orden. Pero el gran descubrimiento de la noche fue Emmanuel Eboué. El lateral derecho de Costa de Marfil firmó un partido descomunal.

López Caro se vio obligado a cambiar a Woodgate. Otra vez se lesionó el inglés. Y con mala pinta para el futuro. Entró Mejía y el madrileño fue de lo mejor del partido. Dio calma y anticipación.

Tras el descanso, el Arsenal comenzó como al inicio. Valiente se fue a por el partido. Y esta vez sí acertó. Henry se fabricó una jugada de genio. Arrancó con fuerza, con velocidad, arrasó a todo madrildista que se encontró en el camino y con elegancia clavó el 0-1 para el Arsenal.

Con el gol, apareció la mejor

versión de Cesc Fábregas. Con 18 años, lleva el peso del equipo con autoridad. El Madrid naufragaba y se echó en manos de su única sal-

vación en el banquillo. Tiró de Raúl, que jugó media hora, mientras que Robinho se fue a la ducha.

Fue salir Raúl y Wenger poner-

se alterado. Se puso de pie en la banda de inmediato a advertir a Eboué que Zidane y Raúl se podrían echar al costado izquierdo.

Con el viento a favor, apareció Reyes. Se picó el internacional con todo el Madrid. Con Mejía, con Iker. Tras un primer tramo muy plano, el sevillano mejoró. Y enervó a los 3.000 ingleses que en el fondo norte corearon el nombre de 'José Antonio, José Antonio', con un acento peculiar que ya es famoso en Highbury.

El Arsenal jugó a la contra. Con el Madrid volcando el balón al corazón del área. López Caro puso más fuelle con Baptista en el campo. Pero sin frescura ni intensidad. El Arsenal fue más equipo y Wenger salió reforzado de su gesta en el Bernabéu.

No fue el día de Zidane. Tampoco de Guti. El Madrid les echó de menos. Henry fue el gran protagonista de la noche. Ninguneado, como Raúl, por los que dan los grandes premios, ambos se profesan mutua admiración. Ayer, Henry comandó un triunfo justo del Arsenal secundado por un Cesc Fábregas, que con Luis Aragonés pendiente de él, debe de estar el viernes en la próxima convocatoria de la selección española. En resumen, otro baño de la Premier a la Liga española.



Henry celebra el gol marcado al conjunto del Real Madrid. / E. ESPAÑA (EFE)



## BALONCESTO

# La NBA se rinde ante Pau Gasol

Técnicos, ojeadores y jugadores reconocen los méritos del ala-pívot español

EFE / HOUSTON (EE. UU.)

La presencia de Pau Gasol en el 'All Star' de la NBA ha terminado por convencer a los pocos escépticos que todavía no confiaban en su juego y ahora todos se rinden al español, al que consideran como «el secreto mejor guardado de Memphis».

La discusión sobre si Pau podría ser un verdadero jugador franquicia parece que ya es historia y todos los técnicos, ojeadores y demás jugadores reconocen los méritos del pívot español.

«Puede que al principio de su carrera no fuera lo suficientemente fuerte, pero eso cambió hace mucho», dijo Dirk Nowitzki, alero de los Dallas Mavericks.

«Nunca jugué mucho debajo de los aros por mi falta de fuerza, pero eso ha cambiado y como mi equipo necesita mi presencia ahí, estoy jugando más en esa zona», apuntó el ala pívot-español.

Muchos asemejan a Gasol con Tim Duncan. «Hay semejanzas debido a la madurez», observó uno de sus entrenadores, Mike Fratello. «Tim es más grande, más fuer-

te y más voluminoso pero tienen en común su facilidad para hacer jugar mejor a sus compañeros», siguió el preparador.

Duncan también ve en el español un reflejo de su juego. «Hacemos cosas parecidas, porque los dos debemos anotar y coger rebotes, pero también intentar que jueguen mejor los que nos rodean. Gasol está haciendo un gran trabajo esta temporada», indicó.

**CUALIDADES.** Los compañeros del jugador español también han salido en su defensa. «A no ser que midas más de 2,10 metros y peses más de 140 kilos, siempre se dirá que no eres lo suficientemente fuerte para jugar bajo canasta», explicó Shane Battier. «Pau es la clase de pívot que necesita el equipo, porque siempre ayudará al conjunto y no todos pueden hacer ese trabajo», añadió.

Para Battier, los Grizzlies no salen mucho en televisión a nivel nacional porque Gasol es «probablemente el secreto mejor guardado de Memphis».

Un secreto que en España no



Pau Gasol se ha convertido en centro de atención en la NBA. / M. BENITO (EFE)

es tal, como aseguró José Manuel Calderón, compañero de Pau en la selección y jugador de los Raptors de Toronto. «Pau en España es una estrella que incluso puede competir con la información de fútbol», resaltó.

«Cada vez veo mejor a Gasol. Nos hemos enfrentado diferentes

veces en la NBA y también hemos jugado con nuestras respectivas selecciones y puedo afirmar con rotundidad que este año es cuando está realizando su mejor juego. Hace de todo y casi todo bien, pero sobre todo hace mejor el juego de su grupo», concluyó Dirk Nowitzki.

## EUROLIGA

## El Unicaja quiere olvidar la Copa ante el Olympiakos

AGENCIAS / MÁLAGA

El Unicaja comienza ante el Olympiakos la segunda fase de la Euroliga, con el objetivo de conseguir una victoria que le sitúe entre los favoritos.

El equipo malagueño, que rompió una racha de doce victorias consecutivas al perder frente al Pamesa en las semifinales de la Copa del Rey, ha evaluado lo sucedido en Madrid y acude a Atenas como el mejor equipo europeo en la actualidad.

El Unicaja, de los seis partidos que tiene que disputar en el 'Top-16' contra el Olympiakos, Barcelona y Zalgiris, cifra en cuatro o cinco triunfos los que necesita para pasar a la siguiente ronda, por lo que una victoria ante el conjunto griego allanaría el camino hacia el éxito.

El Olympiakos, que acabó quinto en su grupo en la primera fase, es segundo en su competición por detrás del Panathinaikos y en su pabellón de la Paz y la Amistad cayeron equipos de la envergadura del Maccabi, el Prokom, el Milán, el Lietuvos Rytas, el Cibona y el Barcelona.

## AUTOMOVILISMO

## Giancarlo Fisichella: «Mi objetivo este año es luchar por el título»

Giancarlo Fisichella afirmó que su objetivo para la temporada 2006 es competir por el título, para lo que se ve con posibilidades debido a la confianza que le da el nuevo Renault R26. «Tengo una gran confianza en el nuevo coche. Me siento muy a gusto con él y estoy convencido de que hemos dado un gran paso adelante en relación al año pasado. He notado una gran mejora respecto al alerón trasero del coche» explicó Fisichella. Del monoplaza valoró las mejoras en estabilidad y en la tracción: «es mucho más estable en la frenada, lo cual es muy positivo para las curvas. También ha mejorado mucho la tracción. Es verdad que hemos perdido potencia por el nuevo motor V8 pero, en general, creo que hemos dado un gran paso adelanté», aseguró.

## CICLISMO

## Kolobnev se impone en la primera etapa

El ciclista ruso Alexandr Kolobnev, del Rabobank, se impuso en la primera etapa de la Vuelta a la Comunidad Valenciana de 148,2 kilómetros con salida y llegada en Calpe, después de una escapada de casi cien kilómetros. Kolobnev se escapó en el kilómetro 50, y llegó a tener nueve minutos de ventaja, pero, aunque el pelotón los redujo de manera notable, no impidió que ganase la etapa. En la exigente llegada de Calpe el español José Francisco Ventoso (Saunier Duval-Prodier) sorprendió al 'esprinter' italiano Alessandro Petacchi, ganador de la pasada edición de la ronda valenciana con el Passa Bortolo y que ahora tratará de conquistar con el Milram.

## VELA

## El 'Movistar', el más rápido de la jornada

El 'Movistar' ocupa la sexta plaza en la cuarta etapa, que discurre entre Wellington (Nueva Zelanda) y Río de Janeiro (Brasil), aunque su desventaja con la cabeza se ha visto reducida en las últimas 24 horas de 70 a 21 millas. El 'Movistar' ha sido el barco que más millas ha recorrido en las últimas 24 horas, 448, una más que los americanos del 'Piratas del Caribe' de Paul Cayard y 52 millas más que los holandeses del 'ABN Amro 2', líderes actuales de la flota. Y es que la pasada jornada ha sido de constantes cambios de posiciones por parte de la flota, pasando a ser líder el propio 'ABN Amro 2', con apenas una milla de diferencia sobre el 'Brasil 1'.

## LA IMAGEN



**Räikkönen sigue progresando.** Kimi Räikkönen (McLaren-Mercedes) consiguió el segundo mejor tiempo de la jornada de entrenamientos en Barcelona (1:17.699) por detrás de Mark Webber. Mientras, Juan Pablo Montoya que tenía previsto hacer tandas de muchas vueltas, finalmente sólo pudo rodar durante 22 giros, por culpa de un problema en la caja de cambios. / T. ALBIR (EFE)

## TENIS

## Robredo cae en primera ronda en Memphis

Los españoles Tommy Robredo y Guillermo García-López fueron eliminados en primera ronda del torneo de tenis de Memphis, puntuable para el circuito ATP, que se disputa en el Racquet Club de dicha ciudad del estado de Tennessee. Robredo, tercer cabeza de serie, cayó en tres sets ante el chileno Paul Capdeville, quien se impuso por 4-6, 7-6 (7-3) y 6-4. Guillermo García-López sólo aguantó dos mangas ante el francés Cyril Saulnier, quien ganó por 6-3 y 6-4.

## GOLF

## Olazábal y Jiménez ante Jobe y Sabbatini

José María Olazábal y Miguel Ángel Jiménez serán los representantes españoles en el Mundial Match-Play de golf, que da comienzo hoy en el californiano campo de La Costa. El guipuzcoano, cabeza de serie número 25, abrirá su participación en el cuadro Bobby Jones ante el Brandt Jobe (40), más complicado lo tendrá Miguel Ángel Jiménez (34) que se enfrenta en el cuadro Gary Player con el sudamericano Rory Sabbatini (31), vencedor en domingo en Los Angeles.



El equipo de relevos de 4x7,5 kilómetros de biatlón alemán (de izq. a dcha.) Ricco Gross, Michael Roesch, Sven Fischer y Michael Greis celebra su victoria en el podio. / ARNE DEDERT (EFE)

# Alemania sigue acumulando oro

Consiguió los triunfos del equipo de relevos 4x7,5 kilómetros de biatlón masculino y el de 'bobsleigh' femenino

EFE / TURÍN (ITALIA)

La selección de Alemania sigue acumulando medallas de oro en los Juegos Olímpicos de Invierno de Turín 2006, y ayer, en la undécima jornada, agregó dos más a su botín -ya lleva nueve-, con los triunfos del equipo de relevos 4x7,5 kilómetros de biatlón masculino y el de 'bobsleigh' femenino.

Alemania, con un equipo formado por Ricco Gross, Michael Roesch, Sven Fischer y Michael Greis, se proclamó campeón olímpico en la prueba de relevos 4x7,5 kilómetros de biatlón masculino.

La plata fue para Rusia (Ivan Tcherezov, Sergei Tchepikov, Pavel Rostovstev y Nikolay Kruglov), segunda a 20 segundos y nueve décimas, y el bronce para Francia (Julien Robert, Vincent Defrasne, Ferreol Cannard y Raphaël Poiree), que peleó hasta el último centímetro con Suecia por el tercer metal. Ambos equipos acabaron a 43.6 del equipo germano.

Esta es, además, la séptima medalla de Alemania en el biatlón de Turín 2006. Sven Fischer ganó anteriormente el oro en 10 kms. sprint y el bronce en 12,5 persecución, y Michael Greis se impuso en la carrera de 20 kms. individual.

Los otros tres metales del

biatlón germano los ganaron Martina Glagow, plata en 15 individual y 10 persecución, y Kati Wilhelm, que se colgó el pecho el oro en esta última prueba.

El equipo germano se había colgado la plata en Salt Lake City 2002, después de haber logrado el título de manera consecutiva en Albertville '92, Lillehammer '94 y Nagano '98. En los anteriores seis Juegos el oro lo acaparó el equipo de la Unión Soviética.

El segundo oro de la jornada y noveno hasta ahora de los Juegos para el equipo germano lo lograron Sandras Kiriasis y Anja Schneiderheinze en el 'bobsleigh' femenino, en el que confirmaron su supremacía desde la primera de las cuatro mangas disputadas.

En segunda posición, a setenta y una centésimas, quedó el 'bob' estadounidense de Shauna Rohbock y Valerie Fleming. Terceras, a un segundo y tres centésimas, acabaron las italianas Gerda Weissensteiner y Jennifer Isacco, lo que las dio un inesperado bronce.

El austriaco Felix Gottwald logró su tercera medalla -segunda de oro- en la especialidad de combinada nórdica, esta vez en la prueba desde el trampolín largo, que se une al primer puesto que

obtuvo en la prueba por equipos y al segundo en el trampolín normal.

Gottwald, medallista de bronce hace cuatro años en Salt Lake City, se impuso por delante del noruego Magnus Moan, plata, y el alemán Georg Hettich, que era el líder de la prueba tras los saltos.

En su historial olímpico Gottwald, de 30 años y que en 2003 fue campeón mundial de la prueba del trampolín normal, ya cuenta con seis trofeos. Los que ha amasado en Turín se unen a los tres bronce que se colgó en Salt Lake City 2002.

El tercer clasificado, Georg Hettich, también ha saldado su presencia en Turín con tres medallas. Ganó el oro en el trampolín normal, intervino en la prueba por equipos en la que Alemania ganó

la plata y ha cerrado su participación con un bronce.

Hettich fue el mejor en el trampolín con 125,7 puntos y un salto de 133,5 metros. Tras él acabaron la primera parte el francés Jason Lamy Chappuis, que sumó 124,5 puntos (132 metros), y el finlandés Anssi Koivuranta 121,5 (130).

Por su parte, Felix Gottwald fue duodécimo en los saltos, lo que implicaba que en la posterior prueba de esquí de fondo, sobre 7,5 kilómetros al sprint, debía tomar la salida con una desventaja de 54 segundos respecto a Hettich.

Pero en la parte de esquí el austriaco fue, con diferencia, el más fuerte. Magnus Moan, que en los saltos fue decimotercero, acabó cinco segundos y cuatro décimas más tarde, y Hettich lo hizo con una pérdida de casi diez segundos.

Además, en patinaje de velocidad, el italiano Enrico Fabris ganó su segunda medalla de oro en Turín 2006 al imponerse en la prueba de los 1.500 metros.

Integrante del equipo italiano que logró el título olímpico en la persecución, Fabris doblegó a los dos grandes favoritos, los estadounidenses Shani Davis y Chad Hedrick, que llegaron al 1.500 tras haberse impuesto respectivamente en los 1.000 y en los 5.000.

La victoria por 5-2 de Kazajistán sobre Letonia clasificó a Estados Unidos, sin necesidad de esperar a su partido contra Rusia, para los cuartos de final del torneo masculino de hockey sobre hielo. El resto de clasificados para cuartos son Eslovaquia, Rusia y Suecia, en el Grupo B, y Suiza, Canadá y República Checa, en el A.

## María José Rienda retomará hoy el contacto con la nieve

La andaluza María José Rienda, principal baza española en los Juegos de Turín'06 -es favorita para el oro en el gigante del viernes-, dedicó la jornada de ayer a descansar y regresará hoy, miércoles a la actividad.

Rienda salió el lunes de San Sicario, tras disputar el supergigante con el que tomó contacto con la competición olímpica, en compañía de su marido, Ángel Izquierdo -que llegó a Sestriere la noche del domingo-, con el que cenó en Cesana, antes de disfrutar juntos de la jornada de ayer, en la que la granadina no realizó ninguna actividad deportiva.

La española se entrenará durante la mañana de hoy, «haremos un pequeño entrenamiento, para mantenernos frescos», explicó su técnico, Mauro Pini.

Su entrenador también declaró que ve a la española muy tranquila y nada afectada por tener la etiqueta de favorita. «Me da la impresión de que se ha aislado bien de los medios y está muy concentrada. Lo veremos en los próximos días. El viernes se verá de verdad. Y de momento, la veo muy tranquila. La madurez adquirida estos últimos años y, en concreto, los dos últimos meses, la ha ayudado mucho», puntualizó. / EFE



► OFERTA DE ADQUISICIÓN



El directivo de la alemana E.On, Wolf Bernotat, durante la rueda de prensa en la que presentó la oferta. / BERNARDO RODRÍGUEZ (EFE)

## Valoración y sede

El consejo de administración de Endesa consideró ayer que la OPA presentada por el grupo energético alemán E.On «no refleja adecuadamente el valor real» de la eléctrica, pero el máximo órgano de la compañía valoró el hecho de que la contraprestación se pague en metálico y que la compañía germana «mantenga en su integridad el proyecto industrial de Endesa, sin venta de activos».

La empresa presidida por Manuel Pizarro también destacó que la oferta de E.On se formula en efectivo, circunstancia que permitiría a los accionistas valorar con total precisión el precio ofrecido y contribuiría a facilitar su proceso de decisión.

Por su parte, el presidente de E.On, Wulf H. Bernotat, aseguró ayer que Endesa «seguirá siendo una empresa española» y que permanecerá «intacta».

Los responsables garantizaron que la sede de la eléctrica seguirá estando en Madrid, que además se convertirá en la sede de la división para el Sur de Europa y América Latina.

La oferta germana está condicionada a su aceptación por el 50,01% del capital.

## La germana E.On lanza una OPA por Endesa que supera la de Gas Natural

**Condiciones.** La compañía ofrece 29.100 millones en efectivo por el 100% de la eléctrica y mejora en un 29% la propuesta de la gasista

**Número uno.** La empresa resultante se convertiría en el líder mundial de electricidad y gas, con clientes en una treintena de países

FAX PRESS / MADRID

Los rumores sobre el posible *caballero blanco* se confirmaron. La eléctrica alemana E.On anunció ayer el lanzamiento de una OPA sobre Endesa que mejora en un 29% la oferta presentada en septiembre por Gas Natural. La compañía germana informó a la Comisión Nacional del Mercado de Valores (CNMV) de que su propuesta, por el cien por cien del capital de la eléctrica española y en efectivo, alcanza los 27,5 euros por acción, frente a los 21,3 euros ofertados por la gasista, lo que supone valorar la compañía en 29.100 millones de euros, a los que se suman 26.100 millones de deuda neta. De salir adelante la operación, la unión de ambas empresas daría lugar al líder mundial en electricidad y gas, con más de 50 millones de clientes en 30 países.

Las noticias sobre una posible contraopa sobre Endesa habían llegado a los mercados el lunes, y este martes se confirmaron. La oferta de E.On, que cuenta con la ventaja de ser en metálico, supone una prima del 48,2% respecto al precio de la acción de Endesa antes de la oferta de Gas Natural pero, tras su vuelta a la cotización,

las acciones de la eléctrica cotizaban ya por encima de los 27,5 euros. La OPA, sujeta a la aceptación del 50,01% del capital y condicionada a la modificación de sus estatutos, en lo relativo a la tipología de los consejeros, podría cerrarse a mediados de 2006.

No obstante, si Endesa reparte dividiendo antes del cierre de la operación, el precio se reducirá en la cuantía correspondiente, algo que podría suceder, ya que la eléctrica

anunció el abono de un dividendo de 2,4 euros pagadero en julio.

**GIGANTE ENERGÉTICO.** De salir adelante la OPA, la combinación de ambas empresas daría lugar a un gigante a escala mundial con más de 50 millones de clientes en 30 países y un volumen de negocio superior a los 130.000 millones de euros. E.On destacó que la compra de Endesa supone «una

oportunidad única de adquirir «en una sola operación posiciones de liderazgo en los mercados español, italiano y latinoamericano», un grupo que contaría con más de 107.000 empleados.

El presidente de E.On, Wulf H. Bernotat, aseveró en su presentación a los medios que se trata de la mayor compra en la historia de la compañía alemana y una oportunidad para aumentar la presencia geográfica del grupo y al mis-

mo tiempo crear valor para el accionista. Bernotat, que se mostró convencido de que el precio ofrecido por la empresa permitirá que la dirección de la eléctrica respalde su oferta, afirmó, de hecho, que «las conversaciones mantenidas hasta ahora con la dirección de Endesa se han producido en una atmósfera amistosa».

El presidente de E.On puntuó además que el Gobierno español fue informado el lunes por la noche del lanzamiento de la OPA que, en su opinión, no genera problemas de monopolio, excepto en Italia, donde si podrían producirse conflictos por el solapamiento de actividades, pero descartó que, de salir adelante la operación, se produzca la venta de activos de Endesa.

**LLAMADA DE MERKEL.** Según informaron fuentes de Endesa, la canciller alemana, Angela Merkel, llamó este lunes por la noche al presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, para informarle de la operación. Siempre según fuentes de la eléctrica, el jefe del Ejecutivo respondió muy contrariado al anuncio y a las palabras de la canciller, que recordó que se trata de operaciones entre empresas en las que no deben entrar los Gobiernos.

La compañía resultante crearía una nueva unidad de mercado (Europa del Sur y América Latina), con sede en Madrid, que integraría las operaciones actuales de la eléctrica española y las de E.On en Italia. Ahora, Bruselas tendrá, previsiblemente, que arbitrar la operación debido a que la implantación internacional de la empresa germana hace que sí tenga dimensión comunitaria, al contrario de lo que sucedió con Gas Natural.

## El Gobierno central descarta utilizar la 'opción de oro'

AGENCIAS / MADRID

El Gobierno descarta la utilización de la *acción de oro* que mantiene en Endesa ante la contraopa lanzada por el gigante alemán E.On sobre el 100% de la primera eléctrica española, al tratarse de una potestad que está en trámites de derogación, según informaron ayer fuentes del Ejecutivo.

La *acción de oro*, que mantiene el Gobierno sobre Endesa y que puede llegar a frenar la operación, expira en junio de 2007, por lo que el Gabinete tendría aún posibilidad de ejercer dicha potestad, que le otorga derecho de veto sobre decisiones estratégicas que afecten a la empresa.

Se trata de un mecanismo que mantiene el Estado en algu-

nas empresas públicas privatizadas desde marzo de 1995, si bien el Ejecutivo aprobó en noviembre de 2005 un proyecto de ley para derogarlo, después de que el Tribunal de Justicia de la UE emitiera el 13 de mayo de 2003 una sentencia en la que afirmaba que este instrumento es contrario a la libertad de capitales en el seno de la UE.

BOLSA DE MADRID

DIFERENCIAS
MAXIMO 1.262,96
MINIMO 1.252,49
1.259,63
DIARIA 8,79 (0,70)

INDICE DE BOLSAS EXTRANJERAS

N. YORK Dow Jones 11.065,45 -0,45
TOKIO NIKKEI 15.894,94 2,96
LONDRES FT-100 5.857,70 -0,09
FRANCFORT DAX 5.801,04 0,12
PARISCAC-40 4.991,93 0,24
MILAN MIBTEL 37.629,00 0,27

Fuente: Morgan Stanley. Telf. 901 11 64 31

Calentón eléctrico

La bolsa española se ha nutrido hoy del calentón alcista de las empresas eléctricas, especialmente Endesa, que subió más del 8,00 por ciento tras conocerse que la alemana E.ON ha presentado una contraopra que supera ampliamente lo ofrecido por Gas Natural...

Titulos Cierre(Euros) Dif.% Vol(Titulos) Día Mán. Min. Mán. Min.

Bienes de Consumo

Table with columns: Titulos, Cierre(Euros), Dif.%, Vol(Titulos), Día Mán. Min. Mán. Min. Includes entries like A. Domínguez, Altadis, Barón de Ley, etc.

Bienes de Inversión e Intermedios

Table with columns: Titulos, Cierre(Euros), Dif.%, Vol(Titulos), Día Mán. Min. Mán. Min. Includes entries like Acerinox, Arcelor S.A., CIE Automotive, etc.

Comun. y Serv. Información

Table with columns: Titulos, Cierre(Euros), Dif.%, Vol(Titulos), Día Mán. Min. Mán. Min. Includes entries like Antena3 TV, Amper, Avanzit, etc.

Titulos Cierre(Euros) Dif.% Vol(Titulos) Día Mán. Min. Mán. Min.

Table with columns: Titulos, Cierre(Euros), Dif.%, Vol(Titulos), Día Mán. Min. Mán. Min. Includes entries like Eurogest, Fadesa Inmobiliaria, Finespaña, etc.

Servicios Financieros

Table with columns: Titulos, Cierre(Euros), Dif.%, Vol(Titulos), Día Mán. Min. Mán. Min. Includes entries like Alba, Andalucía, Galicia, etc.

Indice Ibx-35 (Semanal)

Table with columns: Fecha, Dif.%, Dif., Último. Shows daily index values for Ibx-35 from 21/02/2006 to 15/02/2006.

Titulos Cierre(Euros) Dif.% Vol(Titulos) Mán. Min. Mán. Min.

Table with columns: Titulos, Cierre(Euros), Dif.%, Vol(Titulos), Mán. Min. Mán. Min. Includes entries like Acciona, ACS, FCC, etc.

Energía

Table with columns: Titulos, Cierre(Euros), Dif.%, Vol(Titulos), Mán. Min. Mán. Min. Includes entries like Bayer, Cepsa, Enagás S.A., etc.

Servicios de Mercado

Table with columns: Titulos, Cierre(Euros), Dif.%, Vol(Titulos), Mán. Min. Mán. Min. Includes entries like Abengoa, Abertis, Aguas Bama, etc.

Latibex

Table with columns: Titulos, Cierre(Euros), Dif.%, Vol(Titulos), Día Mán. Min. Mán. Min. Includes entries like América Móvil, Arac Celul B, B. Rio Plata B, etc.

DIAL DE RADIO EN SEGOVIA

Radio dial frequency chart for Segovia. Shows AM and FM frequencies from 600 to 108 MHz. Includes station names like Radio Castilla y León, Radio Madrid (SER), Radio Segovia (SER), etc.



**BONOLOTO**

Lunes, 20 de febrero

10	20	21	28	29	44
Compl. 35					Reintegro 0

**BONOLOTO**

Martes, 21 de febrero

5	27	30	40	42	48
Compl. 3					Reintegro 2

**BONOLOTO**

Miércoles, 15 de febrero

6	12	25	27	34	45
Compl. 43					Reintegro 2

**BONOLOTO**

Viernes 17 de febrero

4	5	12	19	35	45
Compl. 27					Reintegro 8

**LOTERÍA PRIMITIVA**

Jueves 16 de febrero

4	29	39	42	47	49
Compl. 45					Reintegro 3

**LOTERÍA PRIMITIVA**

Sábado 18 de febrero

3	30	37	42	43	49
Compl. 17					Reintegro 0

**GORDO PRIMITIVA**

Sábado 18 de febrero

7	8	9	11	33
Nº Clave (Reintegro) 1				

**EUROMILLONES**

Viernes 17 de febrero

4	23	24	26	38
Estrellas 4 2				

**EL COMBO**

Sábado 18 de enero

Reintegro	2	COM-BOLA
Doble	0 - 7	01
Triple	5 - 3 - 2	

**ONCE**

Martes 21 de febrero

65148

Lunes 20 de febrero **84065**

Domingo 19 de febrero **47794**

Viernes 17 de febrero **62907**

Jueves 16 de febrero **29112**

Miércoles 15 de febrero **92900**

# EL TIEMPO



El sol sale a las 08:01 y se pone a las 18:59  
La luna sale a las 03:40 y se pone a las 12:23

## EN SEGOVIA

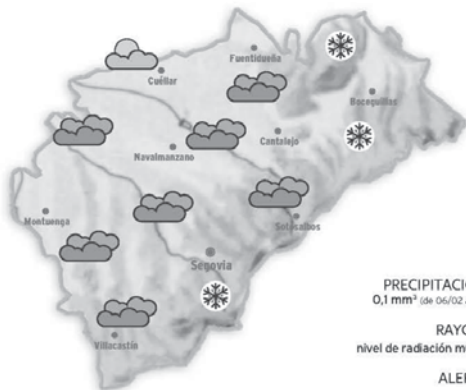
### HOY



### Jornadas invernales

El frío va a marcar la previsión meteorológica en los próximos días. Hoy la cota de nieve se situará en torno a los 300-400 m, pero no se esperan grandes cantidades de precipitación. El ambiente será muy frío y el viento del norte intensificará esta sensación.

SENSACIÓN TÉRMICA: -10  
PUNTO DEL ROCÍO: -  
HUMEDAD: 80%  
VIENTO: Norte flojo a moderado  
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN: 50%  
VISIBILIDAD: < 5 km  
PRESIÓN ATMOSFÉRICA: 1015 mb



PRECIPITACIONES: 0,1 mm³ (de 06/02 al 12/02)  
RAYOS UV: nivel de radiación muy alto  
ALERGIAS: nivel bajo de gramíneas

### NIVELES DE LOS EMBALSES

Datos del 07 de febrero al 14 de febrero del 2006

Linares	Vencías	Duro
50 CAPACIDAD Nivel actual: 22 m Año 2005: 31 m	5 CAPACIDAD Nivel actual: 4 m Año 2005: 3 m	7403 CAPACIDAD Nivel actual: 3923 m Año 2005: 3827 m

### MAÑANA



### Volverá a nevar

Mañana tendremos algunos cambios en la previsión. La nubosidad será más abundante, y llegarán precipitaciones a todas las comarcas. Serán en forma de nieve en muchos puntos, ya que se espera que la cota se sitúe alrededor de los 400 metros. Las temperaturas no experimentarán muchos cambios por lo que nos dejarán otra jornada fría.



### VIERNES



### Pocos cambios

No parece que el frío vaya a remitir hasta la próxima semana. El viernes volverá a ser un día muy frío. Durante las primeras horas tendremos cielo nuboso y posibilidad de chubascos intermitentes. La cota de nieve subirá hasta los 600 m. Por la tarde se abrirán grandes claros por las comarcas occidentales.



## EN ESPAÑA

### HOY

### Sigue el episodio de meteorología adversa

Este episodio de meteorología adversa que lleva ya más de seis días afectando al país, se va a mantener en los próximos días. Mañana se esperan chubascos intermitentes, que serán de nieve en cotas de tan sólo 300 m en el norte. La cota de nieve descenderá hasta los 700 m en el centro. Sólo en Canarias las temperaturas serán suaves. Frío en el resto.



### MAÑANA

### Llega una borrasca al suroeste

Por la tarde una profunda borrasca se situará sobre el suroeste del país. Traerá lluvias, localmente intensas, al sur del país. En el resto se mantendrá la inestabilidad y el frío de momento, pero con pocas precipitaciones.

### VIERNES

### Lluvias en el este

Las bajas presiones se situarán sobre el Mediterráneo: lloverá en la mitad oriental del país. Las temperaturas se van a mantener auténticamente invernales y no parece que vayan a recuperarse hasta la próxima semana.

### TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Min.	ESPAÑA	Máx.	Min.	ESPAÑA	Máx.	Min.
Albacete	8	1	Cádiz	13	7	Guadalajara	7	1
Alicante	14	5	Castellón	14	4	Huelva	13	4
Almería	15	8	Ciudad Real	7	2	Huesca	9	-1
Ávila	4	-1	Córdoba	11	2	Ibiza	17	8
Badajoz	12	1	Coruña, La	10	5	Jacán	9	1
Barcelona	13	6	Cuenca	6	0	León	3	-2
Bilbao	9	4	Girona	13	2	Logroño	6	1
Burgos	4	-2	Gijón	8	2	Lugo	8	-1
Cáceres	10	1	Granada	9	-1	Lleida	11	0

Máx.	Min.	Máx.	Min.	Máx.	Min.			
Madrid	4	1	Pontevedra	10	3	Teruel	6	-3
Málaga	16	7	Salamanca	4	-1	Toledo	7	2
Marcia	13	4	S. Sebastián	9	4	Valencia	14	5
Ourense	11	0	S.C. Tenerife	19	16	Valladolid	5	1
Oviedo	7	0	Santander	9	4	Victoria	6	0
Palencia	4	-1	Segovia	4	-1	Zamora	5	-1
Palmas M.	16	7	Sevilla	13	3	Zaragoza	10	2
Palmas, Las	18	16	Soria	4	-1			
Pamplona	6	0	Tarragona	13	5			

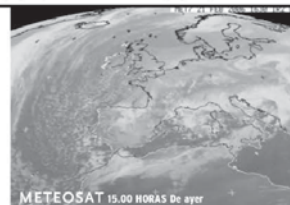
## EN EUROPA

### HOY

La inyección de aire frío que lleva afectando a Europa varios días, no remitirá. Las temperaturas se van a mantener muy frías en todo el Continente durante toda la semana. Nevará en cotas muy bajas en los Países del norte. Las lluvias en el interior de Europa tenderán a remitir y aunque seguirá lloviendo, lo hará de forma mucho más débil y aislada que en jornadas anteriores.

### PRÓXIMOS DÍAS

La inestabilidad se concentrará en el sur del Continente. La presencia de dos borrascas en el sur del continente: una en el suroeste y otra en el sudeste, dejarán cielos muy nubosos y con precipitaciones que pueden ser localmente intensas y persistentes. Tiempo mucho más tranquilo en el resto de Europa, aunque de momento se mantendrán las temperaturas muy frías.



EUROPA	Máx.	Min.
Amsterdam	2	1
Atenas	16	9
Berlín	1	-2
Bruselas	2	1
Copenhague	0	-3
Estocolmo	0	-9
Ginebra	4	-2
Lisboa	11	6
Londres	4	3
Moscú	1	-4
Oslo	0	-12
París	6	3
Praga	0	-3
Roma	12	7
Viena	3	1
Zurich	0	-1



# ¿MUEBLES? THERMOBEL

LA MAYOR EXPOSICIÓN DE CASTILLA

Gran surtido en dormitorios, Clásico, rústico, juvenil...



POLÍGONO INDUSTRIAL «EL CERRO»  
TELÉFONO 921 423 953 - SEGOVIA  
**VENTA DIRECTA**  
Abierto incluso sábados tarde

# GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Información y contratación de anuncios en esta sección:  
Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

## Funerarias

**AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA**  
TANATORIO SEGOVIANO  
SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN: **SEGOVIA**  
NAVA DE LA ASUNCIÓN **RIAZA**  
SANCHONUÑO **CANTIMPALOS**  
PRÁDENA **CARBONERO EL MAYOR**  
LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

ATENCIÓN PERMANENTE  
24 HORAS

☎ 902 02 23 24  
TELÉFONOS  
921 43 00 28 - 921 42 58 10

EN MADRID: 902 42 52 42

**FUNERARIA Y TANATORIOS**  
**EL CARMEN**  
SERVICIO PERMANENTE: Telf. 921 520 191

TANATORIOS:  
SEGOVIA C/ Sargento Provisional, 1 Telf. 921 435 505  
CANTALEJO: Ctra. Segovia, 22  
TUBÉGANO: C/ Obispo Miranda, 7  
SEPÚLVEDA: C/ Isabel la Católica, 26

## Residencias 3ª Edad

**Residencia 3ª Edad**  
**Prádena Salud**

Válidos y asistidos  
Médico, Enfermera,  
fisioterapeuta,  
terapia Ocupacional,  
podología,  
peluquería, etc.

tel: 921 507 385  
629 643 204 - 616 956 014  
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

## Internet

la mejor forma de encontrar casa en Segovia  
segovianinmobiliaria.com

Digital Century

## Limpiezas

**LIMPIEZAS ERESMA**

C/Obispo Quesada, 14, bajo  
40006 SEGOVIA  
Teléfonos 921 437 806  
609 875 077

## InfoSegovia.com

Todo Segovia está aquí, descúbrelo  
Restaurantes Alojamiento Museos y Monumentos Agenda Información Utril Noticias

## Imprentas

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

**¡¡OFERTA!!**

Papel DIN-A4  
para fotocopiadora

Solicite presupuesto  
sin compromiso.

Paquete de 500 hojas

**2,75 €**

921 43 72 61

## PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA

**Teatro Juan Bravo**  
DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE SEGOVIA

**Próximos sorteos**  
"Malevaje"  
2 entradas  
viernes 24 de febrero 21,00 h.  
Envía SMS al 5410 con el texto  
**ADELANTADO MALEVAJE**

Dentro del ciclo acústicos

**"Los viajes de la oveja Eugenia"**  
10 entradas  
domingo 26 de febrero 19,00 h.  
Envía SMS al 5410 con el texto  
**ADELANTADO OVEJA**

Compañía: Gar Producciones

Programación Febrero sin sorteo  
**"Concierto Ciclo Orquesta Sinfónica de Castilla y León Sexteto de Cuerdas & Mauro Rossi"**  
domingo 19 de febrero 20,30 h.  
Precio de Entrada: 12 euros  
Fundación Siglo para las Artes de Castilla y León

**"1ª Muestra de Teatro Especial"**  
Grupo de Teatro La Mancha "La Olla" martes 21 de febrero 12,00 h.  
Compañía de Teatro Paladio "El misterio del Barón Lamberto"  
martes 21 de febrero 19,30 h.

**"Concierto Duo Jiri Barta-Jan Cech"**  
miércoles 22 de febrero 20,30 h.  
Precio de Entrada: 15 euros  
Patrocinado por la Sociedad Filarmónica Segoviana

902 10 12 12 TEL-ENTRADA  
telentrada.com CAIXA CATALUNYA

Entre todos las mensajes recibidos, sorteamos 10 entradas para el 26 de febrero y 2 entradas para el concierto de Malevaje. Los sorteos se realizarán el 23 de febrero a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (\*) Dos entradas para cada ganador.

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA) Desarrollado por DIGITAL CENTURY

**BOOX** T U M U N D O

**Luz de Castilla**  
CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA  
Ctra. Madrid-Segovia s/n  
Telf. 921 44 80 68

**Compra tus entradas:**  
90 CINEBOX (902 463 269)  
Día espectador: JUEVES  
pagina web: www.cinebox.es

<p>Todos los días (menos el sábado): 18,00, 21,15 Viernes: 0,30 Sábados: 16,30, 20,00, 23,30</p> <p>No recomendada para menores de 18 años</p> <p><b>Munich</b></p>	<p>Todos los días: 18,00 Sábados y festivos: 16,00</p> <p>Recomendada para todos los públicos</p> <p>Esta abuela es un peligro (2)</p> <p>Todos los días: 20,10, 22,15 Viernes y sábado: 0,20</p> <p>No recomendada para menores de 18 años</p> <p><b>Underworld: Evolution</b></p>	<p>Todos los días: 19,00, 21,45 Viernes y sábado: 0,30 Sábados y festivos: 16,15</p> <p>Recomendada para todos los públicos</p> <p><b>Orgullo y prejuicio</b></p>	<p>Todos los días: 19,00, 22,00 Viernes y sábado: 0,50 Sábados y festivos: 16,00</p> <p>No recomendada para menores de 13 años</p> <p><b>Memorias de una geisha</b></p>
<p>Todos los días: 18,10, 20,20, 22,30 Viernes y sábado: 0,40 Sábados y festivos: 16,00</p> <p>No recomendada para menores de 18 años</p> <p><b>Dicen por ahí</b></p>	<p>Todos los días: 19,15, 22,00 Viernes y sábado: 0,45 Sábados y festivos: 16,30</p> <p>No recomendada para menores de 18 años</p> <p><b>Los 3 entierros de Melquiades Estrada</b></p>	<p>Todos los días: 19,15, 22,00 Viernes y sábado: 0,45 Sábados y festivos: 16,15</p> <p>No recomendada para menores de 13 años</p> <p><b>Brokeback Mountain</b></p>	<p>Todos los días: 18,00, 20,00, 22,00 Viernes y sábado: 0,00 Sábados y festivos: 16,00</p> <p>Recomendada para todos los públicos</p> <p><b>Dick y Jane ladrones de risa</b></p>



# ANUNCIOS BREVES

## 921 43 72 61

### 01 ALQUILERES

**ALQUILO O VENDO CARPINTERÍA Y FÁBRICA DE PALETS CON ASERRADERO**  
Funcionando. Nave 1.000 m<sup>2</sup>. Terreno 5.000 m<sup>2</sup>. A 8 kms. de Segovia  
Facturación 2.500.000 euros al año.  
Telf. 619 264 755

**LA GRANJA.** Piso 2D, calefacción, garaje, nuevo, ascensor. A convenir. 629723818

**ALQUILO BAR** totalmente instalado con cocina y salida de humos y gases.  
Muy buena situación y buenas condiciones. Totalmente nuevo  
Llámemme, no se arrepentirá  
609 850 743 // 921 49 30 73

### 06 RELAX

**ABSOLUTA DISCRECIÓN.** Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

### 07 CONTACTOS

**CHICA DEPRABADA,** sin experiencia busca hombre discreto. Soy generosa. 803514458.

**MADURA ATRACTIVA,** acepto todo tipo de hombre. Siempre disponible. 803514767.

**EMPRESARIA MUY GUAPA,** tengo caravana con colchon de latex. 803514796.

**VIUDA BUSCA** placer y sexo. ¿Te atreves? Pago bien. 803517072

**CHICAS CALIENTES** 24 horas en directo. Llámámonos y no te arrepentirás 803420597

**RELATOS EROTICOS.** Selección única con las mejores historias para disfrutar en privado. 803420597.

**LÍNEAS COMPARTIDAS** con las conversaciones más calientes 803420597.

**TUS FANTASÍAS** sexuales hechas realidad. 803420597

**MUJER RECIENTE** llegada busco sexo esporádico. Envía Maite al 7372

**CONCHA CINCUENTONA,** adinerada, vivo sola. Complaceme. 803400550 Envía Rubia 5157.

**GANA DINERO** acompañando a señoras adineradas. Diversidad de servicios. Máxima discreción 902365580.

**TENGO DINERO** y ganas de sexo. Gratifico. 676817352.

### 08 PRÉSTAMOS

**SOLUCIONES FINANCIERAS,** House Standing. Todo tipo préstamos, privados, hipotecarios, personales. No importa Asnef, dirección 918676570 667590611

### 09 TRABAJO

**PELUQUERÍA TONOS** SE NECESITA **OFICIAL DE PELUQUERÍA**  
Teléfono 921 44 51 15

**SE NECESITA** ayudante de camarero. Restaurante Amado. Teléfono 670651360

**EMPRESA BUSCA** personal gestión alojamiento y actividades turismo rural. 648133799.

**NECESITO CARNICERO** con experiencia. Alta en Seguridad Social Telf. 619258698

**GUARDERÍAS Y ESCUELAS** públicas precisan cubrir: cuidadoras infantiles, jardín infancia, educadores. 921428618.

**PEONES Y OPERARIOS:** Jardí-

### OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA

**C/Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)**  
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas  
**Plaza Mayor, nº 3, 2º Planta**  
De lunes a viernes de 9 a 14 horas

### POR TELÉFONO 921 43 72 61

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas  
**POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD**  
Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

**TARIFA BREVES:** Cada palabra 0,34 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*

**TARIFA 1/2 MÓDULO:** (22 X 45 mm); 7,80 € + 16 % IVA

neros, obras, palistas, conductores para Ayuntamientos. 921428618.

**CONDUCTORES PLAZAS** libres para Junta y Ayuntamientos. 1200 euros/mes. Infórmate. 921428618.

**CURSO GRATUITO** de japonés para trabajadores de hostelería y turismo. Teléfono 902202098 649360992.

**NECESITAMOS CONDUCTORES** para camión rígido basculante. Imprescindible experiencia Guadarrama. 696946430.

**EMPRESA DE AUTOMOCIÓN** precisa oficial de primera mecánico para Segovia. Interesados llamar 609013837.

**NECESITO REPARTIDORES** para paquetería mensajería. También autónomos. 669384579.

**SE NECESITA** conductor con carnet de camión para Segovia. Teléfono 921441928. (Carmen).

**Empresa constructora precisa ENCARGADO DE OBRA** con experiencia mínima 3 años. Condiciones a convenir. Enviar curriculum vitae al apartado de Correos 181. 40080 Segovia

**Empresa constructora precisa CONTABLE**  
A TIEMPO TOTAL O PARCIAL con mínimo de experiencia de 2 años. Condiciones a convenir  
Enviar curriculum vitae al apartado de Correos 181. 40080 Segovia

### 10 TRASPASOS

**TRASPASO BAR** en Segovia. Teléfono 616152263.

**SE TRASPASA** negocio zona céntrica de Segovia. Ubicación perfecta para la actividad. Contacto. 669555159.

### 11 VARIOS

**SOL INMOBILIARIA**  
www.solclusivas.com

**806506504 TAROT** soluciones. iConsultanos! (Rf. 1,06 Rm. 1,36) Visa: 902014662

**GABINETE LA Buena Estrella.** Tarotistas, videntes. 100% Acierros, rituales, amarres... 24 horas. 902102524.

**Tarot de Amaral**  
TAROTISTA CLARIVIDENTE Y MAGO  
806 416 468

### 13 VENTAS

**OCASIÓN**  
Se venden **CHALETS ADOSADOS EN GARCILLÁN**  
A estrenar. 23.500.000 ptas (141.250 €)  
Telfs. 600 611 613  
637 754 781

**SE VENDE** terraza completa cumpliendo normativa y botellero. Telf. 696951323

**NOTA:** El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**  
Internet: www.eladelantado.com  
Correo electrónico: adelantado@eladelantado.com  
publicidad@eladelantado.com

## Buzón de Amigos

El servicio nº 1 de Relaciones Personales de España

**SERVICIO VERIFICADO ANTE NOTARIO**

**DISPONIBLE 24 HORAS**

**Servicio Garantizado**

Más de 150 medios de comunicación confían en Advanced Telephone Services S.A. como proveedor del servicio de relaciones personales. ATS S.A. (empresa perteneciente a AVA) garantiza la calidad y seriedad de esta sección desde hace más de 10 años, supervisando cada anuncio que es publicado y eliminando aquellos que no cumplan las normas exigidas. Ponemos a su disposición el Teléfono de Atención al cliente 902 440 140 para aclarar sus dudas. Gracias por su confianza.

**CHICA busca CHICO**

Mujer de 53 años desea conocer hombre entre 55-58 años, para relación estable. Segovia. Buzón: 646141 SMS

Chica de 49 años, gustándole leer, cine, teatro y pasear, desea conocer chico muy sincero y con sentido del humor, para compartir buenos momentos. Ávila. Buzón: 983024 SMS

Soltera de 46 años, atractiva, buena presencia, nivel cultural, busca hombre mayor, sin cargas, culto, aspecto agradable, fiel, equilibrado. Madrid. Buzón: 45752 SMS

Chica de 39 años, atractiva, busca chico entre 30-40 años para relación estable. Madrid. Buzón: 586068 SMS

Dali de Ecuador, divertida, gusta conocer gente, bailar mucho y quisiera conocer gente honesta. Madrid. Buzón: 974491 SMS

Maria, 40 años, gustando pasear, museos, cine y deporte. Busco chicos entre 40-47 años. Buzón: 973597 SMS

Violeta. Busco hombre entre 55-65 años para salir, pasear, viajar y posible relación. Madrid. Buzón: 586033 SMS

Casada, 36 años, cariñosa, trabajadora sencilla, busca amistad-complicidad, compresión, con caballero, misma

**CHICO busca CHICA**

Mujer de Segovia o La Granja, con tiempo libre, para pasear por el campo y compartir aficiones, música, literatura, dibujo. Yo, varón, 52 años, soltero. Segovia. Buzón: 526436 SMS

Busco mujer con tiempo libre para pasear, campo, literatura, dibujo. Yo, varón, 52 años, soltero. Segovia. Buzón: 526436 SMS

Chico, 178, 80 Kg., me gusta el cine, caminar, salir a comer. Busco personas con ganas de salir, que sean simpáticas y agradables. Segovia. Buzón: 973111 SMS

Chico de 39 años, 180, 80 Kg., me gusta leer, caminar, el cine, comer. Me gusta conocer personas. Segovia. Buzón: 982024 SMS

Carlos, 180, 77 kg, 33 años, rubio, ojos marrones, dinámico, gustando viajar, campo, deporte y niños. Busco chica que me complete la vida. Segovia. Buzón: 961396 SMS

Emilio, 179, 74 Kg., moreno, ojos marrones. Busco mujer que me quiera, me entienda y desee compartir aficiones. Segovia. Buzón: 974170 SMS

Hombre de 50 años busca chica sincera, mayor de 35 años, para relación estable. Segovia. Buzón: 976144 SMS

Juan Carlos. Deseo conocer una chica para lo que surja con el tiempo. Segovia. Buzón: 986054 SMS

**CHICO busca CHICA**

David, con trabajo estable. Busco chica joven, cariñosa y respetuosa para relación seria. Ávila. Buzón: 983649 SMS

Chico separado, 33 años busca mujer para relaciones esporádicas. Ávila. Buzón: 221969 SMS

Chico rumano, 50 años, divorciado y sincero busca chica delgada, entre 40-50 años, para compartir la vida. Ávila. Buzón: 221932 SMS

Chico de 40 años, separado, 176, bien dotado y discreto, busca chica para relaciones y amistad. Madrid. Buzón: 586052 SMS

Chico de 34 años, simpático, cariñoso, sereno, busca chica sincera, cariñosa, para posible relación estable. Madrid. Buzón: 586044 SMS

Alex, 37 años, atractivo, buen cuerpo y bien dotado, busca mujer atractiva, ardiente para momentos inolvidables. Deja tu número. Madrid. Buzón: 586043 SMS

Julian, separado, alto, ojos claros, divertido y agradable. Busco persona similar. Ávila. Buzón: 453900 SMS

Hombre de 55 años, 177 y viudo desea conocer mujer entre 40-48 años para relación seria de cara a un futuro. Ávila. Buzón: 559028 SMS

Chico de 31 años, sincero, romántico, gustaría conocer a una chica con mis mismas características. Madrid. Buzón: 586067 SMS

Chico 40 años, 176, 70 Kg. moreno, funcionario, separado, romántico, busca chica similar para amistad o lo que surja. Madrid. Buzón: 586049 SMS

Me gustaría conocer una persona de 40 años para tener relaciones muy serias. Ávila. Buzón: 973040 SMS

Chica de 32 años, busca chica entre 29-37 años para salir, bailar, viajar y amistad. Madrid. Buzón: 586071 SMS

**• ESCUCHA Y CONTESTA • RECOCGE RESPUESTAS • HABLA EN DIRECTO**

# 806 404 623

¿QUIERES ESCUCHAR MAS ANUNCIOS GRATIS?

## 902 887 421

Coste de la llamada T. fijo: HR 0,046 euro/min. HN: 0,078 euro/min.

y también en la web <http://adelantado-sg.encuentros.net>

**PON TU ANUNCIO GRATIS LLAMANDO AL 902 887 421**

**SMS**  
Si te gusta su voz, puedes enviarle mensajes.

Envíanos un mensaje al **7775** con la palabra **MEN ASE** seguido del Nº de Buzón que te interese y el mensaje que quieres poner.  
Ej: **MEN ASE 388765 Soy Juan rubia...**  
Precio mensaje: 1,20 euros IVA no incluido. (Máx. 145 caracteres).

**SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE 902 440 140 DE LUNES A VIERNES DE 9 A 20 H.**

www.km100.es

**RED KM100**

**921 44 35 71**



**JAGUAR XJ6**  
AÑO 1985/ 1 AÑO DE GARANTIA  
TODOS LOS EXTRAS/ PERFECTO ESTADO  
12.000 €.



**RENAULT MEGANE**  
1.5 DCI  
GARANTIA OFICIAL  
AÑO JUNIO/2005  
14.990 €.



**RENAULT KANGOO 1.5 dci**  
1 AÑO DE GARANTIA  
60.000 KM/ AÑO 2004  
8.000 € +IVA

**RED KM100**  
C/ Gremio de los Canteros, parcela 93.  
Poligono Industrial de Hontoria (Segovia)



**INMOBILIARIA  
INVERSIÓN Y GESTIÓN SIERRA S.L.**

**VENTAS**

- \* **PISO EN SAN LORENZO,**  
110 M<sup>2</sup> APROX,  
3 DORMITORIOS, GARAJAJE,  
TRASTERO....
- \* **CHALET ADOSADO  
MUY BONITO  
EN TORRECABALLEROS.**  
3 DORMITORIOS AMPLIOS, PATIO  
RECIENTE REFORMADO, SALÓN,  
GARAJE.
- \* **PISO SEMINUEVO  
EN EL SOTILLO.**  
COMPLETAMENTE EXTERIOR,  
CON 4 DORMITORIOS, 2 BAÑOS,  
TERRAZA Y GARAJE.
- \* **APARTAMENTO DE 60 M<sup>2</sup>  
EN LA LASTRILLA,**  
1 BAÑO, COCINA AMERICANA,  
SALÓN,  
COMPLETAMENTE AMUEBLADO.

**PROMOCIONES  
EXCLUSIVAS**

- \* **PRÓXIMA PROMOCIÓN  
EN TORRECABALLEROS,  
VIVIENDAS CON ESTILO**

infórmese en el 921 429330 o en la  
C/ Curtidores, nº4 de Segovia.

web: www.gestionsierra.com.



**PURIFICACIÓN HURTADO  
Inmobiliaria**

**TRESCASAS**

PARCELAS DE 300-400 M<sup>2</sup>, 4  
DORMITORIOS (1 en planta baja) SALÓN  
CON DOBLE ALTURA (33 M<sup>2</sup>)  
CHIMENEJA

COCINA 15 M<sup>2</sup>  
DESPENSA  
GARAJE  
LAVADERO



**A 7 Km<sup>2</sup> de Segovia**

**CHALETS PAREADOS**

4 DORMITORIOS, 1 EN PLANTA BAJA  
(principal con vestidor) 3 BAÑOS, ASEO  
SALÓN CON CHIMENEJA  
BAJO CUBIERTA, VIGAS VISTAS



Parcelas  
Desde  
275 m<sup>2</sup>

**Sto. Tomás, 6 / 921 413378**

Profesionales a su servicio



**NUEVA  
PROMOCIÓN  
CHALET'S  
ADOSADOS  
con parcela  
RODA DE  
ERESMA**



**¡Muy interesante!**

Muy buena  
distribución



Magnífica  
relación  
Calidad-Precio

**CONSÚLTENOS  
SIN  
COMPROMISO**

Le esperamos en nuestra  
oficina en:  
**C/ Alférez  
Provisional, 6  
SEGOVIA**

**921 41 30 68  
699 96 10 10**



**INMOBILIARIA  
ADOBES Y LADRILLOS**

Paseo Conde Sepúlveda, 22  
40006 Segovia  
Tlf.: 921 42 35 69

**VENTA**

**SEGOVIA**  
PISOS

ZONA PISINA CUBIERTA  
3 Y 4 DORMITORIOS  
EXCELENTES ACABADOS  
PIDA MAS INFORMACION  
EN NUESTRAS OFICINAS

<b>TORRECABALLEROS</b>	<b>BERNUY DE PORREROS</b>
ATICO	APARTAMENTOS
70 m <sup>2</sup>	1 Y 2 DORMITORIOS
2 DORMITORIOS	ENTREGA JULIO 2006
REF.V=0112	PRECIO DESDE 87.000 €
<b>VALVERDE</b>	<b>SAN CRISTOBAL</b>
ATICO	ATICO
67 m <sup>2</sup>	125 m <sup>2</sup>
2 DORMITORIOS	3 DORMITORIOS GARAJE
GARAJE	REF.V=0136
PISCINA COMUNITARIA	
REF.V.0113	



del Grupo:  
nuevadimensión volconsa

en ningún sitio  
mejor que en casa



**Residencial Nuevo Cerrillo**  
Chalets pareados  
con parcela desde 350 m<sup>2</sup>  
en **TORRECABALLEROS.**

inventa tu hogar

**921 43 24 99**

www.nuevadimension.es

Plaza Tirso de Molina, 11 40006 Segovia

Zona **EL PEÑASCAL**

**9 Viviendas**  
1, 2, 3 dormitorios.  
**Planta normal  
y Dúplex**  
EXCELENTES  
CALIDADES

**¡¡ PROXIMA  
ENTREGA !!**

Esta podría ser  
su vivienda  
**¡NO ESPERE MAS!**

ESCULTOR MARINAS 20  
www.inmomagora.com

Telf. 921 41 32 74  
Fax. 921 41 32 73

**MAYORGA**



Inmobiliaria MAYORGA

Le esperamos en nuestra  
oficina en:  
**C/ Alférez  
Provisional, 6  
SEGOVIA**

**921 41 30 68  
699 96 10 10**







C/San Francisco nº19 40001 Segovia  
Tfno. 921-412090 Fax. 921-412131  
E-mail: correo@trianguloinmobiliaria.com  
WEB: piosubasta.com-trianguloinmobiliaria.com

# CHALES

- C0683** - Trescasas: Chalets pareados. 4 dormitorios, salón, cocina, aseo, 2 baños, garaje y gran parcela. Magnífica ubicación
- C0670** - LA LASTRILLA: 290 m2 divididos en con bodega, aseo y garaje para 2 coches, cocina, despensa, 2 aseos, 4 dormitorios y 2 baños completos. Bajo Cubierta.
- C0668** - Magnífico, a estrenar a tan solo 15 minutos de Segovia, en tres plantas y 250 mts, parcela 40 mts, 4 dtrms, 2 baños y aseo, calidades de 1ª
- C0666** - PROMOCION DE CHALET EN LA LOSA: Pareados de estilo rustico con chimenea y en tres plantas con ático o bodega. Ven a consultarnos
- C0651** - LA HIGUERA: Pareado, perfecto estado para entrar a vivir que cuenta con 186m de vivienda y posee jardín y piscina propia. OPORTUNIDAD.
- C0649** - DEHESA MAYOR: Casa de 180 m2: despacho, 2 baños, aseo, 2 cocinas, 3 habitaciones, sala de juegos, 2 trasteros, garaje...Jardín de 140 m2, terraza de 10 m2
- C0647** - SAN CRISTÓBAL: Estupendo chalet de 180 m2 con 3 dormitorios, salón, 2 baños, cocina amueblada, garaje, bodega y jardín de 280 m2 Impecable.
- C0645** - TORRECABALLEROS: Adosado de 102 m2 de 2 plantas; con 30 m de jardín y barbacoa, 3 dormitorios, 2 baños, cocina con electrodomésticos, garaje...
- C0639** - LA MATA DE QUINTANAR: Económicas viviendas unifamiliares con garajes y trastero. Tres y cuatro dormitorios desde: 145.000 €
- C0635** - TORRECABALLEROS: Casa de Estilo rustico de 150 m2. 4 dormitorios, salón, 2 baños, cocina amueblada, tendedero. Dispone además de garaje y trastero....
- C0632** - Torrecaballeros Chalet de 380 m aprox, con 4 dormitorios, dos baños y aseo, calidades de lujo, parcela de 350 m. PRECIOSO.
- C0694** - LA LOSA: Unifamiliar en venta con 200 metros de jardín y 600 de construcción con garaje para dos coches, dos salones, tres dormitorios, tres baños y taller.
- C0623** - Orriosa del Monte: Chalet adosado en esquina, 3 dormitorios, salón, cocina amueblada, 2 baños, aseo y garaje. Gran jardín. Consultarnos.
- C0684** - Orejanilla: Casa de 150m2 inacabada a 3 km de Pedraza. Parcela de 2200 m2. Consultarnos.
- C0671** - Espirido: Promoción de chalets pareados a 6km de Segovia. Parcelas de 225 m2. 4 dormitorios, 2 baños, aseo y garaje. 150 m2 de jardín. Económicos
- C0669** - TORRECABALLEROS: Chalet adosado de: 3 dormitorios, salón con chimenea, 3 baños, jardín de 90 m aprox. con riego automático.
- C0667** - CASA: De 600m2 reformada y completamente amueblada, tiene 4 plantas, bodega, garaje, cuatro dormitorios, tres baños y dos aseos.
- C0652** - HONTANARES DE ERESMA: Casa de pueblo de 90m2. 3 dormitorios, salón, cocina amueblada, y baño, séme reformada.. Consultarnos.
- C0650** - Primero de Mayo: Chalet. 172m2. 3 dormitorios, salón, cocina 2 baños, aseo, garaje para 2 coches, bodega y jardín de 30 m2. Buen estado.
- C0648** - Hontanares de Eresma, chalet de 140m con 288m de parcela cocina amueblada con electrodomésticos, PRECIOSO.
- C0646** - LA LASTRILLA: casa con 400 m2 divididos en 5 dormitorios con una terraza en cada una, armarios empotrados 3 baños, aseo, ...
- C0644** - TRESCASAS: Casa de pueblo de 72m2, 2 dormitorios, salón, cocina amueblada, y baño, Reformada. Consultarnos.
- C0636** - PARQUE ROBLEDO, individual, finca de 1895 m2, 3 plantas, 7 dormitorios dobles, salón con chimenea, 2 porches garaje para 2 coches. Pregúntenos.
- C0634** - GARCILLAN: Chalet adosado en venta de 4 dormitorios, dos baños, salón y cocina esta ultima amueblada. Con muchas mejoras.
- C0631** - PALAZUELOS DE ERESMA: chalet de 180 m2 divididos en 4 dormitorios, 2 baños, garaje para dos coches jardín de 80 m...

## SMWITAN RESIDENCIAL VENTAS

Piso en la Granja de S. Ildefonso, 74 m2, 2 dormitorios, 1 baño, cocina amueblada, amplio salón, tarima, amueblado. Ref:00017

Chalet adosado en Palazuelos de Eresma, 172 m2, 4 dormitorios, 3 baños, 1 aseo, garaje, terraza. Ref: 00027

Piso en Segovia, 100 m2, 3 dormitorios, 2 baños, cocina equipada, amplio salón, trastero, garaje, ascensor. Exterior. Ref: 00052

Piso en Segovia, C/Obispo Quesada, 3 dormitorios, 1 baño, cocina, salón, ascensor. Totalmente reformado. Ref: 00055

Piso en Segovia, 3 dormitorios, 1 baño, cocina equipada, despensa, salón, parquet, armarios empotrados. Exterior. Ref: 00057

Piso en Segovia, 92 m2, 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, salón, terraza, trastero, garaje, ascensor. Ref: 00061

Piso en Segovia, C/ Ochoa Ondategui, 140 m2, 3 dormitorios, 2 baños, cocina equipada, amplio salón, trastero, vidrios dobles. Amueblado. Exterior. Ref: 00071

Promoción Viviendas unifamiliares en la Cuesta, Segovia 110 m2, 3 dormitorios, 2 baños, 1 aseo, cocina, salón, jardín, armarios empotrados, climatit, tarima roble, chimenea francesa. Excelentes calidades.

## ALQUILER

Apartamento en Segovia, 74 m2, 1 dormitorio, 1 baño, cocina equipada, amplio salón, terraza, parquet, ascensor. Amueblado. Exterior. Ref: 00059

Piso en Segovia, Avda. Fdez. Ladreda, 100 m2, 2 dormitorios, 2 baños, cocina, salón, terraza, parquet, ascensor. Ref: 00031

ESTAMOS A SU SERVICIO EN  
C/ DOCTOR TAPIA, 2  
40006 SEGOVIA

921 44 18 88  
921 43 80 67

**AVDA/VÍA ROMA, 47 m2, 1 dormitorio, cocina independiente, exterior, muy luminoso, parquet recién acuchillado, armario empotrado, calef individual Ref: PV-7.669**

**SANTA EULALIA, 70 m2, 2 dormitorios, terraza grande, cocina amueblada, reformado, tarima, tuberías y electricidad renovados, 160.950 € Ref: PV-7.772**

**SAN CRISTÓBAL, 3 dormitorios, 2 baños completos, cocina amueblada con elect., Jardín privado 90 m2 + común con piscina, 2 garajes y 2 trasteros Ref: PV-7.768**

**PALAZUELOS, amueblado y equipado por completo, 3 dormitorios, 2 baños, parquet, climatit, terraza cerrada, ascensor, zonas comunes, garaje y trastero Ref: PV-7.767**

**JUNTO CTRA/VILLAGASTÍN, 70 m2, 3 dormitorios, cocina amueblada con electrod., calefacción individual, luminoso, recién reformado, perfecto estado Ref: PV-7.751**

**LA GRANJA SAN ILDEFONSO, 3 dormitorios, reformado por completo, puertas pino, doble ventana, halógenos, cocina amueblada con electrod Ref: PV-7.634**

**PALAZUELOS DE ERESMA, nuevo a estrenar, 2 dormitorios, terraza, tarima, calefacción individual, 2 armarios empotrados, garaje y trastero Ref: PV-7.766**

**OBISPO QUESADA, zona Renfe, 130 m2, 4 dormitorios, 2 baños, 2 terrazas, ascensor, calefacción central, cocina amueblada Ref: PV-6.195**

**PUENTE DE HIERRO, 4 dormitorios, cocina amueblada con elect., reformado, muy buen estado, puertas nuevas, doble ventana, muy luminoso Ref: PV-7.769**

**ZONA VÍA ROMA, 3 dormitorios, exterior, luminoso, 2 terrazas, cocina amplia, calefacción central, ideal para reformar Ref: PV-7.588**

**SAN CRISTÓBAL, 45 m2, 1 dormitorio, cocina amueblada, baño completo, garaje y trastero, piscina común, jardín privado 35 m2, buena inversión, ideal alquiler Ref: PV-7.399**

**LA LASTRILLA, pocos años construcción, 3 dormitorios, 2 baños completos, parquet, cocina amueblada con electrod., piscina comun, 207.350 € Ref: PV-7.179**

www.solexclusivas.com

**SOL INMOBILIARIA**

AVDA/FERNANDEZ LADREDA, 19 921 44 00 44

**SANTA EULALIA, 75 m2, 3 dormitorios, luminoso, para reformar por completo, buenas posibilidades Ref: PV-7.343**

**ZONA DE CONDE SEPÚLVEDA, 3 dormitorios, calefacción individual, patio, para reformar, ideal para inversores Ref: PV-7.115**

**C/AGAPITO MARAZUELA, 3 dormitorios, exterior, muy luminoso, en buen estado, ideal para alquilar, cocina amueblada, parquet, baldosa Ref: PV-7.628**

**JOSÉ ZORRILLA, a estrenar, 2 dormitorios, carpintería roble, tarima, baño con ducha, altura 1ª planta, 5 escalones entrada, cocina amueblada, muy bonito Ref: PV-7.670**

**ZONA PISCINA MUNICIPAL, 79 m2, 3 dormitorios, cocina amueblada, doble ventana, calefacción individual, muy luminoso, todo exterior Ref: PV-7.568**

**JUNTO PLAZA MAYOR, duplex superlujo, rehabilitación a estrenar, 150 m2, 3 dormitorios, 3 baños, cocina diseño, vigas madera, revoco veneciano, vistas Catedral Ref: PV-7.514**

**EL SOTILLO, apartamento muy coqueto, 1 dormitorio, todo amueblado, cocina equipada, con garaje, piscina y tenis comunitarios Ref: PV-7.571**

**SAN LORENZO, 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, duplex, escalera mármol, bañera hidromasaje, garaje, 2 trasteros, pocos años Ref: PV-7.327**

**ZONA AVDA/CONSTITUCIÓN, 3 dormitorios, para reformar todo amueblado, doble ventana, 3 balcones, trastero Ref: PV-7.673**

**EL CARMEN, en muy buen estado, 3 dormitorios, planta alta con ascensor, puerta blindada, mueble pladur en salón, cocina amueblada Ref: PV-7.205**



**CHALETES VENTA**

**REVENGA**  
chalets en construcción de tres y cuatro dormitorios dos baños y dos aseos cale. Individual, amplia parcela en construcción  
**VEN A VERLO**

**TORRECABALLEROS**  
tres dormitorios dos baños y aseo calef. Individual, garaje en construcción  
**VEN A VERLO**

**SAN LORENZO**  
tres dormitorios dos baños y aseo calef. Individual garaje jardín  
**VEN A VERLO**

**LA LASTRILLA**  
cinco dormitorios cuatro baños calef. Individual garaje jardín  
**VEN A VERLO**

**PALAZUELOS**  
cuatro dormitorios tres baños calef. Individual trastero y garaje cocina amueblada jardín  
**VEN A VERLO**

**TORRECABALLEROS**  
cinco dormitorios tres baños calef. Individual garaje jardín  
**VEN A VERLO**

**SAN CRISTOBAL**  
cuatro dormitorios un baño y un aseo calef. Individual garaje cocina amueblada jardín  
**VEN A VERLO**

921440313  
info@cym-aranguren.com  
www.cym-aranguren.com

**Vende LOCAL en el Carmen**

126 m<sup>2</sup> en planta  
¡¡ACONDICIONADO!!  
Ref. 6762

**Vende LOCAL en el centro de Segovia**

100 m<sup>2</sup>  
Acondicionado  
INFORMACIÓN PERSONAL  
Ref. 7091

**Vende LOCAL en Nueva Segovia**

85 m<sup>2</sup>  
¡¡Con salida de humos!!  
Ref. 7428

**Vende LOCAL en Calle Real**

24 m<sup>2</sup> acondicionado  
Amplio escaparate  
Ref. 8040

**Vende LOCAL junto Acueducto**

175 m<sup>2</sup> en planta  
¡¡ACONDICIONADO COMO BAR!!  
Ref. 8228



921 44 30 31

**Vende o alquila LOCAL en zona Centro**

Acondicionado con 3 despachos  
¡¡IDEAL PARA OFICINAS!!  
Ref. 8490

**LOCAL zona Plaza Mayor**

Acondicionado como bar restaurante  
345 m<sup>2</sup>.  
Ref. 8626

**VENDE Hostal Restaurante**

FUNCIONANDO  
MUY CERCA DE SEGOVIA  
¡¡CONSÚLTENOS!!

**Vende LOCAL en El Salvador**

con 120 m<sup>2</sup> en planta  
¡¡MUCHAS POSIBILIDADES  
¡¡PRECIO-OCASIÓN!!  
Ref. 8626

**Alquila LOCAL próximo a los Juzgados**

100 m<sup>2</sup>  
¡¡VISÍTELE!!  
Ref. 7472

**Alquila LOCAL en Ezequiel González**

125 m<sup>2</sup>  
¡¡ACONDICIONADO!!  
76638354

**Alquila LOCAL en C/Roble**

40 m<sup>2</sup> de superficie  
¡¡EXCELENTE PRECIO!!  
Ref. 8458

**LOCAL ZONA Plaza Mayor**

acondicionado como bar Restaurante  
345 m<sup>2</sup>  
Ref. 8627

**Alquila local en Avda. Padre Claret**

150 m<sup>2</sup> acondicionado  
¡¡EN ESQUINA!!  
Ref. 8781

**ALQUILA LOCAL en Via Roma**

140 m<sup>2</sup> acondicionado  
¡¡PRECIO-OCASIÓN!!  
Ref. 8629

www.mansinoinmobiliaria.com



Teléfonos 921 40 66 09  
921 40 62 62

**21 PISOS DE LUJO en TORRECABALLEROS**



**1, 2 y 3 dormitorios.**  
Con Terraza o jardín y garaje.



FEBI GESTIÓN, S.L.  
C/ Arroyo nº 1.  
TRECASCAS (SEGOVIA)  
921 40 66 09 / 921 40 62 62  
febigestion@telefonica.net



**ZONA JOSÉ ZORRILLA**

Piso de 5 dormitorios. 2 baños. Garaje. Ascensor. Calefacción central. Ref. 2.212.

**EL SOTILLO**

Chalet individual. 100 m<sup>2</sup> construidos. 3 dormitorios. Parcela de 1.200 m<sup>2</sup>. Piscina. Ref. 2.202.

**ZONA SAN LORENZO**

Piso de 3 dormitorios. 2 baños. Garaje. Calefacción central. Precio interesante. Ref. 2.200.

**ZONA EL SOTILLO**

Piso de 3 dormitorios. 2 Baños. Garaje. Ascensor. Buenas calidades. Calefacción individual. Ref. 2.074

Visítenos en Internet:  
www.gescasadesegovia.com



Tel.: 921 412 553

**Ceigrup Inmobiliarias**  
C/ Santo Domingo de Silos 50 bajo  
40002 - Segovia  
Teléfono: 921 46 62 26  
LA MAYOR RED INMOBILIARIA

**Venta de Parcelas Urbanas. En TRECASCAS. 400 m<sup>2</sup>. OPORTUNIDAD ÚNICA, POR PRECIO**

**SAN CRISTÓBAL DE SEGOVIA. Piso de aprox. 70 m<sup>2</sup> a estrenar. PRECIO INTERESANTE.**

**DUPLEX a 5 minutos del Acueducto. SAN LORENZO. Con garaje y terraza con vistas desde el Acueducto hasta el parador.**

**TORRECABALLEROS. Amplio CHALET pareado. Aprox. 183 m<sup>2</sup>. Con bodega y jardín. TRES PLANTAS**

Las mejores soluciones las ofrecen los profesionales



GESTIÓN INMOBILIARIA

**PROMOCIÓN C/LA LUZ-PEÑASCAL (JUNTO COLEGIO CLARET)**

**PISOS DE 1, 2 Y 3 DORMITORIOS**  
¡¡PÍDENOS INFORMACIÓN!!

**TRECASCAS CHALET PAREADOS BONITO ENTORNO ESTILO RÚSTICO**

parcelas de 300 y 400 mts

**PROMOCIÓN BERNUY**

**PISOS DE 1 Y 2 DORMITORIOS GARAJE Y TRASTERO**

¡¡VISÍTANOS!!



921 44 50 77

C/ La Plata, 56  
www.gestion-10.com

**Inmobiliaria J.P.**

EDIFICIO SAN ROQUE  
Pº Ezequiel González, 24 - BAJO A - SEGOVIA

921 432 381

**PALAZUELOS**

**PROMOCIONES  
LA REVERENCIA  
PEÑALARA  
CERCA GRANDE**



**Viviendas y  
Apartamentos**

**1-2 Y 3  
DORMITORIOS**

**1 DORMITORIO DESDE  
98.000 €**

**2 DORMITORIOS DESDE  
127.000 €**

**3 DORMITORIOS DESDE  
168.000 €**

**PISOS BAJOS CON  
JARDINES - TERRAZA  
(Desde 40 m2 hasta 180m2)**

**GARAJE Y TRASTERO  
ASCENSOR DESDE GARAJE  
ZONAS COMUNES  
CON PISCINA**



**CONSTRUCCION  
EN  
VARIAS FASES**

**Inmobiliaria J.P.**

EDIFICIO SAN ROQUE  
Pº Ezequiel González, 24 - BAJO A - SEGOVIA

921 432 381

**Atico**

nueva web

**www.aticodesegovia.com**



Coches 13. Tlf. 921 44 55 56

**MIGUEL TOVAR**

**IMT**

Ezequiel González, 6

921 43 54 61

921 43 59 50

**CHALET VENTA**

SE VENDEN chalets en Otero de Herreros, a estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, asco, jardín 225m, excelentes calidades En construcción

SE VENDE precioso chalet en los angeles de san rafael, 4 dormitorios, con posibilidad de 5, jardín de 3.000 m2, excelentes vistas.

SE VENDE precioso chalet individual en Otero de Herreros, más de 450 m2 construidos, y 1.400 m2 de parcela con piscina, excelentes calidades.

SE VENDE chalet de 5 dormitorios, en Hontanares de eresma, parcela de 350 m2

SE VENDE casa en la zona de marzuel, 5 dormitorios, no ru. **VENDIDO** personal.

SE VENDE chalet individual en siete fuentes, marugan, 4 dormitorios, baño y asco, 188 m2, parcela de 2.500 m2, 8 años de construcción.

SE VENDE chalet adosado en Villacastin, tres dormitorios, dos baños, 6 años de construcción, garaje para dos coches, 158 m2, parcela.

SE VENDE chalet individual en el Sotillo, 5 dormitorios, 2 baños, garaje para dos coches, 256 m2, parcela de 600 m2.

SE VENDE chalet en San S. **VENDIDO** mejoras.

SE VENDE chalet pareado en Palazuelos, 4 años, bodega, jardín con barbacoa.

SE VENDE chalet en San Cristobal, 4 dormitorios, en esquina, a estrenar.

SE VENDE chalet individual en La Lastrilla, 7 dormitorios, infórmese personalmente sin compromiso.

SE VENDE pareado en palazuelos, 4 dormitorios, jardín privado, con barbacoa, preciosa bodega"

SE VENDE adosado en palazuelos, jardín privado, precioso atico.

**BUSCAMOS  
COMERCIALES**

**MIGUEL TOVAR**

**IMT**

Ezequiel González, 6

**GESTIÓN 10**

GESTIÓN INMOBILIARIA

**PISO EN VENTA  
EN SAN LORENZO**

3 dormitorios  
2 baños y salón

Exterior

Seminuevo

ZONAS COMUNES  
CON PISCINA

**PISO EN VENTA  
EN ZONA**

**REGIMIENTO**

3 dormitorios, salón,  
comedor y baño

Exterior

Calefacción central

Puertas de roble

¡¡INFORMATE!!

**El 10  
De Su  
GESTIÓN**

**PISO EN VENTA EN  
LA LASTRILLA**

1 dormitorio

Cocina y baño

Calefacción central

Zonas comunes

con jardín

¡¡INFORMACIÓN  
PERSONAL!!

**VENDEMOS PISO  
EN ZONA DE JOSÉ  
ZORRILLA**

3 dormitorios

Baño y salón

Calefacción individual

Suelos de parquet

¡¡Excelente estado!!

**921 44 50 77**

C/ La Plata, 56

**www.gestion-10.com**

**ARCO**

**921471474**

**PROMOCION**

**Pº DEL**

**HOSPITAL**

(JUNTO A NOLES)



**LA GRANJA**

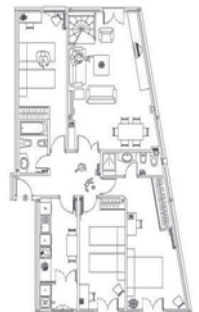
*Elegancia, Confort y  
Diseño en un Paraje  
Privilegiado*



- 1, 2 y 3 dormitorios  
- Bajos con jardín y bodega

- Materiales y acabados de 1ª calidad

- Amplios Trasteros



**RAMIREZT**

**CALIDAD**

C/ Calandria, 8

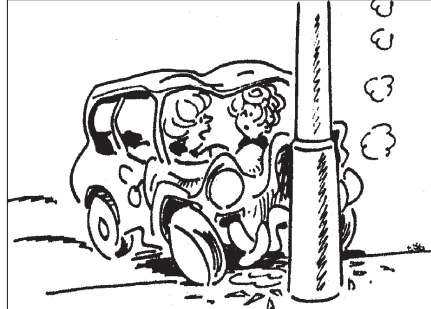
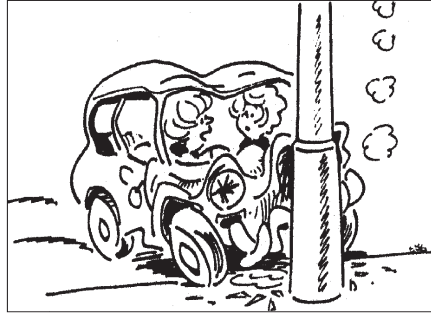
SAN ILDEFONSO

SUDOKU

Sudoku grid with some numbers filled in: 7 1 4 9, 4 3 5, 2 4, 8 5 3 8, 3 1, 2 9, 9 4 3 9 6, 7 4 3 9 3 1

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadrado de 3x3 contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

SIETE DIFERENCIAS



HORÓSCOPO

Aries 21 marzo a 19 abril. Salud tan sólo pasable. En esta jornada le preocupará su economía. Utilice bien el influjo que ejerce sobre esa persona y deje de hacerla sufrir. Jornada discreta en el amor.

TAURO 20 abril a 20 mayo. Su salud será buena y le permitirá abarcar mucho. Le propondrán actuar de relaciones públicas en un asunto de tipo comercial. No sea tan celoso con su pareja, y déjelo más libertad.

Géminis 21 mayo a 20 junio. Necesita recargar pilas. En el trabajo mostrará lucidez y facilidad de palabra. Estará muy inspirado en sus relaciones íntimas e incluso puede borrar algún error del ayer.

CÁNCER 21 junio a 22 julio. Molestias gástricas; tome hoy comidas ligeras. En el trabajo, un acontecimiento inesperado le pondrá nuevamente en órbita. La jornada no se presenta nada prometedora en el terreno del amor.

LEO 23 julio a 22 agosto. Tendencia al insomnio, lo que le hará sentirse muy irritable a lo largo del día. En el trabajo, nivel de ingresos notable y bastante seguro. Ha de superar un obstáculo en el amor. Procure aplazarlo para otro día.

VIRGO 23 agosto a 22 septiembre. Proteja sus vías respiratorias de los cambios bruscos de ambientes. Sabrá manejar hábilmente el dinero de los demás y eso le reportará algún beneficio de más. Cambio de planes en el amor.

LIBRA 23 septiembre a 22 octubre. No abuse de sus fuerzas más de la cuenta. Negocios de tipo familiar darán lugar a fuertes discusiones. En el amor tendrá también que esperar a fechas más propicias.

ESCORPIO 23 octubre a 21 noviembre. Salud regular. En el trabajo, se verá cargado de grandes responsabilidades que podrá abordar con una buena dosis de paciencia. Experimentará un conflicto interno en el amor.

SAGITARIO 22 noviembre a 21 diciembre. Buena forma física y mental. Siga las órdenes de sus superiores sin contradecirles en el trabajo o se podrá ver en serias dificultades. Encontrará horas románticas.

CAPRICORNIO 22 diciembre a 19 enero. Salud excelente. Económicamente el momento es bueno para mejorar mucho sus finanzas. En el amor la satisfacción será hoy la nota dominante.

ACUARIO 20 enero a 18 febrero. Buen momento para terminar con todo tipo de adiciones dañinas para su salud. Uno de sus amigos o familiares le propondrá un trato ventajoso; acéptelo. Problemas con sus hijos.

PISCIS 19 febrero a 20 marzo. Salud regular. En el trabajo consolidará su posición y se hará valorar mucho más. No dude en salir hoy a divertirse; podría encontrar un gran amor.

JEROGLÍFICO

ALON
NOTA
NOTAN
A esta camisa le falta .....

DEDUCCIÓN DE PALABRAS

Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan tres letras - en el orden que les corresponde - de la solución.

Word deduction grid with letters B U R D E L, F I N U R A, D E L T A S, L E S I O N, N O V E L A, P E C H A R and numbers 3, 3, 3, 4, 3, 1.

CRUCIGRAMA

Empty crossword puzzle grid with 11 numbered starting points.

HORIZONTALES.- 1: Desecho, broza y cascote de un edificio derribado (PI).- 2: Afirmación de la certeza de una cosa.- 3: Municipio de Valencia. Remar.- 4: Masa de yeso blanco y agua de cola. Bóvido salvaje extinguido.- 5: Símbolo químico. Incitara, instigara.- 6: Al revés, figura geométrica. Capital europea.- 7: Advertan. Área.- 8: Poéticamente, de cobre o bronce. Dioses infernales que purificaban las almas de diversas formas.- 9: Adverbio de modo. Al revés, acunas.- 10: Adjetivo posesivo (PI). Dios de los antiguos egipcios. Al revés, continente.- 11: Preposición. Muerte natural o civil.

VERTICALES.- 1: Símbolo químico. Autor de una ponencia.- 2: Hueso plano situado en la parte anterior del pecho. Artículo.- 3: Número. Escudriñas.- 4: Pertencientes al terreno inmediatamente posterior al jurásico.- 5: Al revés, conjunto de ritos y ceremonias litúrgicas con que se tributa homenaje. Marcharé.- 6: Símbolo químico. Preposición latina. Al revés, negación chulesca.- 7: El que habla más de lo discreto.- 8: Accidente geográfico. Adecuadas, apropiadas para una cosa.- 9: Adornó trajes, joyas, espadas, etc.- 10: Bajases las velas o las banderas.- 11: Cantad como las ranas. Figurado, abundancia extraordinaria de cosas.

SOLUCIONES

Solutions for the crossword puzzle, including the completed grid and key words for the clues.

AUTODEFINIDO

Autodefinido puzzle grid with clues like 'INJURIA, INSULTO CIERTO MAR', 'PRASEODIMO', 'NEGACIÓN SIGNO DEL ZODIACO', etc.

Advertisement for Gimnasio Mario Muniesa featuring Tai-Chi, Chi-Kung, Capoeira, Danza del Vientre, Aerobic, Flamenco, Mejora Cardio-Vascular, Judo, Musculación, Gimnasia Mantenimiento, and Saunas.

### Canal 4 entrevista al diestro Javier Valverde

Esta noche, *Sol y sombra* entrevista al matador de toros salmantino Javier Valverde. Además, toda la actualidad taurina de Castilla y León. Desde la presentación de distintas jornadas taurinas a reportajes sobre plazas de toros, pasando por la visita al ganadero Juan Luis Fraile. A las 00,15 horas.



Rosa Valdeón acude a Canal 4.

### Rosa Valdeón, en 'Las mañanas con Cristina'

Cristina Camell entrevista a la Consejera de Familia e Igualdad de Oportunidades de la Junta, Rosa Valdeón. Además, a partir de las 12,00 horas, la actualidad más cercana con los testimonios de los protagonistas en este magacín que Canal 4 Castilla y León emite de lunes a viernes.

### Concha Velasco habla con Eva Hache

La actriz y presentadora Concha Velasco es la invitada elegida para *Noche Hache*, a las 23,55 horas. Concepción Velasco Varona nació en Valladolid en 1939. En la actualidad está de gira por todo el país con *Inés desabrochada*, última obra escrita por Antonio Gala, un autor imprescindible en su carrera.

### LOS PAYASOS DE LA TELE ARMANDO RODRÍGUEZ

## Influencia USA

Llegan noticias tranquilizadoras del país que casi todo lo inventa. La teoría nos sitúa como consumidores de productos estadounidenses e importadores de todo tipo de formatos de éxito, pero la práctica es que, afortunadamente, EEUU también falla en materia televisiva. En Norteamérica también tienen que sufrir presentadores insoportables, los programas de telerrealidad bochornosos y las series prometedoras que resultan ser un desastre.

Pero el mayor temor que debemos tener por estas latitudes, puesto que afortunadamente no nos tragamos todo lo que cae al plato, es que a alguien se le ocurra importar algunos de estos formatos. Por citar algunos ejemplos, pongamos velas para que ninguna mente brillante se traiga el *Extreme Makeover*, donde se elige a un grupo de hombres y mujeres con fuertes traumas debido a su físico y someterlos a multitud de operaciones de cirugía estética hasta convertirlos en Adonis.

La idea original del programa no estaba mal, ya que en muchos casos los participantes tenían graves defectos físicos que por problemas económicos no podían resolver. Pero el desarrollo era, como dice el título, extremo, alterando completamente la apariencia con procedimientos que no se necesitaban y explotando los problemas de autoestima. Sólo pensar que la posibilidad esté sobre la mesa de alguna de nuestras cadenas pone los pelos de punta... Porque en su día ya tratamos el gran batacazo de la temporada estadounidense, la *sitcom* facilona *Emily's Reasons, why not?* y, al parecer, Cuatro estudia incorporarla a su parrilla para acompañar la cochambre de *Joey*. Siempre hay que pensarse bien qué funcionaría y qué no, pero más aún cuando se trata de copiar modelos que no necesariamente tiene que funcionar en España.

## TELEVISIÓN 53

# Un hipotético segundo 23-F es analizado por 'Diario de...'

El programa de Telecinco presentado por Mercedes Milá desvela los planes de un intento de golpe de Estado cuatro años después del fallido episodio acaecido en el Congreso

• La cinta recoge las opiniones de un alto cargo del CSID, Alberto Perote, de un ex agente perteneciente al mismo organismo y del presidente de la Asociación de Militares, José Conde.

### SPC

El programa de Telecinco emite un especial con motivo de cumplirse el 25 aniversario del intento de golpe de Estado encabezado por el coronel Antonio Tejero en el Congreso de los Diputados.

*Diario de...*, el programa de reportajes presentado por Mercedes Milá, centra su investigación en que el 23-F no fue el último intento golpista en nuestro país desde la instauración de la democracia. Cuatro años después, en 1985, los servicios secretos españoles desarticularon una trama militar que pretendía atentar contra toda la Familia Real, las altas jerarquías militares de una democracia muy reciente y el Gobierno de Felipe González.

El equipo del programa se ha puesto en contacto con el llamado *Lobo Azul*, un agente del CSID que se infiltró en esta organización que preparaba el golpe, para desmontarla desde dentro. «Felipe González dijo en un mitin que algún día los españoles sabrían. 20 años después es hora de que lo sepan» comenta, cansado de haber guardado silencio durante tanto tiempo.



Mercedes Milá entrevista a 'Lobo azul', un agente del CSID infiltrado en la organización que preparaba el golpe. / TELE CINCO

Por su parte, *Diario de...* también recoge las declaraciones de Juan Alberto Perote, ex jefe de la Agrupación de Misiones Especiales del Centro Superior de Información de la Defensa, quien ha reconocido que «desde el 23-F, el Servicio de Inteligencia se infiltró en todos los núcleos golpistas que había. Uno de ellos era el *Lobo Azul*. Ayudó, no ca-

be duda, dio una buena información y no me cabe más que decir que hay que agradecerle el trabajo que hizo».

Mientras, Mercedes Milá habla con José Conde, presidente de la Asociación de Militares Españoles, sobre las palabras pronunciadas por el teniente general Mena el día de la Pascua militar en un intento de re-

lacionar lo que pasó hace 25 años y lo que puede llegar a pasar hoy. Muchos de sus compañeros se han puesto de su parte: «¿Qué, de carácter político, tiene lo que ha dicho el teniente general Mena? Mena ha leído el artículo octavo de la Constitución, y a partir de eso comenzó a expresar sus preocupaciones, pero no sus preocupaciones políticas».



## ESTRENOS C4

### MÁS MADERA con Ana Lázaro

Entrevistas de actualidad, cine, música, motor y muchos temas más.

Miércoles - Viernes a las 21:00h.

... a las 23:00 h. ENFOQUE 4 con Tomás Villanueva.

LO MEJOR DEL DÍA



'Miradas 2' se va de gira con Cecilia Bartoli y Ojos de Brujo

La diva del bel canto ha venido a España para presentar *Opera prohibita*, un disco donde rescata 15 oratorios de Haendel, Caldara y Scarlatti. Además, el programa ha estado en el inicio de la gira del grupo de flamenco fusión, Ojos de Brujo que acaba de sacar su tercer disco, *Techari*. LA 2, 21,30 HORAS



Santiago y Lourditas quieren convertirse en papás

La atípica pareja de Los Serrano formada por Santi y Lourditas deciden concebir un bebé. Preocupado por el hecho de que esta iniciativa matrimonial pueda interferir negativamente en la idílica vida de pareja, el esposo intenta unilateralmente retrasar dicho momento. TELE 5, 22,00 HORAS

segovialnmobiliaria.com la mejor forma de encontrar casa en Segovia DigitalCentu Internet Consl

LA PROGRAMACIÓN

TVE 1	LA 2	ANTENA 3	CANAL 4	TELE 5	CUATRO	TELEMADRID
<p><b>06:00 Canal 24 horas</b>  <b>07:00 Telediario matinal</b>  <b>09:00 Los desayunos de TVE.</b> Invitado: Joan Puigcerdós, secretario general de ERC.  <b>10:15 Saber vivir.</b> Así nos enferman los nervios.  <b>11:30 Por la mañana.</b> Magacín con Inés Ballester.  <b>14:00 Informativo territorial</b>  <b>14:30 Corazón de invierno.</b> Con Anne Igartiburu.</p> <p><b>15:00 Telediario 1.</b> Con Ana Blanco y Jesús Álvarez.  <b>15:55 El tiempo</b>  <b>16:00 La tormenta.</b> Telenovela protagonizada por Natalia Streignard y Christian Meier.  <b>17:00 Amar en tiempos revueltos.</b> Eulalia simula un vahído para propiciar que Marita conozca a Mario y facilitarle la redacción de un nuevo testamento. Cuando Eulalia sondea a Mario sobre el asunto, este se cierra en banda.  <b>18:00 España directo</b>  <b>19:20 Vamos a cocinar con... José Andrés.</b> Espacio culinario.  <b>20:00 Gente</b></p> <p><b>20:35 Fútbol. UEFA Champions League.</b> Chelsea FC-FC Barcelona (20.45). En directo desde el Estadio Stamford Bridge, Londres. En el intermedio <b>Telediario 2.</b>  <b>22:35 Miércoles cine.</b> <i>Juego de patriotas.</i> Espionaje. EEUU, 1992. Con Harrison Ford y Anne Archer. (Ver <i>Las películas de Hoy</i>).  <b>01:00 Dos rombos.</b> <i>Fecundación y Fertilidad.</i> (R)  <b>02:00 Telediario 3</b>  <b>02:30 En ruta con la guía.</b> Alcarria (Castilla La Mancha).  <b>02:35 Ley y orden: Acción criminal.</b> Ojos que no ven, uerta.  <b>03:30 Canal 24 horas</b></p>	<p><b>06:00 Euronews.</b> Informativo.  <b>07:00 That's English.</b> Inglés.  <b>09:30 Los Lunnis.</b> Infantil.  <b>09:30 Aquí hay trabajo</b>  <b>10:00 TV Educativa, la aventura del saber.</b> Innova.  <b>11:00 La película de la mañana.</b> ¿Quién lo diría? Drama. EEUU, 1996. Historia de una mujer maltratada.  <b>12:30 Padres en apuros.</b> Cuando son padres tardíos.  <b>13:00 Los Lunnis.</b> Infantil.  <b>14:45 JJ00 de invierno.</b> Esquí alpino. Slalom femenino. 1º manga. Desde Turín.  <b>15:50 Grandes documentales.</b> <i>Monstruos gigantes.</i> (R).  <b>16:45 Vuelta ciclista a la Comunidad Valenciana.</b> 2ª etapa. Villarreal-Villarreal.  <b>17:45 JJ00 de Invierno.</b> Esquí alpino. Slalom femenino. 2º manga. Desde Turín.  <b>18:30 Todo sobre los animales.</b> El avestruz. R.  <b>19:00 Los problemas crecen</b>  <b>19:30 Un asunto familiar</b>  <b>20:00 iPOP.</b> Musical.  <b>20:30 Informativo territorial</b>  <b>20:55 Emprendedores</b></p> <p><b>21:00 Deporte 2.</b> Zona ACB.  <b>21:30 Miradas 2</b>  <b>21:45 Sorteo Bonoloto</b>  <b>21:50 La 2 Noticias</b>  <b>22:25 El tiempo</b>  <b>22:30 UEFA Champions League.</b> Resumen de los encuentros disputados durante la jornada.  <b>23:05 Off cinema.</b> <i>El círculo.</i> Drama. Irán, 2000. Con Maryam Parvin Almani. (Ver <i>Las películas de Hoy</i>).  <b>01:00 Estravagario.</b> Literatura con Javier Riuoy.  <b>01:45 El mundo en 24 horas</b>  <b>02:15 Conciertos de Radio-3.</b> Second.  <b>02:45 Luna negra.</b> Telenovela.  <b>05:30 Euronews</b></p>	<p><b>06:00 Las noticias de la mañana.</b> Informativo.  <b>08:00 Shin Chan.</b> Infantil.  <b>09:00 Ruedo ibérico.</b> Invitado: Javier Balza, consejero de Interior del Gobierno Vasco.  <b>10:30 La mujer en el espejo.</b> Juliana recibe un comunicado de la oficina de herencias.  <b>12:00 Lo que interesa.</b> Magacín.  <b>14:00 Los Simpson.</b> Tapadera y Retrospectiva de los Simpson.  <b>15:00 Antena 3 Noticias 1.</b> Espacio de noticias con la actualidad más relevante de la jornada.  <b>15:50 El ti3mpo</b>  <b>16:00 El cuerpo del deseo.</b> Salvador regresa a la casa Donoso para recuperar a Valeria, pero se enfrentará a Isabel.  <b>17:00 Rubí.</b> Héctor le confiesa a Genaro que no puede dejar de pensar en Rubí.  <b>18:00 Estoy por tí.</b> Concurso presentado por Michael Brown.  <b>19:00 El diario de Patricia.</b> Talkshow con Patricia Gaztañaga.  <b>20:15 ¿Quién quiere ser millonario?</b> Concurso.  <b>21:00 Antena 3. Noticias 2.</b> Informativo presentado por Matías Prats y J.J. Santos. Incluye <i>El Ti3mpo</i> con Roberto Braseró.  <b>21:45 Aquí no hay quién viva.</b> <i>Érase una nueva vida.</i> Manolo ha vuelto con la intención de recuperar a Marisa, pero ella no quiere saber nada de él. En cambio, Vicenta sí, lo que provoca que las hermanas se enfaden.  <b>00:00 Buenafuente.</b> Variedades con Andreu Buenafuente.  <b>02:00 Shouth Park. Serie</b>  <b>02:30 Antena 3. Noticias 3</b>  <b>03:00 Televanta</b>  <b>05:15 Sueños</b></p>	<p><b>08:00 La increíble Zona Menguante</b>  <b>08:30 La bolsa en directo</b>  <b>09:00 Televanta ehs</b>  <b>10:30 Concurso Canal 4 Junior</b>  <b>12:00 Las mañanas con Cristina</b>  <b>13:25 Avance informativo:</b> Espacio informativo presentado por Antonio Renedo.  <b>13:30 Spin city</b>  <b>14:00 Actualidad Segovia</b>  <b>14:30 Canal 4 noticias 1</b></p> <p><b>15:00 Telenovela:</b> Clase 406  <b>16:00 Cine:</b> El conde de Montecristo  <b>17:45 Telenovela:</b> Luna salvaje  <b>18:30 Kaos</b>  <b>18:45 Spin City</b>  <b>19:15 Marea Alta</b> Serie policiaca con mucha acción en la que los grandes protagonistas son dos hermanos, Mick y Joey Barrett. Su pasión es practicar surf. Será precisamente en torno a la costa marítima donde surgirán todas sus misiones.  <b>20:00 Actualidad Segovia.</b> Las noticias locales más importantes del día. Presentado por Patricia Martín y Luis Fiuza. Contiene información meteorológica.  <b>20:30 Canal 4 Noticias 2</b>  <b>21:00 Más Madera.</b> Programa magazine presentado por Ana Lázaro. Con entrevistas, concursos y colaboraciones.  <b>22:30 En el punto de mira</b>  <b>23:00 Enfoque 4</b> Eduardo Álvarez, junto a Estefanía Ureña y Alejandra Abad, entrevistan al Vicepresidente Segundo y Consejero de Economía, Tomás Villanueva, para hacer un repaso detallado de toda la actualidad económica de la comunidad.  <b>23:45 Encuentros</b>  <b>00:15 Sol y Sombra</b>  <b>01:15 Redifusión programación local</b>  <b>03:15 Información bursátil:</b> La mejor información económica con Bloomberg televisión.</p>	<p><b>06:30 Informativos Telecincó Matinal.</b> Con Álvaro Rivas y Lucía Rodil.  <b>09:10 La mirada crítica.</b> Hoy, con Javier Gómez Bermúdez, presidente de la Sala Penal de la Audiencia Nacional.  <b>10:45 El programa de Ana Rosa.</b> Magacín presentado por Ana Rosa Quintana que incluye la sección culinaria, <i>Karlos Arguiñano en tu cocina.</i>  <b>14:30 Informativos Telecincó.</b> Presentado por Hilario Pino y Begoña Chamorro que incluye la información meteorológica y del deporte.  <b>15:30 Aquí hay tomate.</b> Noticias del corazón presentadas por Carmen Alcalde y Jorge Javier Vázquez.  <b>16:30 Esta cocina es un infierno</b>  <b>17:00 A tu lado.</b> Magacín presentado por Emma García y la colaboración varios periodistas que comentan las noticias del corazón del día.  <b>19:55 ¡Allá tú!</b> Concurso con Jesús Vázquez en el que los participantes tienen que elegir unas</p>	<p><b>07:30 Cuatrofera.</b> Espacio infantil que incluye varias series de dibujos, como El show de la Pantera Rosa, <i>Colegas de clase</i> y <i>Comande G.</i>  <b>09:00 Surferos TV.</b> Zapping.  <b>09:30 Todos contra el chef</b>  <b>10:30 Duelo de chef.</b> R.  <b>11:25 Noche Hache.</b> Humor. R.  <b>12:35 Melrose Place.</b> Serie.  <b>13:30 Buffy, cazavampiros.</b>  <b>14:25 Friends.</b> Serie.  <b>14:57 Noticias Cuatro</b>  <b>15:45 Channel nº 4.</b> Magacín que hoy recibe a la actual Miss España, Verónica Hidalgo.  <b>18:15 Duelo de chefs.</b> Una mallorquina y un bilbaíno miden sus conocimientos culinarios.  <b>19:00 Alta tensión.</b> Concurso presentado por Roderas.  <b>20:00 Crossing Jordan.</b> <i>El maletero de Pandora.</i> Jordan consigue nuevas pistas sobre el asesinato de su madre. El detective que contrató para que buscara el coche de su madre lo ha encontrado y desea conocerlo.  <b>20:57 Noticias Cuatro.</b> Espacio informativo. A continuación se emite el sorteo de la ONCE.  <b>21:50 El guñol de Canal +</b>  <b>22:00 1 Equipo.</b> Reportajes de actualidad. Historias de violencia y Golpes de suerte.  <b>23:10 Las Vegas.</b> Serie. <i>La mentira está lanzada.</i>  <b>00:05 Noche Hache.</b> Humor. Eva Hache recibe a la actriz, Concha Velasco.  <b>01:20 Cuatrofera.</b> Magazine juvenil que incluye el magacín AV2 y las series <i>South Park</i>, <i>Samurai Champloo</i>, <i>Juzgado de guardia</i> y <i>Treinta y tantos</i>.  <b>04:05 Shopping.</b> Comercial.  <b>06:10 ReCuatro</b></p>	<p><b>07:00 Telenoticias</b>  <b>08:00 Cyberclub.</b> Incluye las series: <i>Doraemon</i> y <i>Heidi</i>.  <b>09:00 El círculo a primera hora.</b> Constantino Méndez, delegado del Gobierno CAM.  <b>09:30 Buenos días Madrid</b>  <b>12:00 Bric Hogar</b>  <b>12:35 ¿Qué comemos hoy?</b> Judías Bobby con jamón y Delicias de pavo.  <b>13:15 Alto y claro.</b> Debate.  <b>14:00 Telenoticias.</b> Presentado por Víctor Arribas y Susana Pfingsten.  <b>15:00 El tiempo</b>  <b>15:05 Deportes</b>  <b>15:30 Cifras y letras.</b> Concurso con Paco Lodeiro.  <b>16:00 Cine de tarde.</b> <i>Aguas contaminadas.</i> EEUU, 1998. Con Giancarlo Esposito y Adam Arjin. Un ingeniero químico descubre que una bacteria se ha filtrado en el suministro de agua de la ciudad.  <b>18:00 Madrid directo.</b> Informativo con Inmaculada Galván.  <b>19:30 Metro a metro.</b> Concurso con Javier Capitán y Carla Hidalgo.  <b>20:30 Telenoticias</b>  <b>21:20 El tiempo</b>  <b>21:25 Deportes</b>  <b>21:45 Maxcine.</b> <i>Cosas que diría con solo mirarla.</i> Comedia. EEUU, 2000. Un grupo de mujeres está reordenando su vida.  <b>00:00 Diario de la noche</b>  <b>01:00 Treinta minutos</b>  <b>02:00 Años luz.</b> Invitado: Francisco Gómez Bravo, cirujano plástico Hospital 12 de octubre. Tema. Trasplante facial.  <b>02:30 Cine. Una de acción.</b> <i>Sangre, balas y gasolina.</i> EEUU, 1998. Con Joe Carnahan.  <b>04:00 Documental.</b> Vida salvaje XVIII.  <b>04:30 Programación laOtra</b></p>
<p><b>17:00</b>  <p><b>Amar en tiempos revueltos</b>  Eulalia simula un vahído para que Marita conozca a Mario y así facilitarle la redacción de un nuevo testamento.</p> </p>	<p><b>17:45</b>  <p><b>JJ00 de Invierno</b>  Retransmisión desde Turín, de la prueba slalom femenino, segunda manga de esquí alpino.</p> </p>	<p><b>00:00</b>  <p><b>Buenafuente</b>  Marivi Bilbao, de 76 años de edad, que interpreta a Marisa en <i>Aquí no hay quien viva</i>, hablará de su vida.</p> </p>	<p><b>23:00</b>  <p><b>Enfoque 4</b>  Tomás Villanueva, vicepresidente segundo y consejero de economía, repasa la actualidad económica de la región.</p> </p>	<p><b>10:45</b>  <p><b>El programa de Ana Rosa</b>  Ana Rosa Quintana, junto a Maxim Huerta y Óscar Martínez, entretienen a la audiencia durante casi cuatro horas.</p> </p>	<p><b>15:45</b>  <p><b>Channel nº 4</b>  Ana García-Siñeriz y Boris Izaguirre reciben a Verónica Hidalgo, actual Miss España que se despide de su reinado.</p> </p>	<p><b>21:45</b>  <p><b>Maxcine</b>  <i>Cosas que diría con solo mirarla</i> es una comedia que reúne a Holly Hunter, Cameron Diaz y Calista Flockhart.</p> </p>



**'Aquí no hay quien viva' se despide de esta temporada**

En el último capítulo, titulado, *Érase una nueva vida*, Emilio y Belén consiguen engañar al seguro y cobrar el dinero. Deciden huir y comenzar una nueva vida juntos, lejos de la comunidad de vecinos. Mientras tanto, Juan sigue en la pensión Loli. **ANTENA 3, 21,45 HORAS**



**Todas las caras de la pasarela Cibeles, 'En el punto de mira'**

En el punto de mira acudió a la reciente edición de la pasarela Cibeles. Gerardo de Mateo charló con los diseñadores Amaya Arzuaga, Víctorio & Luccino, David Delfín y Pernas y con personajes tan populares como Jeidy Michel, Miguel Bosé, Trinidad Jiménez o Ronaldo. **CANAL 4, 22,30 HORAS**

**Necesitamos tu Sangre**  
**HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA**  
**HOSPITAL POLICLINICO**  
 Calle San Agustín nº 13. 40001 Segovia  
**921 46 14 39**  
**921 41 92 91**

**GMS** **921 41 32 32** **GMS**  
 Segovia Plaza de Santa Eulalia, 10  
 920 35 29 79  
 Plaza de Santa Ana, 4 Avila

TELESEGOVIA	POPULAR TV
<b>7:00 Tu Videoclip</b>	<b>08:00 Popular Tv Noticias</b>
<b>8:00 Dibujos animados</b>	<b>10:00 Vida Misionera</b>
<b>9:00 Telenoticias Segovia</b>	<b>10:25 Audiencia del Vaticano</b>
<b>9:30 Oficios Perdidos</b>	<b>12:00 El Angelus</b>
<b>10:00 Documental</b>	<b>12:05 Santa Misa</b>
<b>11:00 Cocina para dos</b>	<b>13:00 Con la vida en los talones</b>
<b>11:30 Punto Zapping</b>	
<b>12:00 Telenovela "El amor no es como lo pintan"</b>	
<b>13:00 Cocina para dos</b>	
<b>14:00 Telenoticias Segovia</b>	<b>14:00 Popular Tv Noticias 1</b>
<b>14:30 Telenoticias Castilla y León</b>	<b>14:30 Mi vida por ti</b>
<b>15:05 Oficios Perdidos</b>	<b>15:00 Concursar con Popular</b>
<b>15:30 Telenoticias Segovia</b>	<b>16:05 Cine: "El juez Priest"</b>
<b>16:00 Cine "El zorro cabalga otra vez"</b>	<b>18:00 Hasta 10</b>
<b>17:30 Punto Zapping</b>	<b>18:50 Dibujos Animados</b>
<b>18:00 Dibujos animados</b>	<b>19:24 El Chapulín colorado</b>
<b>19:00 Teleserie "Rebelde"</b>	
<b>20:00 Telenoticias Segovia</b>	<b>20:00 Popular Tv Noticias 2</b>
<b>20:30 Telenoticias Castilla y León</b>	<b>20:30 Popular Tv Noticias Segovia</b>
<b>21:05 El Tiempo</b>	<b>20:40 España en la Vereda</b>
<b>21:15 Estudio 9</b>	<b>21:08 Popular Tv Noticias Segovia</b>
<b>22:00 Que no falte nadie</b>	<b>21:11 Cine: "Brandy"</b>
<b>22:20 Fiesta Brava</b>	<b>23:00 Popular Tv Noticias Segovia</b>
<b>22:50 Plaza Mayor</b>	<b>23:03 Alto, claro y fuerte</b>
<b>0:05 Telenoticias Segovia</b>	<b>23:57 Popular Tv Noticias Segovia</b>
<b>0:35 Telenoticias Castilla y León</b>	<b>00:00 Alto claro y fuerte</b>
<b>1:10 El Tiempo</b>	<b>00:30 Popular Tv Noticias 3</b>
<b>1:30 Reportaje Turismo</b>	<b>01:30 Popular Tv Noticias Segovia</b>
<b>2:00 Infocomercial</b>	<b>01:40 Cloverdales's Corner</b>

**LIGA DE CAMPEONES**

TVE1 20:45 **CHELSEA-BARCELONA**

CANAL + 20:45 **GLASGOW-VILLARREAL**

**Riquelme vuelve al equipo con ganas**

La televisión de pago ofrece ver en directo el partido de la UEFA Champions League que enfrenta al Glasgow Rangers-Villarreal CF. Así, desde Glasgow, ambos equipos se medirán en un partido trascendental para las aspiraciones europeas del *Submarino amarillo*. Manu Sarabia y Adolfo Barbera serán quienes pongan la voz al partido. Además, la plataforma digital emite en directo en *Deporte 1*, el Werder Bremen-Juventus a las 20.45; y a esa misma hora en *Deporte 2*, AFC Ajax-FC Internazionale Milano; y a las 22.40, en diferido en *Deporte 1*, Chelsea FC-FC Barcelona.

**El choque entre Chelsea y Barcelona, un duelo destacado de octavos de final**

El líder de la Liga Española, el FC Barcelona, se enfrenta esta noche en los octavos de final de la Liga de Campeones a su fantasma de la temporada pasada en esta competición, el Chelsea inglés. Para el partido en Londres, el técnico holandés del Barcelona cuenta con el defensa Rafael Márquez y el delantero Santi Ezquerro, si bien Ludovic Giuly no se ha recuperado a tiempo de la contractura muscular que le impidió jugar contra el Betis. El Chelsea, por su parte, también es líder de la Premier League, en una competición en la que aventaja en doce puntos al segundo clasificado, el Manchester. Los comentarios correrán a cargo de José Ángel de la Casa y Julio Salinas.

**LAS PELÍCULAS**

Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

TVE1 22:35 **JUEGO DE PATRIOTAS** ★★★

**Harrison Ford, como ex agente de la CIA**

El ejército republicano irlandés ha elaborado un plan para acabar con la vida de un miembro de la familia real inglesa y hubieran conseguido su objetivo si John Ryan, un turista americano ex agente de la CIA, no lo hubiera impedido arriesgando para ello su vida. Con este acto heroico, Ryan se convertirá de inmediato en el objetivo más buscado por los terroristas, quienes no dudarán en trasladarse a Nueva York para acabar con su vida y la de su familia.

LA 2 23:05 **EL CÍRCULO** ★★★

**Las limitaciones que sufre una mujer sola en Irán**

El filme, que obtuvo el León de Oro en el Festival de Cine de Venecia 2000, cuenta tres historias diferentes, que tienen mucho en común. La vida de unas mujeres, que a fuerza de coraje, deben encontrar cómo sortear las burocracias, las injusticias y las desigualdades para sobrevivir en una sociedad que la margina, la humilla y la castiga por el sólo hecho de haber nacido mujer. El comienzo de la película es la clave. Ha nacido un bebé, y a pesar de que la ecografía anunciaba un varón, es una niña.

CANAL 4 16:00 **EL CONDE DE MONTECRISTO** ★★★

**Una historia de venganza de Alejandro Dumas**

Edmond Dantés es falsamente acusado y condenado a pasar el resto de su vida en una prisión. Allí conoce a Abbe Faria, un prisionero al que todo el mundo toma por loco y que explica a Edmond la existencia de un tesoro escondido en la isla. Cuando escapa ya nada es lo mismo, ya que ha perdido todo lo que poseía, incluida su familia y su amada. Una producción dirigida por David Greene e interpretada por Richard Chamberlain, Trevor Howard y Tony Curtis, entre otros.

\*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

**Atalaya**

Avda. Fernández Ladreda, 20  
 Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54  
 40002 SEGOVIA

**AUDÍFONOS**

Sonido digital, el más natural

Internos  
 Externos

**RELOJERÍA**

**ZUSAN - 6**

JOYERÍA

Avda. Fernández Ladreda, 14  
 Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA

## 150 años de la Venta Pinillos

El popular establecimiento hostelero cumple siglo y medio de existencia como encrucijada de arrieros, cacharrereros, trilleros, cibrereros y viajeros

**PABLO PASTOR. / SEGOVIA**  
 Situada en el kilómetro 20 de la carretera de Segovia-Aranda de Duero, se encuentra la venta de Pinillos, en la confluencia de los pueblos de Cantimpalos, Pinillos de Polendos y Escobar de Polendos. La casona está dotada de una estructura típicamente castellana, con corral incluido. Sus viejas paredes y su techado tradicional, nacieron hacia mediados del siglo XIX, cuando un vecino de Pinillos, a quien apodaban 'señor Zurdo', lo mandó construir. La intención fue que sirviera de venta, es decir, posada, lugar de cambio de postas para arrieros y caminantes, dentro de la ruta Segovia-Riaza.

Su primer propietario la vendió a Cipriano y Justa, vecinos de Aguilafuente, quienes a su vez la arrendaron a sus sobrinos, Eduardo y Victoriana en 1904.

En esta venta que pronto cobró relevancia, pernoctaban arrieros que transportaban mercancías en los carros tirados por machos o caballos. Entre los arrieros había cacharrereros, trilleros, cibrereros, afiladores, etc. Por aquella época ya se degustaba el exquisito plato de huevos fritos, chorizo y lomo.

En 1919, Vital, hijo de los arrendatarios, contrajo matrimonio con Matilde, vecina de Pinillos. Ambos continuaron con el negocio. Matilde quedó viuda en el año 39, con cinco hijos en edades comprendidas entre los cuatro y los 19 años. Ella con su coraje y decisión, tuvo valor y fuerza para sacar adelante a la familia y continuar regentando la venta, convirtiéndose en una 'venera' ejemplar. En 1944 pudo comprar la venta y en ella trabajó y luchó toda su vida, hasta su fallecimiento el 5 de abril de



La Venta Pinillos, un establecimiento segoviano con más de 150 años de historia. / PABLO PASTOR

1993, a la edad de 96 años. Ella fue el pilar de la Venta Pinillos, una mujer de carácter con un corazón inmenso, a quien todo el mundo quería, respetaba y admiraba. Todo un ejemplo de fuerza y amor.

De los cinco hijos de Matilde, dos de ellos quedaron con ella en la venta, Victoriana y Antonio, éste junto a su esposa Julia con la que contrajo matrimonio en 1963. Tienen cuatro hijas.

En esta venta se han vivido muchas historias y se han pasado momentos inolvidables. Los arrieros, gente amable y alegre, se reunían alrededor de la estufa de leña contando anécdotas, cantando, tocando la guitarra y riendo. Destacaban en ese aspecto la música y las prodigiosas voces de los famosos 'relojeros

de Cantalejo'. También era costumbre de los arrieros darse una vuelta por el pueblo rondando a las mozas. Después de la algarabía, dormían todos en la misma habitación en sacas de paja. Eran gente sencilla y trabajadora y pese a ciertas penurias, sabían disfrutar de la vida.

### MODESTO RESTAURANTE

Con el paso de los años, la Venta Pinillos ha perdido su función de posada, puesto que ya no existen arrieros. Ha proseguido su andadura como modesto restaurante especializado en un plato casero y los tradicionales huevos fritos con chorizo y lomo, todo ello elaborado con la entrañable receta de la abuela Matilde.

Antonio y Julia dedicaron su vida a la venta, ofreciendo

mucho trabajo, desvelos y ayudados por sus cuatro hijas, la mayor, médico. Antonio, hombre sumamente cordial y gran aficionado a la fiesta de toros, partidario acérrimo de Curro Romero, también atendió a labores agrícolas familiares. En la actualidad, son la hija Mercedes y su marido Juan Luis Eugercios, quienes continúan al frente de la venta.

Durante más de un siglo (1904-2006) esta venta ha sido testigo insoluto de la vida y trayectoria como venteros de cuatro generaciones de la misma familia. El inmueble mantiene básicamente su estructura original y transmite a sus clientes el sabor peculiar de una tradición que va pasando de padres a hijos. Y puede seguir por muchos años más.

## La catástrofe

LOS CISNES QUE, EN LOS PRÓXIMOS DÍAS, abandonarán los lagos de este mundo arrastrados por la fiebre de los pollos son trailers de nuevas películas de terror: ¿Se podrá consumir foie-gras? ¿Nos llevará a todos la peste? Pero otros muchos temas incitan a reflexionar sobre la eternidad. Una colada de barro ha sepultado a miles de filipinos. 65 mineros están atrapados en una mina de México. Si superan el encierro, tendrán que sortear a los enjambres de matones, narcotraficantes, ladrones y funcionarios corruptos que, según comenta la prensa de esta temporada, campan sin control en Latinoamérica. Hoy, como abundan las catástrofes naturales, reina una cierta atonía guerrera. Hay sequía de guerras, dado que estamos de acuerdo en que ni Irak ni Chechenia lo son. Tan sólo se prepara el terreno por si hubiera que organizar algo en Irán u orquestar una solución final en Palestina. De reserva queda el asunto de Corea, que lleva unos meses tan traspapelado como lo estuvo la gripe del pollo cuando se preparaba la campaña de ventas de Navidad. Las guerras son barbaridades en las que el hombre demuestra de verdad que aventaja a la naturaleza... Por eso muchos españoles considerarían irresponsable una paz sin vencedores y vencidos. ¿Qué churro de película sería eso? ¿Cómo explicar después a nuestros niños la diferencia entre el bien y el mal?

Un estudio sobre telediarios realizado por profesores universitarios acaba de confirmar lo que nos temíamos: lo que mejor tratan los periodistas y lo que más pone a los ciudadanos corrientes son las catástrofes, naturales, manufacturadas o inventadas. Una ola que se traga a una aldea de las antipodas tiene más morbo, según el estudio de marra, que cualquier noticia deportiva, aunque ésta sea tan fascinante como la amigdalitis de Pau Gasol o el extravío en Barajas 4 de los esquíes de María José Rienda. Es verdad que, cuando se publicó el estudio, aún no había hecho sus declaraciones Ronaldo. Incluso, prosigue el estudio, los desastres son más atractivos que los insultos entre políticos. En un país de chismosos, envidiosos, cotillas, bocazas, chuletas y chusqueros, el comportamiento de nuestros políticos resulta tan anodino como ver llover. Y, en un telediario, la hora predilecta para visionar catástrofes, las greserías públicas que se transmiten sirven para ahorrar luz: se quita el sonido y se entienden igual. La catástrofe es otra.

**segovialnmobiliaria.com**

la mejor forma de encontrar casa en Segovia

**DigitalCentury**

Pisos  
 Chalets  
 Locales  
 Solares  
 Oficinas  
 Fincas  
 Naves  
 Promociones

**PROMOCIÓN**

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

Sorteamos **10 entradas (\*)** para asistir en directo, en la Sala CABARET al concierto de **Los Porretas**

**Viernes 3 de marzo 00:00 horas**

Organiza: **EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

Concierto recomendado por **EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 10 entradas individuales para asistir al concierto del viernes 3 de marzo. El sorteo se celebrará el 2 de marzo a partir de las 12 horas. A los agradecidos se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (\*) Una entrada para cada ganador.

Envía un mensaje de móvil (SMS) al **5410** con la palabra **ADELANTADO PORRETAS**

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)  
 Desarrollado por **DIGITAL CENTURY**